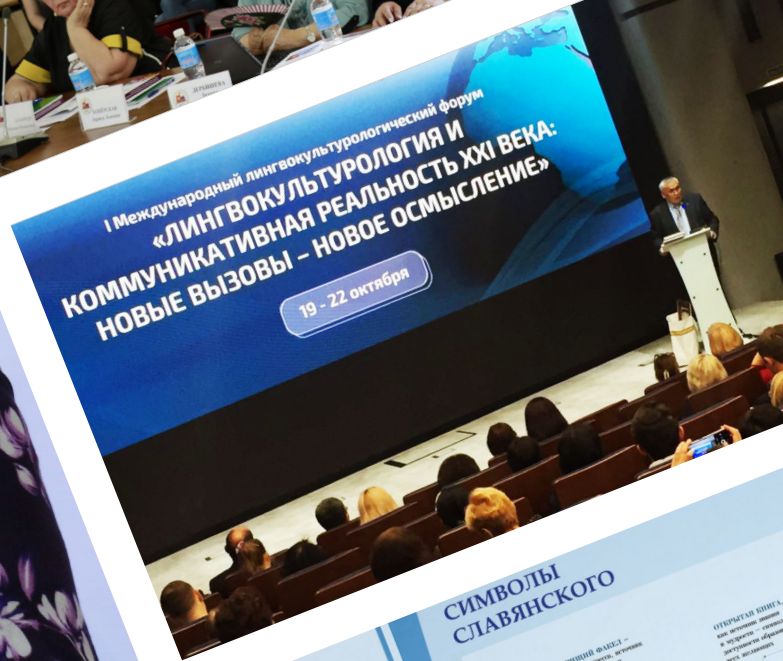




ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА

2023



МЕЖГОСУДАРСТВЕННАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
КЫРГЫЗСКО-РОССИЙСКИЙ СЛАВЯНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМ. ПЕРВОГО ПРЕЗИДЕНТА РФ Б. Н. ЕЛЬЦИНА

ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА ИМ. ДОКТОРА ФИЛОЛОГИЧЕСКИХ НАУК,
ПРОФЕССОРА АБДЫКАДЫРА ОРУСБАЕВА



ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА
им. А. Орусбаева.
ОТЧЁТ О РАБОТЕ за 2023 г.



Бишкек – 2024

Печатается по решению редакционно-издательского совета КРСУ

Редакционная коллегия:

Тагаев М. Дж. – директор Института русского языка им. А. Орусбаева (КРСУ),
доктор филологических наук, профессор

Эрнисова А. Э. – заместитель директора Института русского языка им. А. Орусбаева,
кандидат филологических наук, доцент

Мальнева В. С. – заместитель главного редактора научно-практического
и информационно-аналитического журнала «Русское слово в Кыргызстане»

ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА им. А. Орусбаева. ОТЧЁТ О РАБОТЕ за 2023 г. –
Бишкек: КРСУ, 2024. – 156 с.: ил.

Институт русского языка им. А. Орусбаева (КРСУ) начал свою деятельность 1 октября 2020 г.

Настоящее издание представляет собой отчёт о работе Института русского языка КРСУ за 2023 год. Решением Совета глав государств СНГ 2023 год был объявлен Годом русского языка как языка межнационального общения в странах СНГ, поэтому в плане работы ИРЯ им. А. Орусбаева нашла отражение большая программа мероприятий, направленных на поддержку русского языка и повышение его статуса, которая была реализована при партнерском взаимодействии с Институтом русского языка Российского университета дружбы народов им. П. Лумумбы (РУДН, Москва).

В этой связи помимо традиционных рубрик отчета, отражающих научно-организационную, научно-исследовательскую, учебно-организационную, культурно-просветительскую, редакционно-издательскую и другую деятельность Института русского языка им. А. Орусбаева, отдельная рубрика была посвящена сотрудничеству двух институтов – ИРЯ КРСУ и ИРЯ РУДН.

В «Аналитическом отчете – 2023» обобщена работа отделов Института русского языка им. А. Орусбаева за указанный период.

Материалы издания, подготовленные к печати администрацией Института русского языка при содействии редакции научно-практического и информационно-аналитического журнала «Русское слово в Кыргызстане», расположены в хронологическом порядке.

Издание адресовано всем, кого беспокоит судьба русского языка и русскоязычного образования в Кыргызстане.



Русский язык в Кыргызстане – у лучших!

Для коллектива Института русского языка Российского университета дружбы народов имени Патриса Лумумбы одним из знаменательных событий 2023 года стало знакомство с замечательными русистами и плодотворная работа в режиме «каждого дня» с коллективом Института русского языка им. А. Орусбаева Кыргызско-Российского Славянского университета им. первого Президента Российской Федерации Б. Н. Ельцина.

КРСУ играет ключевую роль в укреплении позиций российского образования, в поддержке и продвижении русского языка в Кыргызстане.

Работа в постоянном режиме показала, что «креативные», «открытые к новому» и «жаждущие интересного» – это все про русистов и русистику не только в КРСУ, но и в целом в Кыргызстане.

В течение 2023 года КРСУ в тесном сотрудничестве с РУДН вел разработку совместной образовательной программы по подготовке магистров по перспективному высокотехнологичному направлению

подготовки кадров – преподавателей русского языка с цифровыми компетенциями и компетенциями по работе в полилингвальной аудитории.

РУДН и КРСУ ведут постоянный мониторинг методических потребностей учителей и преподавателей русского языка, обеспечивают их участие в методических мероприятиях, которые проводят КРСУ и российские университеты.

КРСУ инициировал особое поощрение молодежи Кыргызстана, изучающей русский язык и любящей его. Школьники-победители конкурса эссе по русскому языку, который провел коллектив Института русского языка КРСУ, летом 2023 года прилетели и учились в кампусе РУДН. Школьники из Кыргызстана провели 2 недели в незабываемом общении в рамках уроков русского языка от лучших российских методистов, а также в рамках широкого спектра культурно-просветительских мероприятий: экскурсий, квестов, викторин, подготовки проектов, кинолекториев.

Понимая значимость участия в формировании устойчивой позиции современного молодого поколения в отношении русского языка и русскоязычного образования, Институт русского языка им. А. Орусбаева (КРСУ) организовал экспедиции во все регионы республики, где для учащихся школ были проведены просветительские мероприятия с участием преподавателей РУДН и отборочные мероприятия лучших школьников и их учителей, которым впоследствии предоставилась возможность участия в выездном лагере, организованном в столице Кыргызстана, – Бишкеке, в КРСУ, в Институте русского языка. Данный комплекс мероприятий направлен на формирование корпуса молодежи – послов русского языка и культуры, которые в регионах своего проживания будут продвигать и поддерживать русский язык среди сверстников и коллег.

Проведенные в рамках Года русского языка мероприятия, организованные в рамках партнерского взаимодействия двух наших институтов русского языка – РУДН и КРСУ, убедительно доказали, что русский язык не утратил свою популярность: он по-прежнему играет весомую роль в научно-образовательной и социально-экономической сферах государств постсоветского пространства, является

эффективным инструментом межнационального общения. Таким образом, КРСУ, с опорой на ведущие университеты России, обеспечивает непрерывность в обучении и преподавании русского языка в образовательной системе Кыргызстана.

КРСУ ставит перед собой перспективные цели для развития русистики и поддержки русского языка в Кыргызстане, и приоритетной задачей Института русского языка РУДН является поддержка коллег в раскрытии потенциала русистики и гуманитарного образования в КРСУ, а значит и в Кыргызстане в целом.

А. В. Должикова,
директор Института русского языка
Российского университета
дружбы народов им. П. Лумумбы,
член Совета по русскому языку
при Президенте РФ,
вице-президент Российского общества
преподавателей
русского языка и литературы (РОПРЯЛ)

Ш. Ш. Султанова,
директор Международного центра
дистанционного обучения
«Цифровой подготовительный
факультет» Института русского языка
Российского университета
дружбы народов им. П. Лумумбы

2023 – ГОД РУССКОГО ЯЗЫКА В СТРАНАХ СНГ

На страже русского слова



Идея об открытии Института русского языка при Кыргызско-Российском Славянском университете им. первого Президента Российской Федерации (КРСУ) вызревала давно. Состояние и динамика языковой ситуации в КР активизировали поиск новых подходов к комплексному решению вопросов, направленных на укрепление позиций русского языка в регионе. Важным шагом в достижении этой цели явилось решение учёного совета КРСУ от 25 февраля 2020 г. о создании Института русского языка (далее – Институт), которому спустя два года было присвоено имя проф. А. Орусбаева, первого декана гуманитарного факультета КРСУ. Из-за пандемии Институт начал свою плановую деятельность с 1 октября 2020 г.

Открытие Института подготовлено всем ходом истории нашей страны. В этом году отмечается несколько знаковых событий, важнейшим из которых для Кыргызстана и других стран СНГ является

Год русского языка как языка межнационального общения. 30 лет работает КРСУ как образец взаимодействия России и Кыргызстана в сфере образования. Более 30 лет исполнилось суверенному Кыргызстану. За этот промежуток времени языковая ситуация в стране претерпела значительные изменения, многие из которых не в пользу русского языка. Несмотря на это русский язык в Кыргызстане сохранил статус официального языка и наряду с кыргызским, государственным, функционирует во всех сферах человеческой деятельности. Благодаря тому, что на русском языке аккумулирован огромный запас знаний об окружающем нас мире, он и сейчас остаётся для кыргызстанцев привычным способом доступа к науке и качественному образованию, открывает «окно возможностей» для молодого поколения, чтобы стать конкурентоспособной личностью на современном рынке труда.

Институт создан для того, чтобы закрепить позиции русского языка

в Кыргызстане, что имеет громадное значение для национальной безопасности страны (социальной, информационной, интеллектуальной и др.). Вполне понятно, что для получения новых знаний и передовых технологий необходимо, кроме родного, владеть ещё и языком мирового значения и международного общения, каким является русский язык – привычный, понятный, с давними традициями его изучения.

В соответствии с целями и задачами Институт определил свою структурную организацию следующим образом: научно-инновационный отдел, центр русского языка, курсы РКИ, редакция журнала «Русское слово в Кыргызстане». Организует и направляет деятельность Института дирекция, которая работает под началом ректората университета.

Научно-инновационный отдел занимается научными и научно-методическими вопросами функционирования русского языка в Кыргызстане, изучает процессы, связанные со взаимодействием русского и кыргызского языка в коммуникативном пространстве страны и состоянием

билингвизма, проводит курсы повышения квалификации учителей русского языка и преподавателей вузов, оказывает научно-методическую помощь учителям русского языка, проводит мастер-классы, круглые столы и международные конференции по русскому языку и его взаимодействию с другими языками, разрабатывает учебно-методические пособия по русскому языку и др.

Центр русского языка наделён чрезвычайно широким кругом задач. Прежде всего, это сохранение позиций русского языка и русской культуры в социуме Кыргызстана, продвижение и культивирование в массовом сознании ценностей русской и мировой культуры, вошедших в культурно-смысловое пространство кыргызского мира через русское слово и занявших в нём значительное место. Целевое назначение этого центра можно обозначить словами гениального писателя современности, философа, мудреца и провидца Ч. Т. Айтматова: «Было время, когда мы как бы оборонялись от русского языка, защищали свои языки, чтобы их сохранить, чтобы

они не утратили своей значимости, полностью не исчезли... Сейчас надо, наоборот, русский язык защищать, чтобы сохранить его в той мере, в какой он нам необходим».

Курсы русского языка как иностранного предназначены для иностранцев, прибывающих в Кыргызстан из Китая, Турции, Индии, Пакистана, Кореи и других стран с целью подготовки к поступлению в вузы Кыргызстана и России,



изучения русского языка в профессиональных целях. Здесь трудятся преподаватели высокой квалификации с большим опытом работы в этой области. В задачи курсов РКИ входит также системное обобщение и усовершенствование методики, теории и практики преподавания русского языка как иностранного, оснащение курсов учебно-методическими материалами и инновационными разработками. Курсы РКИ являются одним из действенных инструментов формирования положительного имиджа русского языка и русской культуры в восприятии иностранных граждан.

Особое место в деятельности Института занимает научно-практический и информационно-аналитический журнал «Русское слово в Кыргызстане», роль которого трудно переоценить, учитывая особую миссию русского слова в Кыргызстане, роль русского языка в жизни страны и в сфере образования, а также роль КРСУ как проводника русского языка и русской культуры в Центральной Азии. Журнал

«Русское слово в Кыргызстане» издается КРСУ с 2011 года, способствует утверждению и расширению гуманитарной миссии русского языка в КР, является рупором КРСУ, Института, всех других учреждений образования КР, отражая их деятельность по популяризации великого и могучего.

За три неполных года работы Институт заявил о себе как о работоспособном и творческом коллективе, организовав ряд значительных мероприятий в соответствии со своими целями и задачами: это научно-практические, научно-методические и учебно-просветительские мероприятия, призванные повысить статус русского языка в республике, оказать методическую поддержку учителям русского языка школ Кыргызстана и преподавателям-руководителям. В мероприятиях Института приняли участие педагоги всех областей страны: благодаря возможностям платформы Zoom проекты повышения квалификации стали доступными для учителей даже самых отдаленных регионов.



I. Научно-исследовательская и организационная работа

Проведены следующие наиболее значительные мероприятия:

1. Организованы и проведены 7 круглых столов по проблемам русского языка в КР и его функционирования в сфере образования.

2. Проведены научно-практические конференции, онлайн/офлайн форумы:

2020 г.: научно-практическая конференция «Русский язык в Кыргызстане: прошлое, настоящее и будущее» (15 декабря);

2021 г.: конгресс «Русский язык в глобальном научном и образовательном пространстве» (7 декабря, в партнерстве с Институтом Пушкина)

2022 г.: международная научная конференция «Актуальные проблемы билингвизма и диалог культур (в аспекте



взаимодействия русского языка с языками Центральной Азии)», посвященная 85-летию проф. А. О. Орусбаева (18 февраля);

• международный форум «Большая Евразия: диалог языков и культур» (3 июня, в партнерстве с Институтом Пушкина и Международным аналитическим клубом «Иссык-Куль – Большая Евразия»);

• международная конференция «Русский язык в цифровом пространстве СНГ» в рамках Международного научного конгресса «Русский язык в странах СНГ: положение, функционирование, коммуникация» (3 ноября, в партнерстве с Институтом Пушкина);

• международный форум «Русский язык и наука XXI века: проблемы, достижения, перспективы» (15–16 ноября, в партнерстве с РГГУ).

2023 г.: международная научно-практическая конференция «Русский язык в билингвальном пространстве Кыргызстана и Центральной Азии: опыт, поиски, решения» (16–17 мая, в партнерстве с Институтом Пушкина и РУДН им. П. Лумумбы).

3. По материалам научных форумов изданы сборники научных статей:

• «Культурный код и когнитивные функции тюркской кириллицы» (Бишкек, 2022, 226 с.);

• «Большая Евразия: диалог языков и культур» (Бишкек, 2022, 277 с.);

• «Актуальные проблемы билингвизма и диалог культур (в аспекте взаимодействия русского языка с языками Центральной Азии)» (Бишкек, 2022, 282 с.);

- «Русский язык в билингвальном пространстве Кыргызстана и Центральной Азии: опыт, поиски, решения» (Бишкек, 2023, 389 с.).

4. Выступления с докладами на Международных научно-практических конференциях, форумах, конгрессах:

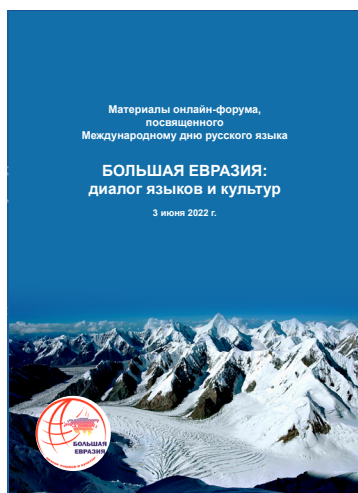
В 2021 г. директор Института, доктор филологических наук, профессор *М. Дж. Тагаев* выступил с научными докладами на 8 научно-практических конференциях (Москва: МПГУ, Институт Пушкина, РУДН; Бишкек: КНУ, КРСУ; Алматы (Казахстан), Брест (Беларусь). В 2022 г. *проф. М. Дж. Тагаев* выступил с докладами на 9 научных конференциях, среди которых конференции в Бишкеке, Оше, Джалал-Абаде, России (Кемерово, Москва), Беларуси (Минск).

Специалист Института *А. С. Молдомамбетова* выступила с докладами на 5 научных конференциях: МПГУ, МГУ, РУДН им. П. Лумумбы; Алматы (Казахстан), Бишкек).

Кандидат филологических наук, заведующая центром русского языка Института *А. Э. Эрнисова* приняла участие в Третьей научной конференции «НОМО LOQUENS: логика – язык – культура» в Калининграде.

Заместитель директора Института, доктор исторических наук *О. Л. Сумарокова* выступила на 3-х конференциях: Ереван (Армянский госпедуниверситет), КТУ «Манас», Бишкек (КНУ).

Все сотрудники Института выступали с докладами и сообщениями на ежегодных научно-методических семинарах Института.





5. Издание монографий, учебников, учебно-методических пособий:

- *Сумарокова О. Л.* К. К. Юдахин. Объединяя Центральную Азию словом: документально-биографическая монография. Бишкек: Изд-во КРСУ, 2020. 26 п. л. (в соавт.)
- МАНАС. Кыргызский героический эпос. Вариант сказителя Жусупа Мамая: учебное пособие / худож. пер. на рус. яз. Светланы Суслевой; транслитерация: А. Мукаш кызы, Ч. Субакожоева; подстр. пер.: Э. Ибраимов,

Б. Иличбекова; ил. Т. Герцена. Бишкек, 2020. 961 с.

- *Тагаев М. Дж.* Современный русский язык. Морфемика и словообразование. Бишкек: КРСУ, 2021. 238 с. (изд. 2-е, перераб.).
 - *Сумарокова О. Л.* Каталог историко-документальной выставки «Кыргызский алфавит: долгий путь к кириллице». Бишкек: КРСУ, 2021. 94 с.
 - *Сумарокова О. Л.* Е. Д. Поливанов. Неоконченная лингвистическая симфония: документально-биографическая монография (Бишкек: КРСУ, 2021. 33,25 п. л., в соавт.).
 - *Белая Г. М.* Человек. Как сказать правильно: словарь-справочник русской разговорной фразеологии для инофонов. Бишкек, 2021 г. 260 с.
 - *Борчиева Б. Т.* Сборник диктантов и изложений по русскому языку. 5–8-е кл.; Сборник диктантов и изложений по русскому языку. 9–11 кл. (Бишкек, 2022, в соавт.).
 - *Тагаев М. Дж.* Русский язык нам нужен. Бишкек, 2022. 372 с.
 - *Сумарокова О. Л.* Русский язык в Кыргызстане: вехи прошлого: документальная монография. Бишкек: КРСУ, 2023. 368 с.
 - Славянский больше чем университет: к 30-летию Кыргызско-Российского Славянского университета им. первого Президента Российской Федерации Б. Н. Ельцина. Бишкек: КРСУ, 2023. 504 с. (автор идеи и сост. О. Л. Сумарокова).
- ## 6. Научные публикации сотрудников Института:

Результаты научной работы 2021 г. нашли отражение в 24 научных статьях,

опубликованных и принятых к печати журналами, 4 из которых входят в список журналов, рекомендованных ВАК РФ (это научные статьи М. Дж. Тагаева, О. Л. Сумароковой, А. С. Молдомамбетовой).

В 2022 г. сотрудники Института (Алтыбаева З. Ч., Молдомамбетова А. С., Тагаев М. Дж., Сумарокова О. Л., Шалыгина Н. А., Эрнисова А. Э.), опубликовали в научных журналах 20 статей, автором 14 из которых является Тагаев М. Дж. (в том числе и в соавт.).

В 2021 г. сотрудниками Института опубликовано 36 информационно-аналитических статей в журнале «Русское слово в Кыргызстане», в 2022 г. – 40 статей.

7. Проведение презентаций

- О. Л. Сумарокова провела презентации документально-биографических монографий книжной серии «Евразийцы-созидатели» (в соавт. с Л. И. Сумароковым): «К. К. Юдахин. Объединяя Центральную Азию словом» (2020 г.), «Е. Д. Поливанов. Неоконченная лингвистическая симфония» (2022 г., в соавт.); документальной монографии «Русский язык в Кыргызстане: вехи прошлого» (2022 г.), посвященной Году русского языка в СНГ и 30-летию КРСУ.
- Народный поэт КР С. Г. Суслова провела презентацию двух своих новых книг стихов «Танцующий ирис» и «Своя ноша» (2022 г.).

8. Полевые исследования

В целях исследования процессов функционирования русского языка и изучения билингвизма среди молодежи и активной части трудоспособного населения,

проживающего в регионах Кыргызстана, с октября 2021 года Институт начал проведение масштабного социолингвистического исследования «Функционирование русского языка и билингвизм в регионах Кыргызской Республики». Собрано более 3000 анкет, свыше 62 тысяч ответов респондентов. Обработанные материалы используются для написания научных статей и коллективной монографии.

II. Научно-методическая и культурно-просветительская работа

9. Повышение квалификации

Одной из задач Института является повышение профессионального уровня филологов – преподавателей русского языка и литературы вузов и школ Кыргызстана. Важность этой задачи не вызывает сомнений, ведь высокий профессионализм педагогических кадров – это залог успеха и востребованности специалистов, а значит – инвестиции в будущее страны.

Несколько семинаров и курсов ПК были проведены при участии ведущих преподавателей российских вузов:

2020 г.:

- онлайн курсы ПК «Актуальные вопросы современной филологии и русской лингводидактики» для преподавателей филологических дисциплин вузов КР (12 октября – 14 декабря; ученые РГГУ, Института Пушкина, МПГУ (Москва); Воронежского ГУ, Витебского ГУ, Кемеровского ГУ, Сибирского федерального университета (Красноярск), КРСУ, ОшГУ, КТУ «Манас»;
- мастер-класс «Культурно-языковой шок и пути его преодоления» (декабрь; МПГУ, доктор педагогических наук В. Д. Янченко).

2021 г.:

- образовательный трехдневный онлайн-семинар «Преподавание русского языка и литературы в школе: инновационные подходы» (Северо-Кавказский федеральный университет, март, 97 педагогов-русистов);
- четырехдневный онлайн-методсеминар «Совершенствование методических навыков преподавания РКИ» (Северо-Кавказский федеральный университет (апрель, более 100 педагогов-русистов).

Сотрудники Института инициировали, подготовили и провели методические акции, направленные на повышение квалификации русоведов:

- методический онлайн-семинар «Учебники русского языка для школ с кыргызским языком обучения: история, лингвометодические основы, практика» (2021 г., КРСУ, более 400 учителей);
- курсы ПК учителей русского языка школ с кыргызским языком обучения «Современные образовательные технологии в преподавании русского языка (литературы) как неродного» (2021 г., КРСУ, 50 учителей национальных школ).

2022 г.:

- программа ПК «Современные стандарты и инновационные методы преподавания русского языка как иностранного школьникам и студентам» (20 ак. ч., Институт Пушкина, 330 филологов-русистов);
- программа ПК «Новые образовательные технологии в русистике»

(16 ак. ч., Балтийский федеральный университет им. И. Канта (Россия, Калининград), более 140 учителей-участников).

2023 г.:

- программа курсов ПК «Практики обучения русскому языку и литературе в новой образовательной реальности» (24 академ. ч., Балтийский федеральный университет им. И. Канта (Россия, Калининград), более 100 участников).

10. Культурно-просветительская работа

Наиболее крупными и обобщающими по своему статусу культурно-просветительскими мероприятиями в 2021 году стали мероприятия, организованные и проведенные центром русского языка Института:

- Декада русского языка и литературы в КРСУ (Институт, кафедра русского языка КРСУ);
- Дни русского языка и культуры (Институт; РГГУ);
- викторина «Знатоки русского языка» (76 школ, 309 уч-ся);
- конкурс презентаций «Любимых книг знакомые страницы» (43 школы, 142 чел.);
- молодежный онлайн-марафон «Пушкин с нами. Пушкин вечен...» (32 школы, 2 колледжа, 1 вуз; 145 уч-ся);
- молодежный образовательный фестиваль, посвященный 200-летию со дня рождения классика мировой литературы Ф. М. Достоевского.

В 2022 году Институт провел ряд следующих образовательных и культурно-просветительских мероприятий, посвятив их Году русского языка в СНГ:

- онлайн-викторина «Знатоки русского языка – 2022» (99 уч-ся из 27 школ КР, 14 победителей);
- конкурсная программа для школьников «Моя любимая книга» (147 уч-ся всех регионов КР, 39 победителей);
- конкурс «Письмо солдату-победителю: “И подвиг твой мы будем помнить свято”», посвященный 77-летию Победы в Великой Отечественной войне (46 видеороликов, 3 победителя);
- молодежная программа, посвященная Международному дню русского языка (более 300 уч-ся из 57 школ КР, 36 победителей);
- онлайн-олимпиада по русскому языку среди учащихся 10-х классов (80 уч-ся из 33-х школ, 6 победителей);
- марафон видеозэссе «Новогоднее поздравление-2023» (уч-ся 5–11-х классов).

По результатам рейтинга школ, принявших самое активное участие в проектах и мероприятиях Института в 2021–2023 гг., 18 школ всех регионов Кыргызстана получили в награду за активность от КРСУ комплекты стенов для оформления кабинетов русского языка и литературы.

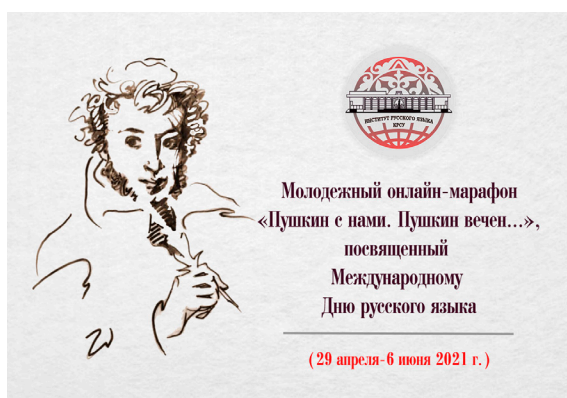
В первой половине 2023 г. были проведены следующие мероприятия:

- конкурс чтецов среди старшеклассников «Я дышу – и, значит, я люблю! Я люблю – и, значит, я живу!», посвященный 85-летию со дня рождения В. С. Высоцкого (65 участников, 7 победителей);
- конкурс чтецов среди инофонов «Здесь Пушкиным все дышит и живет...», посвященный Международному дню русского языка (3 победителя);



ДИСТАНЦИОННАЯ ШКОЛЬНАЯ ВИКТОРИНА "Знатоки русского языка"

28 января 2021 года в 15:00



- конкурс инсценировок среди учащихся 9–11 классов «Русская душа в пьесах А. Н. Островского – из XIX в XXI век», посвященный 200-летию со дня рождения драматурга (творческие коллективы 3-х школ республики).

Опыт проведения мероприятий образовательной направленности для школьников показал, что они востребованы и интересны молодежи. Новизна форматов, их учебно-методическая ориентированность получили положительную оценку учителей-русистов, которые отметили позитивное влияние мероприятий на повышение интереса учащихся к изучению русского языка и литературы.

готовится к печати *лингвострановедческий словарь «Я шагаю по Бишкеку»*, который включает адаптированные статьи о кыргызском искусстве, об образовании и о культуре, снабженные практическими заданиями и вопросами для самостоятельной работы студентов.

В 2021 году завершили обучение на курсах 30 иностранных граждан; в 2022 году прошли обучение 60 слушателей-иностранцев; в настоящее время на курсах РКИ обучаются 30 слушателей из разных стран мира.

IV. Редакционно-издательская деятельность

Редакционный отдел занимается подготовкой к печати информационно-аналитического журнала «Русское слово в Кыргызстане». В связи с вхождением журнала в структуру Института русского языка с 1 октября 2020 г. было проведено обновление редакционного совета и редакционной коллегии журнала.

- Подготовлены к изданию и изданы следующие номера журнала «Русское слово в Кыргызстане»: № 2–3/2019 и № 1–2/2020, которые не были своевременно изданы в связи со сложившейся эпидемиологической ситуацией, а также изданы очередные номера журнала в соответствии с графиком: № 3–4/2020; № 1–2/2021; № 3/2021; № 4/2021; № 1-2/2022; № 3-4/2022; № 1/2023. Всего издано 9 номеров журнала, два номера за 2023 г., в том числе Спецвыпуск,

посвященный Году русского языка в СНГ, сданы в печать.

- Подготовлены брошюры «Отчет о работе ИРЯ КРСУ за октябрь – декабрь 2020 г.» (65 с.), за 2021 г. (130 с.), за 2022 г. (120 с., в печати).
- Проведены редактирование, проверка по программе «Антиплагиат» и подготовка к печати материалов круглого стола и конференций, проведенных Институтом (см. п. 3).
- Отредактированы: монография О. Л. Сумароковой «Русский язык в Кыргызстане: вехи прошлого»; учебное пособие «Русский язык нам нужен» М. Дж. Тагаева (в соавт.); учебное пособие проф. КРСУ В. А. Воропаевой «Я гимны прежние пою» и др. (см. п. 5).

V. Международное сотрудничество

Институт установил научное сотрудничество по вопросам сохранения и продвижения русского языка и русской культуры, изучения его взаимодействия с кыргызским языком с целым рядом



университетов России и со всеми вузами нашей республики.

Следующая схема отражает горизонты этого сотрудничества.

Наиболее активные партнерские взаимосвязи установлены со следующими российскими вузами: Государственный институт русского языка им. А. С. Пушкина (Институт Пушкина, г. Москва); Северо-Кавказский федеральный университет (СКФУ, г. Ставрополь); Балтийский федеральный университет им. И. Канта (БФУ, г. Калининград); Российский государственный гуманитарный университет (РГГУ, г. Москва); Российский университет дружбы народов им. П. Лумумбы (РУДН), Институт русского языка РУДН (г. Москва).

14. Информационно-аналитические статьи, направленные на популяризацию русского языка, повышение престижа русскоязычного образования и деятельности Института.

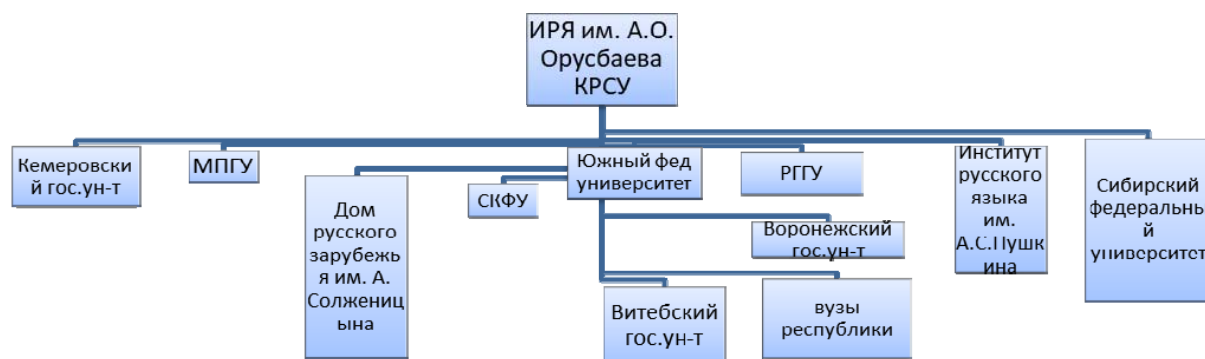
Информация о деятельности Института с октября по декабрь 2020 г. нашла отражение в 24 публикациях на Интернет-портале «Ритм Евразии», в СМИ, на сайтах организаций-партнеров, в информационных агентствах АКИ-press, Culture, Sputnik.kg и др.

Все направления деятельности Института в 2021 г. освещались на сайте КРСУ и Института: за отчетный период было опубликовано 48 информационных материалов, получивших отражение на страницах ИРЯ КРСУ в Facebook и Instagram. В республиканских СМИ (газеты, интернет-агентства) информация о мероприятиях ИРЯ КРСУ получила отражение в 80 публикациях.

В 2022 г. было опубликовано 43 информационных материала на страницах Института на сайте КРСУ, в социальных сетях Facebook и Instagram. В республиканских СМИ (газеты, интернет-агентства) информация о деятельности Института была размещена в 70 публикациях.

15. Награды и поощрения

- Профессор М. Дж. Тагаев по результатам деятельности по сохранению, продвижению позиций русского языка в 2021 году стал лауреатом премии «Признание», учрежденной Институт Пушкина, в номинации «За содействие в изучении русского языка за рубежом».
- Профессор М. Дж. Тагаев награжден Почетной грамотой представительства Россотрудничества за высокий



профессионализм, большой личный вклад в укрепление русского языка в КР (2021 г.).

- О. Л. Сумарокова награждена медалью Министерства обороны РФ «Памяти героев отечества» «за реализацию общественных проектов историко-патриотической направленности» (2021 г.).
- Проект Института «Пушкин с нами» стал победителем в номинации «Историческая, культурная, научная, образовательная, экономическая взаимосвязь между странами» конкурса на лучший проект в области поддержки русского языка на пространстве СНГ, организованного Институтом Пушкина (2022 г.).

Научно-практические, учебно-методические и учебно-просветительские мероприятия, проводимые Институтом, охватили все без исключения регионы республики, имели широкий отклик среди сотрудников филологических факультетов и кафедр русского языка и литературы вузов Кыргызстана. Участники программ в своих отзывах отмечали их высокий научный и организационный уровень и выражали пожелание продолжить встречи на образовательных площадках с участием специалистов российских вузов. Это подтвердило актуальность проведенных мероприятий, а количественные показатели участников – их востребованность. В связи с этим увеличение в последующем



количества участников и работа над содержанием и совершенствованием методов распространения информации о проводимых мероприятиях должны стать одной из приоритетных задач Института.

Язык Пушкина для Кыргызстана – это ступенька к другим языкам. Лишиться русского – значит разрушить ступеньки для развития нашей цивилизации, науки и т. д. Хорошо понимая государственную значимость сложившейся языковой ситуации в республике, коллектив Института русского языка им. проф. А. Орусбаева с оптимизмом смотрит в будущее и осознает, что делает нужное и полезное дело для народов Кыргызстана и России, укрепляя границы русского мира, сохраняя и развивая его дискурсивные и культурно-образовательные ценности.

М. Дж. Тагаев,
доктор филологических наук,
директор Института
русского языка им. А. Орусбаева



М. Дж. Тагаев,
доктор филологических наук,
директор Института русского языка
им. проф. А. Орусбаева

Кыргызский и русский языки в культурно-образовательном и коммуникативном пространстве Кыргызстана

Языковой вопрос относится к числу важных и чувствительных проблем нашего общества, поскольку затрагивает интересы каждого человека независимо от его национальности, профессии, возраста, должности и многого другого. Человек живет в языке, а язык живет в человеке, и эти две сущности неразделимы, как две стороны одного листа. *«Тот факт, что мир есть мой мир, – писал Л. Витгенштейн, всемирно известный ученый-философ, – проявляется в том, что границы языка (единственного языка, который понимаю я) означают границы моего мира»* [Витгенштейн Л. Логико-философский трактат (М., 2017, с. 174)]. Действительно, находясь в пределах культурно-смыслового пространства одного языка, мы можем познать мир и окружающую реальность только в границах тех категорий, смыслов и понятий, которые материализованы в знаках этого языка. Чем значительнее круг знаний о мире

зафиксирован в устных и письменных текстах на данном языке, тем глубже и шире картина мира, которую мы можем охватить.

Однако в тех случаях, когда в силу причин культурно-исторического порядка этнос совершает головокружительный скачок из одной формации в другую, более продвинутую, язык попросту не успевает зафиксировать в своих формах стремительно входящую в жизнь реальность и инновации. Особенно сейчас, в эпоху глобализации, когда знания о мире множатся в геометрической прогрессии, когда благодаря современным технологиям невиданно ускорился информационный взаимообмен. В этих условиях знания становятся главной ценностью и своеобразной валютой современного мира, доступ к которым обеспечивают языки.

Как показывают социологические исследования, в обществе наблюдается высокий запрос на качественное

образование, что становится решающим мотивом для родителей при выборе языка обучения для своих детей [Тагаев М. Дж. Отношение жителей Кыргызстана к русскому языку (Хельсинки, 2019, с. 151–155)]. Образное отражение проблемы качества в образовании – вышедший недавно фильм «Агай», где в яркой художественной форме на примере личности учителя-новатора из кыргызской глубинки рассказывается о важности и необходимости кардинального решения вопроса, волнующего все общество. Прототипом такого учителя и организатора образования стал Гапыр Мадаминов, который убедительно доказал, что достичь высоких результатов в обучении можно и в условиях, далеких от идеальных.

К сожалению, это лишь прецедент, но это и настоящий подвиг, свидетельствующий о том, что человеческий фактор успешно способствует решению вопросов качества образования независимо от языка обучения. Однако в подавляющем большинстве случаев выбор родителей все же падает на школу с русским языком обучения, так как они понимают, что ресурсов кыргызского языка недостаточно для получения полноценных профессиональных знаний и дальнейшего их совершенствования. Такая ситуация создает определенные сложности для носителей языков малых этносов, в том числе и кыргызов. Возникает дилемма: либо развивать функциональные возможности государственного языка как одного из важнейших символов государства в условиях дефицита его ресурсов, либо использовать, наряду с государственным, и другой язык (в нашем случае – русский),

не ущемляя и не вытесняя его полностью из культурно-языкового и коммуникативного пространства.

Судя по деятельности такой структуры, как Национальная комиссия по государственному языку и языковой политике при Президенте КР, можно заключить, что приоритет отдается исключительно госязыку, несмотря на то, что русский язык в Кыргызстане получил конституционное признание. Может, наступило время в интересах развития страны преобразовать статус и диверсифицировать направления ее работы, поскольку очевидным представляется несоответствие между необходимостью, с одной стороны, расширять функции госязыка, а с другой – учитывать его реальный потенциал и ресурсную базу.

Вполне понятна задача государства усилить позиции кыргызского языка как инструмента власти в таких сферах деятельности, как государственное и общественное управление, делопроизводство, отличающиеся относительной замкнутостью и консервативностью.

Однако взвалить на кыргызский язык в полном объеме все остальные сферы человеческого бытия – науку, образование, экономику, производство, технологии – задача вряд ли достижимая, так как научно-образовательная система и высокопрофессиональные сферы отличаются открытостью, подвижностью и пополняются, главным образом, из тех языков, средствами которых они впервые получают фиксацию. Следовательно, необходим еще один язык, к которому нужно относиться не как к чужому, а как к другому языковому коду, который помогает

воспитать креативную, творческую личность, конкурентоспособную на современном рынке труда. Поэтому просто жизненно необходим взвешенный, сбалансированный подход к языковой политике, который учитывал бы как интересы государства, так и запросы его граждан. И путь этот видится в формировании и воспитании билингвальной языковой личности.

За годы суверенного развития страны кыргызский язык значительно укрепился, занял приоритетные позиции в повседневном дискурсе, на страницах СМИ, в медийном и интернет-пространстве, особенно в регионах страны, которые в большинстве своем стали моноязычными. В общественном сознании установилось ярко выраженное эмоционально-патриотическое отношение к нему, что создает прочную основу для консолидации и объединения нации. Справедливо высказывание В. А. Масловой о том, что *«язык загадочен и уникален не только своей глубиной, но и своей народообразующей способностью»* [Маслова В. А. Язык и народ: этногенерирующая функция языка (Бишкек, 2017, с. 91)]. Родной язык, сохраняя в своих формах национальные традиции, культурную память народа, формирует природное, исконное чувство духовной близости людей, принадлежащих к одной этнической группе. *«Только родное слово, – писал Ч. Айтматов, – познанное и постигнутое в детстве, может напоить душу поэзией, рождённой опытом народа, пробудить в человеке первые истоки национальной гордости»* [Айтматов Ч. Т. Чудо родной речи (М., 1988, с. 112)].

Говоря о роли слова в общественной жизни, Н. Бердяев еще в 1915 г. писал: *«Слова имеют огромную власть над нашей жизнью, власть магическую. Мы заколдованы словами и в значительной степени живем в их царстве. Слова действуют как самостоятельные силы, независимые от их содержания»* [Бердяев Н. Слова и реальности в общественной жизни: <http://krotov.info>]. Слово родного языка, вызывая впитанные с молоком матери образы, ассоциации и метафоры из глубинных пластов родной культуры, максимально воздействует на эмоциональные сферы человеческой психики. Ярким примером такого обращения к исторической памяти кыргызского народа для возрождения национальных чувств является выступление госсекретаря КР С. Касмамбетова на общенациональном форуме «Благословенный народ и священный Иссык-Куль» 25 февраля 2023 г. [<https://www.youtube.com>].

Вне всякого сомнения, историческая память народа, духовные ценности прошлого консолидируют нацию, способствуют укреплению национального самосознания, но не следует забывать и того, о чем писал Ч. Айтматов: *«...Национальное своеобразие – это отнюдь не только совокупность национальных черт, идущих из глубин веков. В понятие национального входит не только устоявшееся и проверенное временем, не только сложившийся опыт минувшего, но и новое, рожденное социалистической действительностью»* [Айтматов Ч. Равная среди равных (Бишкек, 2018, с. 163)].

Добавим, что в понятие национального входят и те инновации, которые появились

в советскую эпоху и те, которые вошли и продолжают входить в нашу жизнь за весь период суверенного развития Кыргызстана. Они образуют значимую часть ментальности наших граждан, определяя их мировидение и ценностное отношение к окружающему миру. При этом важно отметить, что новое, отражающее суть времени, как правило, входит в кыргызский язык из русского языка и через русский язык, и на сегодня представляющий собой живительный источник, благодаря которому наше культурно-языковое пространство подпитывается актуальными смыслами и понятиями большого мира. Как отмечал академик В. Костомаров, *«русский язык играл удивительную роль сплочения, дружбы, а не только lingua franca – средства общения. Это язык взаимопонимания. Он питался достижениями всех языков. Недаром Пушкин считал русский “общежитийным и переимчивым”»*.

Если национально-культурная идентичность кыргызов, как и других этносов, будет выстраиваться только на базе культурно-исторической памяти прошлого без учета всего положительного, что было наработано за годы интенсивных контактов с другими народами и мировой цивилизацией, то это – прямой путь к национальной ограниченности и патриархальному мировидению.

Продвижению кыргызского языка во многом благоприятствует языковая политика, проводимая государством. Отрадно отметить, что кыргызский язык постепенно становится языком межнационального общения между кыргызами и узбеками на юге страны.

Отношение к русскому языку можно назвать рационально-прагматическим: оно проявляется на индивидуально-личностном уровне, ведь *«язык позволяет радикальную смену культурных ориентиров, культурных кодов, которые формируют человека, его мировидение и характер»* [Маслова В. А. Указ. соч., с. 91]. Общая логика такова: *«Я и мои близкие хорошо владеют родным языком, но его ресурсов недостаточно для получения качественного образования и профессионального роста. Кыргызский язык используется только в границах нашей страны, но если выведу за ее пределы, то мне нужен русский или другой мировой»*.

Эти мотивы играют решающую роль в выборе русского языка в качестве языка обучения и воспитания, но результатом становится переполненность русских классов, где число учащихся достигает 50–60 человек. Отметим, что весть о строительстве российской стороной 9 новых, современных школ с одобрением воспринята населением страны. Ведь нередко родители из регионов, где отсутствуют такие школы, отвозят своих детей к родственникам в город для получения ими образования на русском языке.

Для выпускников русскоязычных школ, которые в большинстве своем являются представителями местных национальностей, окружающий мир предстает в категориях, понятиях и смыслах языковой картины мира русского языка, а сам он становится основным орудием познания мира, формой удобного и привычного языкового существования человека.

Такие люди составляют около трети населения Кыргызстана, если учесть,

что каждый третий школьник обучается в школе с русским языком обучения. Почти все они владеют родными (материнскими) языками – кыргызским, узбекским, уйгурским, дунганским и др., как правило, на уровне бытового общения и испытывают затруднения при необходимости изложить свои мысли в литературных формах родного языка. Благодаря знанию родного языка они погружены в этническую культуру, в той или иной мере знакомы и следуют традициям, обычаям и нормам поведения собственного народа. И для них близки и понятны стихотворные строки аварского поэта Р. Гамзатова: *«И если завтра мой язык исчезнет, / То я готов сегодня умереть»* и кыргызского акына Э. Ибраева: *«Улут болсом – тилим менен улутмун» (Если я и есть народ, то только благодаря моему языку)*.

Тем не менее для этой категории людей освоение сферы государственного управления и делопроизводства на кыргызском языке сопряжено с известными трудностями, даже если они изучали кыргызский язык в школе, поскольку эти сферы предполагают владение нормами официально-делового стиля речи, который изобилует штампами, канцеляризмами, литературными выражениями, совершенно нехарактерными для повседневного бытового общения.

Новый законопроект о государственном языке можно сравнить с доработанными правилами дорожного движения, где появился ряд ограничительных знаков для некоторых языков, в том числе для тех, которые сыграли огромную роль

в становлении кыргызского языка как государственного и до сих пор являются главным источником пополнения его словами, отражающими реалии современного мира.

Прислушаемся к наизиданиям великого писателя и мудреца Ч. Айтматова, который писал: *«Надо осудить в себе дурную привычку противопоставления языков, данных нам единой матерью – тюркской культурой, и, кстати сказать, государственность того или иного языка, за которой мы справедливо боремся в каждом отдельном случае, имеет смысл тогда, когда рядом существуют и действуют в своих параметрах другие языки»*. Это означает, что кыргызский язык функционирует не в каком-то абстрактном вакууме, а в реальном мире в тесных контактах с другими языками и культурами, которые также являются субъектами этого взаимодействия, влияя на язык наших предков.

Таким образом, билингвизм в современном мире – это не исключение, а скорее, норма человеческого общения и познания мира, которая формирует человека новой генерации, уважающего как собственные культурные истоки и традиции, так и ценящего и принимающего достижения других народов.

(Статья написана по материалам выступления профессора М. Дж. Тагаева на парламентских слушаниях 28 февраля 2023 г. по вопросу о новом проекте Закона о государственном языке в комитете Жогорку Кенеша по социальной политике).

Школьники читают Владимира Высоцкого

В Институте русского языка им. проф. А. Орусбаева (КРСУ) состоялось подведение итогов конкурса чтецов «*Я дышу – и, значит, я люблю! Я люблю – и, значит, я живу!*», посвященного 85-летию со дня рождения выдающегося мастера русского песенно-поэтического творчества, классика советской литературы Владимира Семёновича Высоцкого.

Целью образовательного конкурса, который проводился с 23 января по 24 февраля 2023 года, было привлечение внимания школьников Кыргызстана к литературному наследию В. С. Высоцкого, воспитание интереса к русской литературе, формирование музыкально-эстетического вкуса, патриотических чувств на примере песенного и поэтического творчества поэта, обретшего в Год русского языка-2023 как языка межнационального общения на просторах СНГ особое значение источника русского (наднационального!) языка, объединявшего в советский период 286 миллионов человек. Выдающийся советский поэт, бард, актер театра и кино, автор прозаических произведений помог участникам конкурса прочувствовать настроение советской эпохи.



«Я дышу – и, значит, я люблю!
Я люблю – и, значит, я живу!»
Конкурс чтецов
для учащихся 10, 11-х классов
общеобразовательных школ Кыргызской
Республики с русским, кыргызским
и узбекским языками обучения
(к 85-летию В.С. Высоцкого)

Регистрация
23.01.2023 - 24.02.2023
E-mail: center_russ@mail.ru

Творчество знаменитого автора-исполнителя по сей день остается популярным не только среди учащихся старших классов, но и людей разных профессий и культурных потребностей. Это объясняется удивительной харизмой поэта-барда, тем, что его неиссякаемая энергия позволила в течение столь недолгой жизни (42 года!) создать около 700 поэтических произведений.

Условием участия в конкурсе было умение посредством технических средств создать красочный ролик, грамотно, ярко и эмоционально раскрыть заданную тему, четко отобразить направленность поэзии В. С. Высоцкого.

К участию в мероприятии были приглашены учащиеся 10–11-х классов общеобразовательных школ с русским, кыргызским, узбекским языками обучения. Согласно условиям конкурса, школьникам предлагалось в творческой работе раскрыть заинтересовавшие их аспекты творчества В. С. Высоцкого, продемонстрировать актуальность идей барда, его философских воззрений, значимость его нравственной позиции.

Видеозаписи на конкурс прислали 65 старшеклассников из школ Бишкека,

Джалал-Абада, Таласа, Нарына, Майлуу-Суу, Чуйской области и с. Барскоон Иссык-Кульской области. По оценке организаторов и членов жюри, каждый из представленных видеороликов стал маленьким и бесценным творческим проектом, где ярко прочитывались искренние переживания, благодарность и неподдельный интерес школьников Кыргызстана к творчеству Владимира Высоцкого.

Несколько участников конкурса выбрали одно и то же стихотворение – «Я не люблю». По словам ребят, этот монолог можно смело назвать автопортретом, так как в тексте отражены принципы и ключевые черты творчества автора через раскрытие глубинных чувств героя, его переживания о любви, дружбе, мысли о мире, отношении к тем или иным событиям и т. д.

*Я не люблю фатального исхода,
От жизни никогда не устаю.
Я не люблю любое время года,
Когда веселых песен не пою...*

Темы воинской дружбы, героизма, центральные для В. Высоцкого, тоже нашли отклик в сердцах учащихся. Стихотворение «Он не вернулся из боя» наполнено печалью – война трагична, ведь она рушит судьбы и отнимает жизни.

*Почему всё не так? Вроде – всё
как всегда:
То же небо – опять голубое,
Тот же лес, тот же воздух
и та же вода...
Только – он не вернулся из боя...*

Институт русского языка им. проф. А. Орусбаева (КРСУ) 14 марта 2023 года провел церемонию награждения победителей и участников конкурса чтецов «Я дышу – и, значит, я люблю! Я люблю – и, значит, я живу!».

С приветственным словом к конкурсантам и их наставникам обратился директор Института русского языка, профессор М. Дж. Тагаев: он поздравил гостей и рассказал присутствовавшим о важности изучения русского языка и русской культуры, о мероприятиях, которые ожидаются в Год русского языка. Профессор подчеркнул, что основная цель работы Института русского языка – продвижение, сохранение русского языка в Кыргызстане и укрепление его позиций.

Со словами благодарности за участие в конкурсе М. Дж. Тагаев вручил победителям дипломы, подарочные сертификаты на приобретение книг и альбомов.

1-е место разделили Султангазиев Темирлан – «Я не люблю» (11-й кл. ШГ № 24, г. Бишкек), Третьякова Анастасия – «Баллада о брошенном корабле» (11-й кл. ШГ № 1 им. Ч. Айтматова, с. Ивановка, Чуйская обл.).

2-е место присуждено Ымамназаровой Гулмайрам – «Она была в Париже» (10-й кл. СОШ № 7 им. К. Кузембаева, г. Таш-Кумыр, Джалал-Абадская обл.), Чокубашеву Диасу – «Парус» (11-й кл. эколого-экономической школы-лицея, г. Шопоков, Чуйская обл.).

3-е место завоевали Абдыкаарова Фаиза – «Нет рядом никого, как ни дыши...» (11-й кл. ШГ № 3 им. М. В. Ломоносова, г. Ош), Турсункулова Назира – «Письмо перед боем» (11-й кл. ШГ № 1 им. Ч. Айтматова,

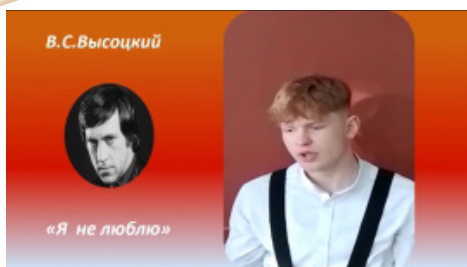
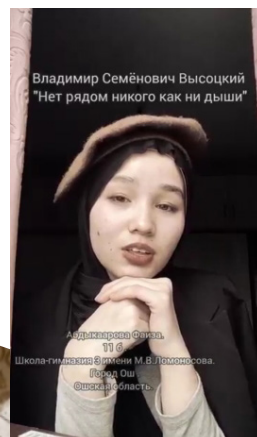
с. Ивановка, Чуйская обл.), *Кумушбекова Мээрим «Письмо перед боем»* (10-й кл. СОШ № 8, г. Кара-Балта, Чуйская обл.).

Учителя-наставники были отмечены благодарственными сертификатами за подготовку конкурсантов, за вклад в развитие русского языка в Кыргызской Республике.

Учитель русского языка СОШ № 7 им. К. Кузембаева (г. Таш-Кумыр, Джалал-Абадской обл.), руководитель городского Центра русского языка В. А. Лукина пожелала Институту русского языка им. проф. А. Орусбаева успехов в дальнейшей работе и плодотворного сотрудничества. Ученики молодежного клуба «Мировое наследие» той же школы прислали

видеообращение к Институту русского языка, поблагодарив за предоставленную возможность участвовать в таком интересном конкурсе и пожелав счастливого года – Года русского языка: ярких результатов и творческих находок. Спасибо, дорогие ребята и Валентина Анатольевна!

Лучшие работы были размещены в социальных сетях – Facebook и Instagram Института русского языка. Это видеоработы *Адыбаевой Бурмакан* (гимназия-интернат № 1, г. Раззаков, Баткенская обл.), *Болот к. Жаннеты* (10-й кл., ШГ № 2 им. В. П. Чкалова, г. Нарын), *Ганиевой Мээрим* (10-й кл., интернат-гимназия № 14 им. А. Тангатарова, с. Куршаб, Ошская обл.), *Груздовой Миланы* (10-й кл., авторская





школа-комплекс, г. Бишкек), *Исмаилова Амана* (11-й кл., СОШ № 2 им. 50-летия Кыргызстана, г. Кызыл-Кыя, Баткенская обл.), *Мадалбековой Айбийке* (10-й кл., СОШ № 7 им. К. Кузембаева, г. Таш-Кумыр, Джалал-Абадская обл.), *Мансуровой Береке* (9-й кл., СОШ № 5, г. Кара-Балта, Чуйская обл.), *Нурлановой Дильнозы* (11-й кл., СОШ им. Д. Дуйшебаева, с. Боо-Терек, Таласская обл.), *Саипбаевой Каныкей* (11-й кл., ШГ № 3 им. М. В. Ломоносова, г. Ош), *Третьякова Евгения* (11-й кл., СОШ с. Петровка, Чуйская обл.), *Шухратова Мухаммада* (11-й кл., СОШ № 4, г. Ош).

Институт русского языка им. проф. А. Орусбаева (КРСУ) поздравляет победителей конкурса и благодарит всех участников за глубокий интерес к личности и творчеству великого барда Владимира Высоцкого, желает дальнейших побед!

Особую благодарность выражаем учителям, курировавшим подготовку конкурсных видеороликов, за вклад в духовно-патриотическое воспитание подрастающего поколения: *Кин Е. В.* (ШГ №1 им. Ч. Айтматова, с. Ивановка, Чуйская обл.), *Бекешовой А. А.*, (ШГ № 24, г. Бишкек), *Лукиной В. А.* (СОШ № 7 им. К. Кузембаева, г. Таш-Кумыр, Джалал-Абадская обл.), *Тележкиной Т. А.* (эколого-экономическая школа-лицей, г. Шопоков, Чуйская обл.), *Ермолаевой*

И. И. (СОШ № 8, г. Кара-Балта, Чуйская обл.), *Мамбетшаевой С. С.*, ШГ № 3 им. М. В. Ломоносова, г. Ош), *Жигулиной Л. В.* (СОШ с. Петровка, Чуйская обл.), *Бальковой И. Е.* (СОШ № 5, г. Кара-Балта, Чуйская обл.). Ваши мудрые советы, внимательное отношение к русскому поэтическому слову, активная жизненная позиция и любовь к детям стали залогом успехов ваших учащихся. Надеемся, что ваши ученики и в дальнейшем будут активными участниками всех творческих проектов Института русского языка им. проф. А. Орусбаева.

Н. А. Шалыгина, специалист
Института русского языка
им. проф. А. Орусбаева

Иностранцам – о русских обрядах и праздниках



24 февраля 2023 г. Институт русского языка им. А. Орусбаева (КРСУ) провел праздничное мероприятие, посвященное традиционному славянскому торжеству – Масленице. На праздник были приглашены слушатели курсов «Русский язык как иностранный» (РКИ), функционирующих в составе Института русского языка, их педагоги и сотрудники Института.

С приветственным словом к иностранным гражданам обратился директор Института русского языка им. А. Орусбаева, профессор *М. Дж. Тагаев*, который поздравил гостей, подчеркнув, что обмен культурными ценностями играет важную роль в изучении языка: это существенный фактор развития культурно-творческого потенциала иностранных граждан и всех, изучающих русский язык.

Слушатели курсов РКИ узнали много интересного из истории Масленицы, о том, как её праздновали в древности и в настоящее время.

Масленица – древний славянский праздник, связанный с проводами зимы и встречей

весны. Народные гулянья на Масленицу считаются самыми яркими среди зимних календарных праздников русского народа. Масленица – это не один день праздничных народных гуляний, а целая неделя, в начале которой Масленицу встречают, как встречают весну, а в конце недели провожают, сжигая чучело Масленицы как знак уходящей зимы.

Мероприятие было нацелено на углубление лингвострановедческих знаний о России, культуре, исторических и современных реалиях русского народа. Участники узнали, почему именно блины стали





главным блюдом Масленицы, какое символическое значение они имели для этого календарного события, и, конечно же, отведали это вкусное обрядовое блюдо. Организаторы поделились со слушателями секретами приготовления вкуснейших блинов.

Гости узнали о загадочной Авдотье Изотьевне – одном из главных образов праздника, узнали о ее роли

в дни празднования Масленицы. (Прообразом Авдотьи Изотьевны стала святая Евдокия (Авдотья)-весновка, покровительница птиц, прилет которых считается знаком наступающей весны). Слушатели познакомились с видеопрезентацией, посвященной Масленице, приняли участие в выполнении тестовых заданий. Например, таких:

– какой праздник на Руси назывался блиноедом? (Пасха, **Масленица**, Рождество, Новый год);

– что символизируют блины на Масленицу? (**Солнце**, Луну, звёзды, планеты);

– из какой муки в старину пеклись традиционные русские блины? (пшеничной, ржаной, **гречишной**, рисовой);

– как на Руси называли блины, в которые запекались какие-либо продукты? (с приплодом, с **припёком**, с подоплёкой, с присказкой).

В конце мероприятия гости и организаторы весело исполнили песню «Мы давно блинов не ели...».

Л. М. Троценко,
заведующая курсами РКИ
Института русского языка
им. проф. А. Орусбаева

Конкурс эссе «Расскажи миру о своей Родине»

Курсы русского языка как иностранного (РКИ), являясь структурой Института русского языка им. проф. А. Орусбаева (КРСУ), систематически проводят творческие мероприятия, призванные стимулировать у студентов-иностранцев, которые являются представителями разных культур, интерес к изучению русского языка и русской культуры. С этой целью в начале 2023 года был организован конкурс эссе «Расскажи миру о своей Родине» среди иностранных студентов и слушателей курсов РКИ, которые в течение месяца присылали свои творческие работы, выполненные на русском языке.

Организаторы конкурса получили более 20 текстов эссе от граждан Индии, Турции и Японии, в которых они рассказывали о том, что считают в своих странах самым значительным и уникальным, что им интересно и может быть интересно туристам, посетившим или планирующим посетить их страны.

Многие поведали о своей национальной кухне, о любимых кушаньях и особенностях приготовления отдельных блюд, о родных традициях и обычаях. Например, с неподдельным восхищением и любовью студенты-иностранцы писали о красоте природы и архитектурных шедеврах своих стран, об исторических событиях и праздниках. Некоторые конкурсанты сделали

акцент на культурных и этикетных особенностях родной культуры, отмечая такие национальные черты, как особую пунктуальность, дисциплинированность, стремление к четкому соблюдению установленных государством и сообществом правил. Другие авторы вдохновенно описывали главные национальные праздники – дни единства, добра и всепрощения.

Один из конкурсантов дал чрезвычайно красочное и запоминающееся определение своей Родине. Согласно его мнению, *«Родина – это пространство, где каждый предмет пропитан любовью, это особенное место, с которым человек устанавливает личную незримую связь, сопровождающую его всю сознательную жизнь»*. История смелых и сильных борцов за свободу – это портрет Родины для другого конкурсанта. А для кого-то Родина – это страна чудес и великих возможностей. Эссе всех



★ Расскажите миру о своей родине ★

Родина - это место, где мы рождаемся, где впервые вдохнули, научились говорить и ходить. Мы строим личные отношения с этой землей или можно сказать, что устанавливается личная связь, которую мы никогда не сможем забыть в какой бы уголок мира мы ни отправлись. Это потому, что здесь происходят самые прекрасные этапы нашей жизни, то есть детство. Моя родина - Индия, и я горжусь тем, что могу назвать ее своей родиной.

Мы гордимся нашей культурной разнообразием. Мы гордимся тем, что движется гражданами Индии. Наша задача - сохранить его уникальные характеристики, но и работать над достижением более широких целей: беспрерывного процветания и прогресса в обществе.

участников без исключения содержали слова уважения и безмерной любви к своим корням, своему народу и родной культуре.

Перед организаторами конкурса стоял сложный выбор: определить три лучших эссе из представленных на конкурс. Работы были очень эмоциональными и душевными, что еще более усложняло работу жюри, поэтому четкие критерии оценки эссе были разработаны заранее и содержали следующие параметры: степень раскрытия темы; обоснование авторской позиции; стилистическая оригинальность работы; композиционное единство, связность и последовательность изложения; грамотность (отсутствие орфографических, пунктуационных, стилистических и фактических ошибок); соблюдение технических требований к оформлению работы.

Учет всех критериев позволил жюри определить трех победителей конкурса.

1-е место заняла гражданка Японии Химако Томита, слушательница курсов РКИ Института русского языка им. проф. А. Орусбаева.

2-е место было присуждено гражданину Индии Шинде Випул Сунил, который является студентом медицинского факультета КРСУ.

3-е место по праву занял гражданин Индии Гаиквард Сайдиш Ваиванатх – тоже студент медицинского факультета КРСУ.

Эссе Химако Томита, слушательницы курсов РКИ из Японии, которому было присуждено первое место, мы сочли возможным поместить ниже:

«Я родилась в Японии и провела там большую часть жизни. Теперь, когда я живу за границей, я чувствую, что люблю свою родину сильнее. Я никогда не чувствовала такую любовь, когда была в Японии. То есть, это было настолько обыденно, что я не понимала, насколько хороша моя родина. В этом эссе я напишу о том, что мне нравится в Японии и что отличает её от других стран.

Во-первых, японская кухня. Наверное, все в мире знают, что суши и саке из Японии. Что мне нравится в японской кухне – это то, что она вкусная и полезная. Японцы любят рыбу, поэтому японская кухня включает множество рыбных блюд, таких как суши, сашими (сырая рыба с соевым соусом), якизакана (рыба на гриле, и низакана (отварная рыба). Рыба не такая жирная, как мясо, в ней есть питательные вещества, которых больше нигде нет. Кроме того, в японских блюдах много разных овощей. Японцы известны тем, что живут дольше. Одна

из причин – здоровая японская еда. Уровень ожирения среди взрослых японцев также намного ниже, чем в других странах. Как полагают, это также связано со здоровой японской кухней.

Во-вторых, японская вежливость: соблюдать тишину в общественных местах (в библиотеке, в кафе, в общественном транспорте, на улице); снимать обувь у входа, прежде чем войти внутрь; быть пунктуальным (приходить за 5 минут до начала встречи); доедать блюда; соблюдать очередь и т. д. Когда я жила в Японии, эти правила были слишком обычными, чтобы обращать на них внимание. Несмотря на то, что за нарушение этих правил не наказывают, японцы придерживаются их, чтобы жить друг с другом было комфортно.

Япония известна тем, что если кто-то роняет кошелек на улице, его всегда возвращают владельцу, потому что люди знают, что, если они потеряют свой кошелек, то у них будут проблемы. Японцы активно пытаются помочь, если кто-то попал в беду.

Я не думаю, что осознала бы такие прекрасные вещи, если бы не пожила за границей. Конечно, в Японии есть проблемы, но в следующий раз, когда я вернусь в Японию, я хотела бы применить на практике то, что мне показалось хорошими за границей. Пока я учусь в Кыргызстане, я хотела бы познакомить кыргызстанцев с хорошими сторонами Японии и заинтересовать их японской культурой».



Торжественное награждение победителей конкурса состоялось 7 марта 2023 года в Институте русского языка, где им были вручены сертификаты и памятные подарки.

Проведение конкурса эссе стало еще одним замечательным опытом культурного обмена и международного сотрудничества для Института русского языка им. А. Орусбаева. Конкурс позволил пополнить багаж знаний новой информацией о традициях, ментальности и культуре других стран, позволил получить новые идеи для дальнейшей работы с иностранными гражданами. Конкурсанты обогатили свой лексический запас, поработали со сложными грамматическими конструкциями, раскрыли возможности разных функциональных стилей, творчески подошли к использованию ресурсов русского языка.

Л. М. Троценко,
заведующая курсами РКИ
Института русского языка
им. А. Орусбаева

Программа ПК-2 от Балтийского университета им. И. Канта

Институт русского языка им. А. Орусбаева (КРСУ) в партнерстве с Балтийским федеральным университетом им. И. Канта (БФУ, Россия, г. Калининград) в рамках мероприятий, приуроченных к Году русского языка-2023, с 23 по 27 марта реализовал в режиме онлайн программу курсов повышения квалификации «**Практики обучения русскому языку и литературе в новой образовательной реальности**» (24 ч.). Это уже второй этап мероприятий, организованных в соответствии с планами партнерского взаимодействия двух образовательных структур – КРСУ им. Б. Н. Ельцина и БФУ им. И. Канта. Первый этап прошел осенью 2022 года: участниками курсов ПК в объеме 16 академических часов стали тогда 140 педагогов-русистов Кыргызстана. И вот – новая встреча!

В качестве лекторов выступили 6 ведущих ученых БФУ им. И. Канта: кандидат филологических наук, советник ректора по вопросам русского языка и развитию гуманитарного образования *Татьяна Валентиновна Цвигун*, кандидаты филологических наук, доценты *Лада Олеговна Овчинникова*, *Надежда Владимировна Писарь*, *Анастасия Леонидовна Дронова*, *Наталья Евгеньевна Лихина* и старший преподаватель *Лариса Владимировна Рубцова*.

Участников программы приветствовали директор Института русского языка им. А. Орусбаева профессор *Мамед Джакыпович Тагаев*, директор международного

офиса БФУ им. И. Канта *Дарья Ефимовна Гербер*, советник ректората по вопросам русского языка и развитию гуманитарного образования БФУ им. И. Канта *Татьяна Валентиновна Цвигун*. Модератором программы курсов повышения квалификации выступила заведующая центром русского языка, кандидат филологических наук *Айгерим Эрнисовна Эрнисова*.

Программу повышения квалификации открыла кандидат филологических наук, доцент Л. О. Овчинникова, предложив лекцию «*Нестандартные форматы занятий по русскому языку: перевернутый класс, урок-игра, урок-проект*». Лада Олеговна рассказала о технологии проведения нестандартных уроков и на конкретных примерах показала, как эти приемы использовать на уроках русского языка в школе. Урок-игра имеет следующие основные составляющие: цель, правила, готовность и ресурсы. В начале игры формулируются цели,



возможные препятствия, озвучиваются правила, затем происходит сам игровой процесс, который завершается рефлексией. Урок-проект заключается в создании и получении обязательного продукта. Результатом урока-проекта может быть создание новой игры, книги, сайта, блога, канала, аудио, видео или какого-нибудь другого дизайнерского проекта. Формат «перевернутого класса» предполагает, что основное усвоение нового материала происходит не в классе, а дома, на занятии происходит углубление в тему, проводятся исследования (лучше, если задания разделены по уровням сложности, с взаимопроверкой, работой в группе или в парах), игры (деловая игра, квест, квиз (маркетинговый опрос), работа над проектом и др. Практикуется формат индивидуальных консультаций. Регулярное включение таких занятий по русскому языку способствует тому, что уроки русского языка станут более интересными, и даже сложный материал легко усвоится.

Мастер-класс «*Образовательный хакатон, печка-куча, speed dating как новые способы организации коммуникации на уроках по русскому языку*» провела доцент *Н. В. Писарь*. Термин хакатон (от слов хакер и марафон) из сферы IT-технологий и означает форум для разработчиков, во время которого решается сообща какая-либо проблема. Учебный хакатон направлен на формирование у обучающихся основ культуры исследовательской и проектной деятельности, навыков разработки, реализации и презентации результатов исследования, предметного или межпредметного проекта, который нацелен на решение научной, лично



или социально значимой проблемы. Хакатон предполагает выявление талантов во время командной работы, развитие креативности, помогает преодолеть страх публичного выступления и др. Лектор ознакомила слушателей с условиями проведения, этапами работы и примерами использования хакатона на уроках русского языка. Следующий прием – *печка-куча*. Это простейшая технология проведения публичных выступлений, строго ограниченных по времени. Буквально в переводе с японского означает «болтовня», все равно, что наше «бла-бла-бла». Проводится в форме докладов, сопровождающихся мультимедийной презентацией (20 слайдов по 20 сек. каждый), строго регламентированных временными рамками (6 мин. 40 сек.), а также вопросов по выступлению, ответов автора и обсуждения доклада (также в течение 6 мин. 40 сек.). Формат печка-куча имеет следующие преимущества: жесткие временные рамки; развивает аналитические навыки, умение выделять главное; требует тщательной подготовки; не требует дополнительных



технологических ресурсов; имеет неограниченный диапазон применения (лекции, семинары, практические занятия, зачеты и экзамены, конкурсы, конференции); предполагает высокий уровень креативности и др.

Обучающий прием *speed-dating* предполагает творческий подход и позиционируется как «лифт-тест», смысл которого состоит в том, чтобы за короткий промежуток времени объяснить случайно оказавшемуся в лифте бизнес-партнеру суть своего проекта. Надежда Владимировна отметила, что включение инновационных приемов в уроки русского языка позволяет снять психологические барьеры, повысить мотивацию обучающихся, посмотреть по-новому на русский язык, сформировать и развить коммуникативные навыки, легко и интересно провести время.

Лекция доцента А. Л. Дроновой «Функциональные стили речи: погружаемся, визуализируем, играем» была посвящена стилям речи. Лектор напомнила слушателям о функциональных стилях речи, а их характерные черты были четко обозначены

в слайдах презентации. Анастасия Леонидовна поделилась своим опытом использования текстов различных стилей и жанров на занятиях по русскому языку, привела в качестве примеров интересные задания и упражнения по работе со стилями речи на уроках русского языка и литературы, к примеру: определить, к какому стилю относятся слова и словосочетания; значение фразеологизмов; подбор нейтральных по окраске синонимов и др. Большой интерес у слушателей вызвал пример с текстами разных жанров, которые были посвящены одной теме – шарлотке. Лектор привела пример текста-рецепта (ингредиенты для приготовления шарлотки), текста в жанре рекламы, фрагмента научного стиля, наконец, даже текста, написанного в официально-деловом стиле, что вызвало, конечно, улыбку слушателей (особенно насчет того, что «доставку пирога будет осуществлять фирма “Три кота”»).

На лекции доцента Н. Е. Лихиной «Художественные практики современной русской литературы» был сделан краткий обзор современной русской литературы для школьников. Наталья Евгеньевна





отметила авторов, тексты которых можно использовать в курсе русской литературы. Лектор справедливо указала на то, что *«современную русскую литературу критикуют, хвалят, перечитывают или бросают после первых двух глав. Тем не менее, именно благодаря современным писателям мы можем увидеть нашу реальность в художественной форме и открыть для себя то, что ранее не замечали»*.

Мастер-класс *«Технологии чтения текста: чтение по секторам и диалогические тетради»* провела доцент Татьяна Валентиновна Цвигун. Лектор подробно рассказала об эффектах методики чтения по секторам и об использовании диалогических тетрадей. Суть чтения по секторам состоит в выделении при работе с текстом 8 секторов и заполнении их информацией: сектор 1 – первые впечатления: мысли, чувства, ассоциации, которые вызывает название текста; сектор 2 – важные детали: предложение, слово или образ, цитата или комментарии; сектор 3 – аналитическое чтение: интерпретация эпизода, важного для понимания текста; сектор 4 – верю/не верю: сначала найти в тексте главное утверждение или гипотезу, а затем написать две группы

аргументов – подтверждение позиции автора и опровержение ее или сомнения; сектор 5 – проблема: на какой вопрос отвечает, какую проблему решает этот текст; сектор 6 – синопсис: краткий пересказ текста; сектор 7 – доказательства: записать факты, иллюстрации, статистические данные, цитаты, образы, метафоры, другие тропы и комментарии к ним, подтверждающие обоснование главного тезиса автора; сектор 8 – это ассоциации, которые возникали в процессе работы над текстом, идеи и воспоминания, как они влияли на восприятие текста.

Завершается работа выводами, которые можно сделать в разной форме: устно – перечитать все, что написано; письменно – записать вывод в виде одного предложения, которое может стать тезисом/названием итоговой письменной работы.

Раскрывая методику диалогических тетрадей, Татьяна Валентиновна отметила, что эта технология позволяет обеспечить взаимодействие обучающихся между собой при работе со сложным текстом небольшого объема, тематически связанным с изучаемыми на занятиях проблемами. Лист делится на четыре колонки: фрагмент, комментарий, реакция, ответ. Каждый учащийся заполняет эти колонки, отбирает самые интересные места из переписки и зачитывает их аудитории.

Завершила программу курсов повышения квалификации старший преподаватель Л. В. Рубцова, прочитавшая лекцию *«Основные стратегии чтения на уроках литературы»*. Лариса Владимировна познакомила слушателей с различными приемами работы с художественными текстами. Наиболее важным в работе с текстом



является умение задавать вопросы, отметила лектор, то есть умение вести диалог с текстом, потому что через вопросы приходит понимание. Также лектор отметила важность методики медленного чтения, значение приема редактирования текста. Все варианты стратегий чтения лектор сопровождала примерами. В конце выступления Лариса Владимировна подчеркнула значение комплексного анализа текста, который включает внимательное чтение, умение задавать вопросы, проводить лексический анализ, обращать внимание на синтаксис, грамматику текста, учитывать жанровую специфику, эстетику литературного направления и др. По мнению лектора, именно комплексный анализ ведет читателя к истинному пониманию смысла прочитанного; развивает культуру чтения; воспитывает внимательного читателя; «оттачивает духовное зрение» (А. Ужанков); формирует самостоятельное мышление.

В течение трех дней кыргызстанские педагоги приобщались к передовым достижениям российской лингвистики,

знакомились с современными методиками преподавания русского языка и литературы. Слушателями программы стали более 100 педагогов-русистов – учителя общеобразовательных школ, преподаватели и методисты вузов из всех регионов Кыргызстана. Благодаря дистанционному формату программы, проходившей на платформе Zoom, в работу курсов включились педагоги из самых отдаленных городов и сел республики.

Занятия, проведенные специалистами БФУ им. И. Канта, имели широкий отклик среди слушателей курсов, которые искренне восхищались педагогическим мастерством лекторов и благодарили коллег из Калининграда.

Вот несколько отзывов, поступивших в адрес организаторов.

«Несмотря на то, что у меня уже достаточно большой педагогический стаж (более 30 лет), только за два дня курсов я получила много полезной информации для применения на практике. Хочу выразить огромную признательность организаторам и лекторам курсов за высокое качество занятий и за желание передать слушателям как можно больше своего опыта, за доступность изложения материала и за живой диалог с аудиторией. Курсы имеют большую практическую ценность, мотивируют на дальнейшее профессиональное саморазвитие».

О. В. Птушкина,

учитель начальных классов
ОсОО «Академия Купуева»

(г. Ош, Кыргызстан),

участник гуманитарного проекта

Министерства просвещения

РФ «Российский учитель за рубежом»

«Выражаю большую благодарность коллективу Института русского языка им. А. Орусбаева (КРСУ) за отличную организацию курсов ПК, за предоставленную возможность знакомства с методическим опытом ведущих специалистов БФУ им. И. Канта, за знания, необходимые в обучении современной молодежи. Особая благодарность – модератору Эрнисовой А. Э. за помощь и совет принять участие в курсах ПК».

Ж. Ю. Токомбаева,
ст. преподаватель КГУ
им. И. Арабаева

«Моей целью являлось получение новых знаний и повышение квалификации, а в результате я узнала еще очень-очень много интересного о том, как сделать обучение более эффективным. Каждый день был всё интересней и познавательнее другого. Весь курс в целом помог мне расширить представление о новых методах преподавания, а каждый лектор создавал интересную атмосферу на занятиях, доступно донося до слушателей свои идеи и мысли.

Самым значимым для меня было следующее: всесторонний охват рассматриваемой проблемы; сочетание различных видов образовательных технологий; наличие обратной связи с лекторами и организаторами курсов, позволяющей оперативно решать возникающие вопросы;

гибкая программа, отражающая интересы и потребности слушателей; заинтересованность педагогов и организаторов курсов в качестве преподаваемого материала.

Хочу пожелать всей команде организаторов и всем российским ученым творческих успехов и процветания!»

З. М. Бекчанова,
учитель начальных классов
Жаны-Жерской средней
школы-комплекса (Чуйская область)

В свою очередь, ученые БФУ им. И. Канта, разработавшие и предоставившие вниманию педагогов Кыргызстана программу повышения квалификации, выразили благодарность учителям школ и преподавателям вузов за большой интерес к русскому языку и постоянную работу по его поддержке.

Представители кыргызской и российской сторон выразили общее желание – продолжать успешно начатое научно-образовательное взаимодействие, способствующее сохранению и укреплению позиций русского языка, литературы и русской культуры в Кыргызстане.

А. Э. Эрнисова,
заведующая центром русского языка
Института русского языка
им. проф. А. Орусбаева

ГОД РУССКОГО ЯЗЫКА В СНГ



Праздник русского слова в КРСУ

Пушкин – это лучшее, что есть в каждом из людей. Это доброта и талант, смелость и простота, верность в дружбе и бескрайность в любви, уважение к труду и людям труда...

Д. С. Лихачев

6 июня в КРСУ им. первого Президента РФ Б. Н. Ельцина состоялось торжественное открытие цикла праздничных мероприятий, посвященных Году русского языка в СНГ, Международному дню русского языка и Дню рождения А. С. Пушкина. Ректорат, руководители факультетов КРСУ, сотрудники Института русского языка им. А. Орусбаева (КРСУ), заведующие кафедрами КРСУ и других вузов Бишкека, преподаватели, студенты, представители Посольства России в Кыргызстане и Россотрудничества, гости из Российского университета дружбы народов (Москва) собрались на площади перед административным зданием КРСУ, где установлен памятник А. С. Пушкину.

Директор Института русского языка им. А. Орусбаева проф. М. Дж. Тагаев поздравил собравшихся с праздником и предоставил слово Чрезвычайному и Полномочному Послу России в Кыргызской Республике Н. Н. Удовиченко, который сердечно приветствовал собравшихся, напомнив, что День русского языка был учрежден ООН в 2010 г., включен в Международный календарь и приурочен ко Дню рождения А. С. Пушкина. Посол процитировал слова Ч. Т. Айтматова: «Кто полюбит А. С. Пушкина, тот не может не полюбить русский язык». Н. Н. Удовиченко подчеркнул, что в современных условиях русскому отводится особая роль связующего звена в международном общении. Цикл мероприятий,

посвященных Году русского языка, намечен в Кыргызстане и странах СНГ на весь 2023 г. Российская Федерация начала строительство в каждой области Кыргызстана общеобразовательных школ с русским языком обучения. Посол пожелал КРСУ им. Б. Н. Ельцина приложить все усилия, использовать весь потенциал для сохранения и развития русского языка в КР.

Исполняющий обязанности ректора КРСУ Г. В. Лоцев, выступая перед аудиторией, отметил, что день рождения Пушкина и день русского языка для студентов и преподавателей КРСУ – это давняя традиция, но это и особый праздник, поэтому каждый должен трудиться для укрепления позиций русского языка.

Известный в республике пушкинист, доктор филологических наук Г. У. Соронкулов напомнил собравшимся, что *«Пушкин одним из первых затронул тему евразийства, в его творчестве прослеживаются первые шаги к объединению Запада и Востока. В пушкинских стихах всегда звучали призывы к миру и толерантности между народами».*

Народный поэт Кыргызстана С. Г. Сулова также поздравила всех собравшихся с праздником. Говорила о языке как о национальном феномене, об особенностях творчества, напомнила об авторах, создававших свои произведения на русском и кыргызском языках. Глубокое понимание творчества поэта-классика наш поэт-современник выразила в строках своего стихотворения:

*«А вдруг я когда-то
На миг покривила душой,*



*Польстившись на злато
Красивой строки – и пустой?
Любовью чиста ли?
Отчизне любезен ли стих?..
Мой Пушкин читает
И мир в ожидании стих».*

Здесь же, у памятника Пушкину, состоялась церемония награждения победителей конкурса эссе, организованного и проведенного Институтом русского языка им. А. Орусбаева (КРСУ) в партнерстве с Российским университетом дружбы народов им. Патриса Лумумбы (РУДН, Москва) с 4 по 27 мая 2023 года. Конкурсантам были предложены две темы: «Русский язык – это язык в мир возможностей» и «Русский язык в моей жизни и в истории моей страны». Более 50 учащихся школ г. Бишкека, Чуйской, Джалал-Абадской, Ошской и Иссык-Кульской областей приняли участие в конкурсе. Лучшими были признаны эссе ученицы 6 класса *Имарбековой Таттыбуу* из Оша (школа-интернат № 11 им. В. В. Терешковой) и *Жолочуевой Сезим*, девятиклассницы из с. Федоровки Чуйской области. Второе место заняли бишкекские школьники: *Кансултанов Аятбек* (7-й класс, СОШ № 68), *Цыганковы Валерия и Максим* (8-ой класс, ШГ № 33). Победители получили памятные подарки и приглашение от РУДН в Москву для участия в Летней школе.



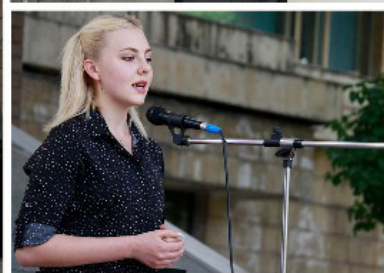
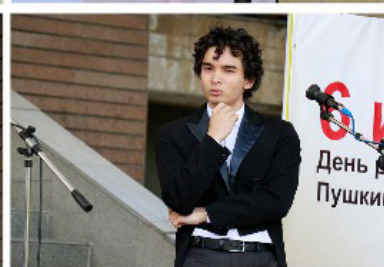
Торжественная часть завершилась концертом, подготовленным студентами КРСУ, в программе которого было и чтение стихотворений Пушкина, и исполнение музыкальных произведений на национальных инструментах.

Завершением мероприятия стал «Свободный микрофон»: все желающие могли выйти на импровизированную сцену и прочитать перед публикой свое любимое пушкинское произведение по памяти или с листа. В поэтическом флешмобе охотно участвовали как студенты-иностранцы из Китая, Индии, Турции, так и студенты-кыргызстанцы, а также гости. У памятника Пушкину прозвучали самые разные его произведения – от фрагментов из романа «Евгений Онегин», «Сказки о царе Салтане» до гражданской и любовной лирики.

Отзвучали последние строки стихов Пушкина, и присутствующие подошли к памятнику великому русскому Поэту, чтобы возложить букеты цветов к подножью монумента.

Праздник продолжился в конференц-зале главного корпуса КРСУ, где состоялся открытый семинар «Русский язык в моей жизни и в истории моей страны». Директор Института русского языка КРСУ М. Дж. Тагаев представил присутствующим российскую гостью из РУДН, кандидата педагогических наук *Елену Юрьевну Лаврову*. К семинару подключались онлайн и другие сотрудники РУДН.

Представители РУДН рассказали об инициативе Института русского языка





РУДН – проведении международного стихомарафона «Стихи любимого поэта – за две недели вокруг света», который начался в День славянской письменности и культуры, 24 мая, а завершился как раз ко Дню русского языка и в день рождения Пушкина – 6 июня. Акция планетарного масштаба собрала более 400 любителей пушкинского слога из 54 стран мира: это не только страны ближнего зарубежья и СНГ, но также и Колумбия, Мексика, Экваториальная Гвинея, Япония, даже западноафриканская Буркина-Фасо и др. Отрадно, что наши кыргызстанцы тоже приняли участие, прислав на марафон 14 видеоэссе. Все видео размещались в соц-сетях РУДН, оценивали чтецов сначала обычные пользователи, а затем, чтобы выбрать лучших, было собрано зрительское жюри. Кстати, главным победителем стихомарафона стал Рахакбау Клауде Зет Бернард (Индонезия), студент 4-го курса Курского госуниверситета, прочитавший стихотворение С. Есенина «Гой, ты, Русь моя родная...»: его видео собрало 305

«лайков» и более 5,5 тыс. просмотров.

Несколько видеовыступлений участников международного стихомарафона из разных стран мира было продемонстрировано собравшимся на пушкинский праздник в конференц-зале КРСУ.

Была продолжена начавшаяся утром у памятника Пушкину торжественная процедура вручения дипломов, призов и сувениров от КРСУ и РУДН победителям конкурса эссе, а также состоялось

вручение благодарственных писем учителям русского языка и литературы, курировавшим подготовку школьников.

Заведующая кафедрой русского языка КРСУ, доцент А. Э. Гатина говорила в своем выступлении об уникальности великого Поэта и так поэтично обобщила сказанное многими: *«Свет и чистота слога поэтической речи Пушкина, красота самой мысли завораживают во всех его творениях! Нас восхищает гармония чувств, переданная через описание природы:*

*На холмах Грузии лежит ночная мгла;
Шумит Арагва предо мною.
Мне грустно и легко; печаль моя светла;
Печаль моя полна тобою...*

А. С. Пушкин – это достояние мировой культуры, в ткань которой вплетен русский язык, духовные ценности его носителей, важнейшие из которых – любовь, свобода и благородство. Пусть

международный праздник русского языка в день рождения великого Поэта, став именованным днем одного из мировых языков, приносит радость всем жителям планеты, куда есть читатели и почитатели пушкинского гения!».

7 июня программа Пушкинского праздника продолжилась в корпусе гуманитарного факультета КРСУ, где педагогам-филологам был предложен научно-методический мастер-класс, проведенный гостьей из РУДН Еленой Юрьевной Лавровой. Тема мастер-класса «Методика преподавания сложных тем орфографии русского языка: простые приемы в сложных темах» касалась орфографических трудностей русского языка, методических приемов и тактик, поэтому была, несомненно, актуальной и полезной для слушателей. В дискуссии, состоявшейся после мастер-класса, приняли заинтересованное участие преподаватели кафедры русского языка, сотрудники Института русского языка им. проф. А. Орусбаева, студенты-филологи: обсуждались сложные вопросы правописания полных и кратких причастий, причастных оборотов и другие вопросы. Е. Ю. Лаврова поблагодарила присутствовавших за труд, за любовь к русскому слову и пожелала творческих успехов.

8 июня в офисе Института русского языка им. А. Орусбаева состоялся открытый кинолекторий – показ известного советского фильма о Великой Отечественной войне «В бой идут одни “старики”».



После просмотра студенты, школьники и педагоги обсуждали не только содержание давно любимого старшему поколению фильма, но и социально значимые проблемы, вопросы патриотизма и духовно-нравственного воспитания в современном обществе. Пафос фильма очевиден: это искренняя, глубокая, проверенная в боях дружба настоящих мужчин, бойцов Великой войны. Фильм настолько искренний и честный, что ему доверяешь полностью. В репликах пилотов-истребителей слышится неподдельная любовь к малой Родине, где прошли их детство и юность, откуда по-прежнему долг защищать свою страну. Именно за свою землю и матерей, отцов, братьев и сестер, жен и детей они и вступали в ожесточенную схватку с врагом в небе...

Как подытожила организатор кинолектория Е. Ю. Лаврова, фильм учит, что в любых обстоятельствах человек должен оставаться человеком. Воля, ответственность и честность должны всегда быть

в душе каждого человека, независимо от того, в какой ситуации он оказался. Необходимо ценить мирное небо, свободу, уважать человека независимо от веры, национальности и статуса.

Отметим, что просмотр фильма в кинолектории дает положительный образовательный и воспитательный эффект: появляется живое отношение ко времени, более глубокое понимание молодежью исторических событий. Студенты и школьники, увидевшие фильм впервые, покидали кинолекторий под большим впечатлением от просмотра и от той дискуссии, которая их взволновала.

Отметим, что Институт русского языка им. проф. А. Орусбаева, которому впервые было поручено проведение пушкинского праздника, традиционного для КРСУ, привнес в него новизну благодаря

организации трехдневного цикла мероприятий, разработанных и проведенных в партнерстве с Институтом русского языка Российского университета дружбы народов им. Патриса Лумумбы. Большое спасибо сотруднику РУДН Елене Юрьевне Лавровой, прилетевшей в Бишкек для участия в праздничных мероприятиях в качестве модератора и лектора.

День рождения Пушкина и День русского языка, проведенные в Год русского языка в СНГ, оставили светлые чувства у всех участников праздника русского слова.

Н. А. Шалыгина,
специалист
Института русского языка
им. А. Орусбаева



200-летию драматурга А. Н. Островского – творчество ШКОЛЬНИКОВ

Год русского языка в СНГ ознаменован важным событием – 200-летием со дня рождения основоположника современного русского театра Александра Николаевича Островского.

А. Н. Островский (1823–1886 гг.) – основатель театрального дела в России, председатель Общества русских драматических писателей и оперных композиторов, директор московского театрального училища, член-корреспондент Петербургской академии наук. В 25 лет А. Островский написал пьесу «Свои люди – сочтемся!», которая сразу же принесла ему литературную известность, ее высоко оценили И. А. Гончаров и Н. В. Гоголь. Его психологические драмы «Гроза», «Бесприданница», «Лес» не сходят с театральных афиш российских театров по сей день. 200-летие драматурга было отмечено в России и за рубежом несколькими крупными театральными фестивалями.

Институт русского языка (КРСУ) не остался в стороне от этого важного события, объявив проведение конкурса инсценировок под названием «Русская душа в пьесах А. Н. Островского – из XIX в XXI век». Желавшие принять участие в конкурсе должны были подготовить, заснять

«Русская душа в пьесах А.Н. Островского – из XIX в XXI век»



Регистрация
С 23. 03. 2023 – 21. 04. 2023
E-mail: center_russ@mail.ru

Конкурс инсценировок по произведениям А.Н. Островского для учащихся 9 - 11-х классов общеобразовательных школ Кыргызской Республики с русским, кыргызским, узбекским языками обучения (к 200-летию А.Н. Островского)

и отправить с 23 марта по 21 апреля 2023 г. на суд жюри видеоролики с инсценировкой фрагментов любой пьесы драматурга (не более 10 минут).

Цель конкурса – приобщить учащихся к самостоятельной исследовательской работе; сформировать навыки глубокого изучения русского языка и познания русской культуры; познакомить учащихся с историей купеческой культуры; научить школьников видеть в классическом произведении XIX века актуальное, современное содержание.

По условиям конкурса учащиеся могли прислать как коллективные, так и персональные (монологи) работы. Жюри обращало внимание на следующие критерии: артистизм, выбор произведения, применение элементов выразительного чтения, свободное владение русским словом, четкость дикции, взаимодействие актеров на сцене, креативность.

В адрес оргкомитета конкурса поступили видеоработы от учащихся 9–11-х классов школ Бишкека, Баткенской, Иссык-Кульской и Чуйской областей.

Победителями (диплом I степени) стали ученики 9-го класса СОШ № 17 им. Абсамата Масалиева (г. Кадамжай, Баткенская область), которые представили



инсценировку драмы А. Н. Островского «Гроза» (фрагменты 3 и 4 акта и финальная сцена смерти главной героини Катерины).

Руководитель группы – учитель русского языка и литературы *Гульмира Борбековна Зикирова*. Режиссер и сценарист спектакля *Жаннат Керезбекова*.

В роли Катерины выступила Елена Дубовцева. Она отлично передала сложность характера своего персонажа и эмоционально пережила все страдания героини, создав впечатляющую интерпретацию образа. Тихон Кабанов был убедительно сыгран *Актаном Ансатаровым*, который постарался передать скромность и слабость своего персонажа, находящегося под жестким контролем матери. *Раатбек Абдикаримов* в образе Бориса сумел показать слабость духа и безволие этого персонажа, который стал возлюбленным Катерины, но не смог поддержать ее. В роли Варвары Кабановой выступила *Медина Алымва*: она смогла достоверно передать образ сильной и независимой женщины, поддерживающей Катерину в любой ситуации. Мать Тихона, Марфу Кабанову, великолепно сыграла *Гулсанам Нематова*: ей удалось создать образ

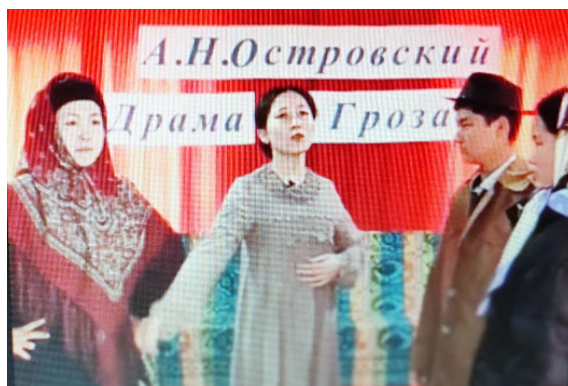
суровой и жестокой, сильной и властной женщины, настоящего домашнего тирана, унижающего своих близких. В остальных ролях также были замечательные исполнители: *Элдар Жалилов*, *Аида Доорова* и *Мирана Эрмекова*.

Победа учеников 9-го класса СОШ № 17 им. Абсамата Масалиева в конкурсе была заслуженной. Их прекрасное исполнение фрагментов драмы А. Н. Островского «Гроза» впечатлило жюри.

II место в конкурсе было присуждено творческой работе учеников 10-го класса гимназии-интерната № 1 (г. Раззаков, Баткенская область). Ребята тоже инсценировали пьесу А. Н. Островского «Гроза».

Таалайкан Мустафаевна Бурханова, учитель русского языка и литературы, руководила работой учащихся над образами, поддерживала их. Она помогла ребятам понять глубину и смысл пьесы, разобраться в нюансах актерского мастерства и грамотно организовать постановку.

В четвертом акте пьесы происходят важные события: Катерина признается Борису в любви, прощается с ним и погибает. *Таттыбубу Жунусова* сыграла главную роль – Катерину, смогла передать ее характер, переживания и надежды.



Нуркыз Кубатова исполнила роль ее свекрови – Марфы Кабановой, сумев передать ее жестокий нрав. *Каныбек Файзуллаев* играет роль Тихона Кабанова, мужа Катерины, страдающего, но безвольного человека. *Адахан Эгембердиев* исполнил роль Бориса, поклонника Катерины, а *Саида Джееналиева* – роль Варвары Кабановой.

Жюри конкурса отмечает, что десятиклассники гимназии-интерната № 1 г. Раззакова хорошо подготовились, постарались передать эмоции и чувства героев пьесы. Их труд и талант были оценены дипломом II степени.

III место за инсценировку пьесы А. Н. Островского «Свои люди – сочтемся» присуждено ученицам 9-го класса СОШ им. К. Чылабаева (с. Барскоон, Иссык-Кульская область). Они инсценировали явление первое, монолог Липочки, и явление второе – сцену ссоры между Аграфеной Кондратьевной и её дочерью Олимпиадой (Липочкой).

Группу школьников подготовила учитель русского языка и литературы *Турсунбубу Мукалыковна Арымбаева*. В состав творческой группы вошли *Азема Сыдыкова*, *Айгерим Табылдиева* и *Гипарис Турганбекова*.

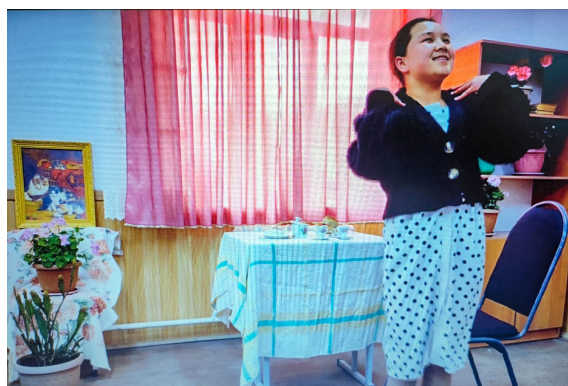
Аграфена Кондратьевна Большова (исполнитель – *Азема Сыдыкова*) – это типичная купеческая жена. Считает себя важной персоной в обществе, но не может найти общий язык с дочерью. *Айгерим Табылдиевой* удалось создать образ Липочки – расчетливой и эгоистичной героини, которая полностью сосредоточена на поисках состоятельного жениха. Актриса подчеркивает высокомерие

и самодовольство Липочки, ее эгоизм. *Гипарис Турганбекова* сыграла роль ключницы Фоминишны.

Очевидно, что эта инсценировка стала ярким и запоминающимся событием для учениц: позволила им проявить талант и творчество, способствовала развитию актерских навыков, глубже проникнуть в мир русской классической литературы.

Также жюри отметило видеопостановки творческих коллективов таких школ, как УВК ШГ № 38 г. Бишкека, СОШ им. К. Жантошева Иссык-Кульской области (с. Тепке), СОШ № 5 г. Кара-Балта Чуйской области. Все школьники – участники присланных на конкурс работ, получили именные сертификаты.

Церемония награждения победителей состоялась 16 мая 2023 года во время проведения Институтом русского языка им. А. Орусбаева Международной научно-практической конференции «Русский язык в билингвальном пространстве Кыргызстана и Центральной Азии: опыт, поиски, решения». Награждение школьников прошло в присутствии участников конференции и гостей, а это министр образования и науки КР, руководители КРСУ и других вузов КР, коллектив Института





русского языка им. А. Орусбаева, представители Россотрудничества (Бишкек) и Института русского языка им. А. С. Пушкина (Москва), общественные деятели, ученые-филологи вузов Бишкека, СМИ.

Награждение победителей провел директор Института русского языка им. А. Орусбаева (КРСУ) *Мамед Джакыпович Тагаев*, который поздравил победителей и поблагодарил всех за их труд и отличные инсценировки. Он подчеркнул, что участие в подобных мероприятиях способствует развитию речевых навыков, культуры общения и творческого мышления у молодежи. Профессор М. Дж. Тагаев пожелал всем участникам творческих успехов и призвал продолжать развивать свои таланты.

Победителям были вручены дипломы и подарки, кроме того, они получили сертификаты на покупку товаров на сайте svetofor.kg – это интернет-маркетплейс в Бишкеке, где представлены бытовая техника, смартфоны, электроника, товары для спорта, одежда, обувь, сумки и др.

Сертификаты соответствовали занятым местам: победители I степени получили сертификат на сумму 5000 сомов, II – на 3000 сомов и III степени – на 2000 сомов.

Церемонию завершили аплодисменты, а радостные, улыбающиеся лица участников говорили о том, что ребята были счастливы получить призы и дипломы, рады были услышать слова признания за свои творческие достижения и пожелания дальнейших успехов.

Педагоги, подготовившие учащихся к такому сложному конкурсу, получили благодарственные письма и только что вышедшую в издательстве КРСУ монографию доктора исторических наук *О. Л. Сумароковой «Русский язык в Кыргызстане: вехи прошлого»*.

Итоги конкурса были опубликованы на сайте КРСУ (<https://www.krsu.edu.kg>) в разделе «Новости» и на сайте Института русского языка им. А. Орусбаева (<https://irya.krsu.edu.kg>).

Конкурсная программа дала возможность учащимся не только раскрыть свой творческий потенциал, но и задуматься о важности изучения истории и русской культуры, а также подчеркнула значение русского языка и литературы, русской культуры в нашей жизни.

З. Ч. Алтыбаева,
специалист центра русского языка
Института русского языка
им. А. Орусбаева

«Здесь Пушкиным все дышит и живет...»

Институт русского языка им. А. Орусбаева Кыргызско-Российского Славянского университета со 2 мая по 3 июня провел конкурс чтецов «Здесь Пушкиным все дышит и живет...», посвященный Международному дню русского языка.

Конкурс, организованный отделом РКИ, ставил своей целью привлечение внимания иностранных граждан и студентов, изучающих русский язык, к творчеству А. С. Пушкина, к его чарующему мудрому слову, которое и сегодня учит и воспитывает, дает полезные советы, вдохновляет мыслить и говорить красиво!

На конкурс принимались видеоролики (не более двух минут) с записью декламации участниками стихотворений Пушкина на русском языке. В конкурсе приняли участие более 20 иностранных студентов и слушателей курсов РКИ. Выбор произведений А. С. Пушкина был широк – от стихотворений, которые рассматривались или изучались на занятиях, до любимых стихов, самостоятельно выбранных участниками.

Выступления конкурсантов оценивалось по следующим критериям: выбор произведения; артистизм; использование средств выразительного чтения (логическое ударение, интонирование, темп,



тембр, эмоционально-экспрессивная окрашенность выступления); дикция исполнителя.

Жюри отметило большой интерес иностранной молодежи к изучению русского языка и русской культуры, что проявилось и в выборе конкурсантами стихов Поэта. Так, студенты медицинского факультета КРСУ прочитали такие стихотворения, как «Я вас любил», «Птичка», «У лукоморья дуб зеленый...», китайские студенты и слушатели читали «Я помню чудное мгновенье...», «Если жизнь тебя обманет...», «Сапожник», «Цветок», «Критик» и др. Кстати, в Китае дети начинают изучать произведения Пушкина с 7-го класса, а стихотворению «Если жизнь тебя обманет» придается в Китае настолько большое значение, что оно входит во все школьные учебники. Говорят, что это стихотворение знает наизусть весь китайский народ, а в наших школах оно не изучается. А ведь оно очень позитивно:

*Если жизнь тебя обманет,
Не печалься, не сердись!
В день уныния смирись:
День веселья, верь, настанет.
Сердце будущим живет,*



*Настоящее уныло:
Все мгновенно, все пройдет,
Что пройдет, то будет мило.*

Замечательные результаты в этом конкурсе показали слушатели курсов РКИ из Японии, которые и стали победителями: *Ига Юрико* (1-е место), *Томиита Хинако* (2-е место), *Майя Хидака* (3-е место).

Победители награждены дипломами I, II, III степени и памятным призами. Одержавшие победу в конкурсе приняли участие и в других мероприятиях. Так, 6 июня, в День русского языка и день рождения Пушкина Институт русского языка им. проф. А. Орусбаева провел праздник русского слова, частью которого стал «свободный микрофон», когда все желающие приглашались прочесть перед собравшимися у памятника А. С. Пушкину любимые стихи. Приятно отметить, что слушатели курсов РКИ, граждане

Китая, Японии, Индии, в том числе и победители нашего конкурса чтецов, воспользовались «свободным микрофоном».

Ига Юрико продекламировала стихотворение поэта «Сапожник»:

*«Картину раз высматривал сапожник
И в обуви ошибку указал;
Взяв тотчас кисть, исправился
художник.*

Вот, подбочась, сапожник

продолжал:

*«Мне кажется, лицо немного криво...
А эта грудь не слишком ли нага?»...
Тут Аеллес прервал нетерпеливо:
«Суди, дружок, не свыше сапога!»*

Томиита Хинако прочитала стихотворение «Цветок»:

*...И жив ли тот, и та жива ли?
И нынче где их уголок?
Или уже они увяли,
Как сей неведомый цветок?*

Слушательница курсов пояснила, что ее затронула мысль о быстротечности любви и ценности каждой минуты счастья, отпущенного человеку.

Руководство Института русского языка им. А. Орусбаева благодарит всех участников конкурса эссе и выражает искреннюю признательность педагогам, курировавшим подготовку конкурсантов.

Л. М. Трощенко,
заведующая курсами РКИ
Института русского языка
им. А. Орусбаева

Поговорим о русском языке: конкурс эссе

В преддверии Международного дня русского языка, ежегодно отмечаемого 6 июня, центр русского языка ИРЯ КРСУ в партнерстве с Российским университетом дружбы народов им. Патриса Лумумбы (РУДН, г. Москва) с 4 мая по 27 мая 2023 года провели конкурс эссе среди учащихся 5–9-х классов средних общеобразовательных школ с кыргызским, узбекским и русским языками обучения. Конкурс был реализован в рамках мероприятий, посвященных Году русского языка в СНГ.

В конкурсе приняли участие более 50 учащихся школ г. Бишкека, Джалал-Абадской, Ошской, Чуйской и Иссык-Кульской областей. Жюри отметило большой интерес молодежи к изучению русского языка в Кыргызстане.

При оценке эссе учитывались умение конкурсантов самостоятельно рассуждать, аргументировать свою позицию, владение нормами русского литературного языка, творческий подход к выполнению задания.

Конкурсантам были предложены на выбор следующие темы:

- «Русский язык – это язык в мир возможностей»
- «Русский язык в моей жизни и в истории моей страны»



Наибольший интерес у школьников вызвала первая тема, где нужно было рассказать о своем понимании важности русского языка и личных мотивах его изучения.

Вот, к примеру, как размышляет об этом восьмиклассник Максим Цыганков (ШГ № 33, г. Бишкек): *«Во-первых, людей, говорящих на русском языке достаточно много. Особенно в пределах СНГ. Это касается не только дружественных стран, например в Египте вы можете слышать русскую речь. Во многих других странах тоже знают русский язык, значит, вы сможете общаться. Во-вторых, если человек знает русский язык, то он сможет выучить кыргызский, казахский, узбекский языки, ведь написание букв одинаковое. В-третьих, человек, который знает*





русский язык, сможет читать литературу, написанную на русском языке».

«А что же нам даёт знание русского языка? Какие возможности мы получаем? Во-первых, это возможность завести новых друзей, познакомиться с культурой и традициями русского народа. Сейчас почти у всех есть аккаунты в социальных сетях. Когда пишу сообщения своим знакомым и друзьям, то я обязательно проверяю слово в словаре. Для меня это важно, потому что я не только проверяю, но и запоминаю. Во-вторых, знание русского языка даёт возможность прочитать произведения великих классиков в оригинале. Ведь переведённое на другой язык произведение будет отличаться от оригинала. Разве можно

перевести слово в слово? Конечно же, нет. Возьмём, к примеру, поэму Александра Сергеевича Пушкина «Руслан и Людмила». Все школьники учили наизусть отрывок «У лукоморья дуб зелёный...». Разве можно перевести слово «лукоморье», да и весь текст? Я думаю, что произведения А. С. Пушкина нужно читать только в оригинале. В-третьих, знание русского языка даёт возможность поступить в престижные вузы. Выпускники нашей школы обучаются в лучших университетах России», – пишет Альбина Камчыбекова (7-й кл., СОШ № 17 им. А. Масалиева, г. Кадамжай, Баткенская область).

«Для меня русский язык – это язык свободы. Ведь со знанием этого языка для меня открываются новые возможности. Зная этот язык, я могу стать, кем захочу, найти и сделать все, что угодно. Ему стоит только немного потрудиться, и цель – достигнута. У него открывается столько перспектив, поэтому я согласна с утверждением, что русский язык – это язык в мир возможностей», – делится с нами своими мыслями Адеми Саипова (7-й кл., ШГ № 24, г. Бишкек).

Интересную форму эссе выбрал Аятбек Кансултанов (7-й кл., СОШ № 68, г. Бишкек): это письмо-обращение к русскому языку. Вот небольшой фрагмент: «Я горжусь тем, что учу русский язык. Он помогает мне расширять кругозор и строить мосты между нашими народами. Я благодарен своим учителям, которые с любовью и терпением ведут нас по этому увлекательному пути. Благодаря им чувствую, что русский язык – это не только знания, но и частичка моей

души, которая связывает меня с миром и открывает передо мной новые горизонты».

О месте и значении русского языка в своей жизни размышляет *Таттыбубу Имарбекова* (6-й класс, школа-интернат № 11 им. В. В. Терешковой, г. Ош): «Разве плохо знать два, три языка. Понимать людей, узнавать культуру, обычаи и рассказывать о своих обычаях и культуре. Это же очень интересно. И тогда дружба разных народов будет только крепнуть. Именно чтение и есть ключ к величайшим знаниям, пониманию характеров людей. Через чтение можно узнать многое и добиться многого, а зная русский язык, мы можем учиться в России, получить профессию, а потом вернуться в Кыргызстан и своим трудом приносить пользу Родине. Я думаю, это правильно. Русский язык – это и есть язык, который даёт тебе много возможностей».

Кыргызстанские школьники откликнулись и на вторую тему. В своих работах ребята вспомнили историю нашей страны и историю России, пытались провести параллели.

«Наш родной язык, язык, относящийся к тюркской языковой семье, наш святой и бесценный кыргызский язык. Но у нашего народа и страны есть и второй – великий и могучий русский язык. Два языка, как два крыла, несущие нас по большой дороге в большой русский мир. Два языка, что связывают два народа, словно два разных конца одного моста. Для сердца теплый, наш общий русский язык. Русский язык является в Кыргызстане вторым, официальным языком», – делится с нами своими мыслями *Сезим Назимова*



(8-й кл., СОШ № 7 им. К. Кузембаева, г. Таш-Кумыр, Джалал-Абадская обл.).

«Не стоит забывать об общем историческом прошлом. Распад Советского Союза стал причиной возникновения проблем в области культуры. А с положением русского языка создалась очень сложная ситуация. Но несмотря на всё это интерес к русскому языку не ослаб и даже наоборот – усилился. В настоящее время на территории Кыргызстана всё больше и больше людей изучают русский язык», – написала *Рената Борцова* (6-й кл., УВК «Рефал», г. Бишкек).

Хочется отметить активное участие в конкурсе эссе следующих школ: г. Бишкек (ШГ № 24, ШГ № 33, СОШ № 68), г. Ош (школа-интернат № 11 им.

В. В. Терешковой), г. Таш-Кумыр (СОШ № 7 им. К. Кузембаева, Джалал-Абадская область), г. Кадамжай (СОШ № 17 им. А. Масалиева, Баткенская область), Чуйская область (Федоровская средняя школа, с. Федоровка; ШГ № 1 им. Ч. Т. Айтматова, с. Ивановка).

Победителем (диплом I степени) среди 5–7-х классов стала *Таттыбубу Имарбекова* (6-й класс, школа-интернат № 11 им. В. В. Терешковой, г. Ош), диплом II степени был вручен *Аятбеку Кансултанову* (7-й класс, СОШ № 68, г. Бишкек), дипломы III степени получили семиклассницы *Софият Суюнчева, Дарья Павленко, Неля Мадиева* (ШГ № 24, г. Бишкек).

Среди участников 8–9-х классов диплом I степени был присвоен *Сезим Жолочуевой* (9-й класс, СОШ с. Федоровка, Чуйская область), II место заслужили *Валерия и Максим Цыганковы* (8-й класс, ШГ № 33, г. Бишкек),

диплом III степени – у *Кононенко Ксении* (8-й класс, ШГ № 1 им. Ч. Т. Айтматова, с. Ивановка, Чуйская область).

Победители вместе с дипломами I и II степени получили приглашение в Москву по программе летней школы, организованной РУДН им. Патриса Лумумбы.

Институт русского языка им. А. Орусбаева (КРСУ) и Российский университет дружбы народов им. П. Лумумбы (РУДН, г. Москва) сердечно благодарят всех школьников Кыргызстана, принявших участие в конкурсе эссе и искренне признательны педагогам, курировавшим подготовку конкурсных работ.

Церемония награждения победителей состоялась 6 июня 2023 г. в рамках празднования Дня русского языка в главном корпусе КРСУ (см. с. 6).

С 10 по 20 июля победители конкурса эссе, занявшие 1-е и 2-е места, побывали в летней школе в Москве по приглашению



Института русского языка РУДН. В Москву отправились Таттыбубу Имарбекова (6-й класс, г. Ош), Аятбек Кансултанов (7-й класс, г. Бишкек), Сезим Жолочуева (9-й класс, с. Федоровка) и Валерия и Максим Цыганковы (8-й класс, г. Бишкек). Школьников сопровождала специалист центра русского языка Института русского языка им. А. Орусбаева З. Ч. Алтыбаева.

Программа летней школы была очень насыщенной, разнообразной и продуманной до мелочей. Ребята познакомились с университетом, со своими кураторами и педагогами, посмотрели презентации о разных странах мира, созданные студентами РУДН. Ежедневно посещали «Школу русского языка» (хоть и летняя, но все же школа!), занятия проводились в игровой, интерактивной форме, поэтому были не только познавательными, но и увлекательными. Кроме наших ребят в летнюю школу были приглашены учащиеся из Таджикистана, с которыми они быстро нашли общий язык (русский!!!) и успешно взаимодействовали во время занятий.

В программу летней школы вошло посещение Музея космонавтики и кинолектория «Наш космос», просмотр фильма о космосе, увлекательная беседа после просмотра и, конечно же, экскурсии по Москве. Ежедневно ребята занимались проектной деятельностью: писали сценарии, изучали особенности режиссуры и видеосъемки, создавали фильмы. В день закрытия школы ребята представили свои фильмы, которые оценивались жюри в различных номинациях «Лучший фильм», «Лучшие актеры», «Лучший оригинальный сценарий» и пр.

Как отметили все ребята, время в школе пролетело, как одно мгновение. *«Больше всего мне запомнилось, – написала самая младшая из школьников, ученица 6-го класса ошской школы-интерната № 11 им. В. В. Терешковой Таттыбубу Имарбекова, – это доброжелательность всех людей, с кем я встретилась... Эти все дни мне запомнятся надолго, так как я встретила много новых друзей, больше узнала о красавице Москве и лучше стала говорить по-русски. Я благодарна всем организаторам этого отдыха, всем преподавателям РУДН, всем экскурсоводам, нашему руководителю, Зууре Чотоновне, благодарна моей маме, которая поддержала меня и разрешила побывать в летней школе».*

Слова благодарности в адрес руководителей Института русского языка РУДН и Института русского языка им. А. Орусбаева (КРСУ) высказали и родители учащихся. Кансултан Нурболотов, отец семиклассника Аятбека Кансултанова из Бишкека, написал: *«С вашим активным вкладом в развитие русского языка наши дети получают возможность раскрыть свой потенциал, стать гражданами мира и лидерами будущего. Благодарю за эту замечательную инициативу, и я с нетерпением жду продолжения подобных мероприятий в будущем».*

Родители Сезим Жолочуевой, Жолочу Абакиров и Венера Кадырова, тоже прислали в адрес организаторов письмо со словами благодарности: *«Ребенок приехал радостный, отдохнувший и счастливый!!!! Огромное спасибо за положительные и восхитительные воспоминания дочери о Москве. Доча теперь мечтает о новой поездке в Москву. Она с восторгом*

вспоминает все дни, проведенные в Москве вместе с ребятами, мероприятия и экскурсии. По сей день только и говорит об этом! Отдельное спасибо Зууре Чотоновой, что взяла ответственность за наших детей и постоянно была рядом с ними».

«Наши дети получили уникальную возможность обрести уверенность в том, что затраченные усилия непременно принесут плоды: уже сейчас чувствуется их ориентированность на успешное продолжение обучения с целью достижения еще более значимых результатов в сфере образования. Дети получили массу эмоций, увидели возможности, которые раскрывает перед ними знание русского языка, смогли проникнуться духом обучающего процесса в РУДН, познакомиться с огромным количеством людей (педагогов РУДН, студентов, которые проводили с ними время, делились эмоциями, с ребятами из соседних стран). За их эмоции

и опыт мы искренне всем благодарны», – написали Александр и Елена, родители Валерии и Максима Цыганковых.

Приглашаем всех школьников стать активными участниками новых проектов Института русского языка КРСУ и проектов всех университетов-партнеров, которые помогают развивать русский язык в Кыргызстане. Следите за объявлениями на сайтах КРСУ и Института русского языка им. А. Орусбаева (<https://www.krsu.edu.kg>; <https://irya.krsu.edu.kg>).

А. Э. Эрнисова,

кандидат филологических наук,
заведующая центром русского языка

Института русского языка
им. А. Орусбаева

З. Ч. Алтыбаева,

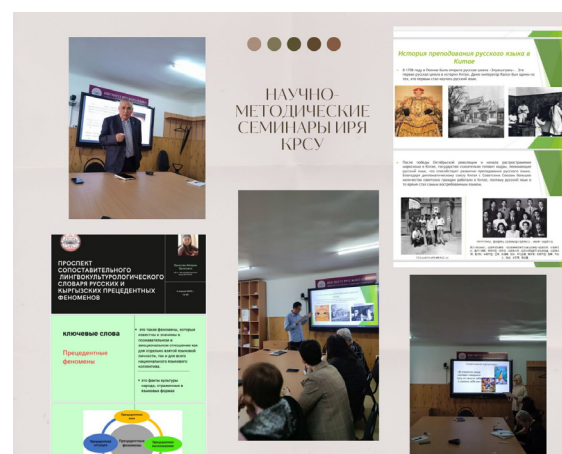
специалист центра русского языка
Института русского языка
им. А. Орусбаева



Научные семинары как важная часть исследовательской деятельности

В качестве важнейших задач Института русского языка (далее – Института) им. проф. А. Орусбаева (КРСУ) можно выделить следующие: проведение научных исследований по проблемам функционирования русского языка в условиях билингвизма; построение прогнозных сценариев продвижения и развития русского языка, культуры и образования на русском языке в Центральноазиатском регионе; организация различных мероприятий, направленных на популяризацию русского языка и русской культуры в Кыргызстане; усиление мотивации молодежи к изучению русского языка, овладению ценностями русской культуры.

Одним из главных инструментов развития научно-исследовательской деятельности Института являются научно-методические семинары, которые проводятся ежегодно со времени открытия Института в октябре 2020 года. Семинары становятся традиционной формой презентации как индивидуальных, так и групповых научных проектов. Благодаря семинарам сотрудники Института получают возможность углубить свои знания в области



лингвистики и лингводидактики, обмениваться опытом и находить новые направления развития научной карьеры. В рамках семинаров сотрудники Института выступали с докладами, делали презентации, проводили дискуссии по актуальным проблемам изучения, продвижения и развития русского языка, презентовали разделы и результаты своих научных исследований.

С января по июнь 2023 года на семинарах выступили: директор Института, доктор филологических наук, профессор *М. Дж. Тагаев*; заместитель гл. редактора журнала «Русское слово в Кыргызстане» *А. У. Токомбаев*, специалисты отделов *З. Ч. Алтыбаева*, *А. С. Молдомамбетова*, *Н. А. Шалыгина*, народный поэт, КР *С. Г. Сулова*, канд. филологических наук, зав. центром русского языка *А. Э. Эрнисова*, зав. курсами РКИ *Л. М. Троценко*, методист журнала «Русское слово в Кыргызстане» *Н. В. Сорочайкина*, ведущий специалист *Л. П. Шпак*.

По традиции открыл серию семинаров 2023 года директор Института *М. Дж. Тагаев*, предложив вниманию сотрудников



доклад *«Лингвокультурный код как способ аксиологического описания национально-культурного своеобразия языков»*. Раскрывая тему, докладчик отметил, что своеобразие языка *«определяется не только типологическими особенностями грамматического строя, его «главным чертежом», но лежит гораздо глубже – в области национально-культурного выстраивания языковой картины мира, оценки его фактов с учетом традиций и хозяйственной деятельности этноса»*. Содержательное пространство языковой картины мира и ценности, отложенные в языковых знаках, формируются посредством лингвокультурного кодирования,

благодаря которому создается национально-культурное своеобразие языка. Профессор отметил, что процесс лингвокультурного кодирования носит системный характер и имеет национально-культурную специфику, что особенно ярко проявляется в единицах вторичной номинации. Мотивированные слова и единицы вторичной номинации рождаются в недрах историко-культурного сознания нации, обуславливают своеобразие видения и оценки мира. *«Таким образом, не только и не столько типологическое устройство языка, сколько своеобразие образов мира и их аксиология определяют подлинный характер языка»*, – поделился своими выводами М. Дж. Тагаев.

Л. М. Троценко предложила доклад *«Особенности лексико-семантической группы глаголов в русском языке в аспекте обучения РКИ в Кыргызстане»*. Выбор темы неслучаен: преподаватели РКИ сталкиваются в процессе работы с одной из распространенных ошибок в речи студентов-иностранцев – неправильным употреблением глаголов *«ходить»*, *«ехать»* и *«ездить»* и их форм. *«Для успешного овладения навыками русской речи на уровнях А1 и А2 важно добиться, чтобы слушатели понимали различия между этими глаголами и получали достаточно практических заданий, связанных с их употреблением в речевых ситуациях. Коррекции речевых ошибок может помочь использование фото- и видеоматериалов в качестве иллюстраций»*, – считает докладчик.

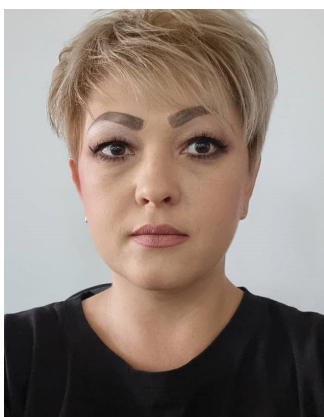
Н. В. Сорочайкина, методист журнала *«Русское слово в Кыргызстане»*, предложила вниманию коллег доклад

«Современные требования к научному аппарату статьи (на примере журнала “Вестник КРСУ”))». Тема вызвана особенностями деятельности докладчика в структуре редакционно-издательского отдела Института, в частности, наблюдениями в процессе редактирования научных статей ученых, присылающих свои статьи для публикации в сборниках материалов научно-практических конференций, которые проводились Институтом. Поскольку все научные статьи должны соответствовать определенным критериям, содержать важные структурные компоненты, требуют правильного оформления научно-справочного аппарата, ссылок и сносок, оформления библиографии в соответствии с ГОСТом, автор обратила внимание на эти и другие ключевые параметры в своем выступлении. «Необходимо, чтобы молодые ученые хорошо разбирались в стандартах научных публикаций, особенно, если они готовятся к печати в журналах, рекомендованных ВАК РФ или КР, иначе из-за неправильного или неточного оформления научной работы, из-за несоблюдения технических требований она может быть отклонена издателем», – отметила докладчик.

Специалист Института *З. Ч. Алтыбаева* выбрала тему *«Детское двуязычие как специфический вид билингвизма»*, тему, которая соответствует ее кандидатской диссертации. Раскрывая содержание вопроса о том, какова типология детского билингвизма в Кыргызстане, она рассказала о понятиях «первый и второй языки», о двух типах индивидуального детского билингвизма – субординативном и координативном. В настоящее



время в Кыргызстане обучение в школах ведется в основном на четырех языках: кыргызском, русском, узбекском и таджикском. По данным исследований, в Бишкеке функционирует 150 учреждений дошкольного образования, для исследования была отобрана часть из них: детские сады с кыргызским языком – 35, с русским – 64, со смешанным (кыргызским и русским) – 35 и др. Участники билингвальной образовательной среды – ребенок, родители и педагог. В двуязычном образовательном пространстве необходимо развивать навыки взаимодействия его участников на кыргызском и русском языках. Перед педагогами, постоянно



работающими с детьми в билингвальной среде, стоит непростая задача – подготовка детей к жизни в полиэтнической среде и развитие у них способности к сотрудничеству и диалогу с людьми разных национальностей.

Поскольку книжный фонд Института благодаря Дому русского зарубежья им. А. Солженицына пополнился более чем 300 книгами, *Л. П. Шпак* для своего доклада выбрала тему *«Российские книги в библиотеке Института русского языка»*. В подаренной москвичами обширной подборке литература самой широкой направленности – художественная, историческая, мемуарная, по искусству,

истории архитектуры, аналитическая, исследовательская и т. д. Участники семинара расширили свои знания о судьбе А. И. Солженицына: *Л. П. Шпак* представила интересные факты из жизни писателя, обозначила основные этапы его творчества, уделила внимание истории создания Дома русского зарубежья, рекомендовала интересные книги коллегам.

В наше сложное время особую роль играет формирование этнокультурной компетентности у школьников. *Н. А. Шалыгина*, специалист Института, выступила с презентацией темы *«Формирование этнокультурной компетентности у учащихся 9-х классов общеобразовательной школы (на примере изучения повести А. И. Приставкина «Ночевала тучка золотая»)»*. В современных условиях учитель, по мнению исследователя, должен с глубоким осознанием относиться к символам родной и иной культуры. Кроме того, современное общество заинтересовано в развитии личности, уважающей мнение и взгляды других людей. Поэтому, считает *Н. А. Шалыгина*, перед современным образованием стоит задача формирования у молодого поколения культурно-этнической доброжелательности и конструктивизма.

Специалист ИРЯ *А. С. Молдомамбетова* выступила с докладом *«Соматический код культуры как способ осмысления мира человеком»*. Она подчеркнула, что соматический код наиболее древний и имеет ключевое значение для понимания культурных традиций и восприятия окружающего мира. Как показывают исследования, человек начинает осваивать окружающий мир с познания самого себя.

Поэтому знания о человеческом теле и его функциях накладываются на интерпретацию окружающей действительности. Эта информация зафиксирована в соматическом коде культуры. А. С. Молдомамбетова привела несколько примеров из соматического кода кыргызской культуры. Она отметила, что данный код у кыргызов имеет билатеральный характер и формировался из архетипических представлений, ассоциаций и переносов с животных на человека.

Особое место среди соматизмов кыргызского языка занимает слово *көз* ‘глаз’, который образует широкий круг метафорических смыслов в культурно-языковом пространстве этноса, имеет сакральное значение, вбирая в себя философские смыслы: ср.: 1) *көз жарды* (букв.: глаз лопнул, раскрылся) ‘родить (о человеке)»; *Аман-эсен көз жарып алдыбы?* ‘Благополучно ли она родила?’; 2) *көз* ‘глаз’ олицетворяет человеческую жизнь: *Атаңдын көзү барда, окуп ал* (букв.: Пока есть глаз отца, получи образование); 3) *көз жумду* (букв.: закрыл глаз) ‘умер, скончался»; 4) понятие «зависимость, несвобода» также связано с *көз* «глаз»: *көз каранды* (букв. смотрящий в глаза).

Выступление С. Г. Суловой было посвящено проблемам перевода эпоса «Манас» на русский язык. По словам народного поэта, «*”Манас” – это айсберг, огромная часть которого спрятана под водой: в нем много глубинных смыслов. Для работы был выбран вариант Жусупа Мамая. Сказитель много лет проживал в Китае, поэтому вариант эпоса, рассказанный им, не подвергался идеологической обработке, в нем сохранились*



мелодика, «темные» и «светлые» стороны жизни народа. Это поэтическая энциклопедия древней кыргызской цивилизации во всем ее многовековом историко-культурном многообразии идей, коллизий, имен, событий». Как отметила С. Г. Сулова, работа над эпосом началась не сразу: были переводы Омара Хайяма, лирики молодых и ведущих поэтов Кыргызстана, и не только. *«Всему свое время, не спеши, “Манас” в свой срок сам тебя найдет, – сказал мне свекор – народный поэт Кыргызстана Аалы Токомбаев. В итоге было переведено 8 тысяч 500 строк. При поддержке КРСУ, научно-образовательного центра «Перевод» был*



опубликован художественный перевод эпоса, редактором издания выступил народный поэт КР, доктор филологических наук В. И. Шаповалов».

Руководитель Центра русского языка А. Э. Эрнисова презентовала проспект лингвокультурологического словаря прецедентных феноменов русского и кыргызского языков. Такой тип словаря – это уникальный ресурс, незаменимый инструмент для исследователей, преподавателей и студентов, которые интересуются языками и культурами народов, говорящих на этих языках. Рассматриваемые единицы – знаки, способные хранить, накапливать и трансформировать

культурную информацию. К прецедентным феноменам Д. Б. Гудков, В. В. Красных, И. В. Захаренко и Д. В. Багаева относят прецедентный текст, прецедентную ситуацию, прецедентное высказывание и прецедентное имя. Ученые полагают, что прецедентный текст и прецедентная ситуация являются более широкими понятиями и зачастую в речи не могут быть использованы в полном объеме. В связи с этим они вводят в оборот такое понятие, как «*символ прецедентного текста или прецедентной ситуации*», в качестве которых могут выступать прецедентное имя и прецедентное высказывание. По мнению исследователей, прецедентные тексты и прецедентные ситуации могут актуализироваться прецедентными именами или прецедентными высказываниями. Например, в русском языке прецедентное имя Баба Яга – один из древнейших мифологических сказочных персонажей – выступает как стереотипный образ и может употребляться для характеристики человека. В кыргызском языке прецедентным является имя Жезкемпир (*жез* – медь, т. е. медная старуха).

А. У. Токомбаев ознакомил участников семинара с докладом «*Сравнительная характеристика лингвокультурных кодов восприятия времени в русском и кыргызском языках*». Слушатели узнали, как менялось представление о времени с эпохи Древней Греции до наших дней с учетом того, что появились такие мировые религии, как ислам, христианство, буддизм. «*Символика времени, по мнению Ю. М. Лотмана, – одна из наиболее общих и многообразных в смысловом*

отношении. Связанная с философией природы и идеей цикличности, символической крестьянского труда, она является удобным языком для выражения самых общих метафизических понятий. Одновременно она легко втягивает в себя антитезы “естественной” деревенской и “искусственной” городской жизни и многие другие, являясь по сути дела одним из универсальных культурных кодов», – отметил докладчик.

Особенностью методических семинаров в этом году стало приглашение гостей – магистрантов и аспирантов. Так, под руководством доцента кафедры русского языка КРСУ М. Б. Каменево магистрант кафедры Сунь Мин презентовал выпускную квалификационную работу «Национально-культурные особенности содержания текстов в учебниках русского языка, изданных в Китае». Докладчик рассказал, как складывалась история преподавания русского языка в Китае. В настоящее время в Поднебесной наблюдается активная популяризация русского языка: работают Китайское пушкинское общество, Ассоциация изучения русской и советской литературы, Китайская ассоциация преподавателей русского языка и литературы. Сунь Мин обратил внимание участников семинара, что в Китае популярна русская песенная культура: в стране существует не менее 40 крупных самодеятельных хоровых коллективов, проводящих регулярные фестивали русской песни. Докладчик рассказал о лингвострановедческой концепции – основе создания учебников РКИ. «В современной методике преподавания иностранных языков в Китае большое

внимание уделяется демонстрации взаимосвязи между изучаемым языком и национальной культурой людей, говорящих на этом языке. В обучении иностранному языку понимание национальных особенностей – средство овладения языком, а овладение языком является основной целью изучения иностранного языка», – подчеркнул магистрант.

Кроме того, Сунь Мин отметил, что в учебниках, изданных в Китае, достаточно ярко представлена наряду с русской культурой и китайская национальная традиция. Задача учебника не только представить правила грамматики, лексику в объеме, соответствующем заявленному уровню языка, но и решать коммуникативные задачи. Студентам предлагается не просто быть носителями знаний, в частности, о китайских праздниках, а рассказать о них на иностранном языке, в данном случае русском.

Проведение научно-методических семинаров в Институте русского языка им. проф. А. Орусбаева (КРСУ) стало традицией. Семинары являются важным инструментом повышения активности и качества научной работы, развития научного сообщества, они стали площадкой для апробации научных идей, для расширения научных знаний в области изучения и преподавания русского языка.

З. Ч. Алтыбаева,
специалист центра русского языка
Института русского языка
им. А. Орусбаева,
Н. В. Сорочайкина,
методист журнала
«Русское слово в Кыргызстане»

Русский язык в билингвальном пространстве Центральной Азии

16–17 мая в главном корпусе КРСУ в рамках Года русского языка-2023 прошла Международная научно-практическая конференция «Русский язык в билингвальном пространстве Кыргызстана и Центральной Азии: опыт, поиски, решения».

Организаторами мероприятия выступили: Кыргызско-Российский Славянский университет (Бишкек), Государственный институт русского языка им. А. С. Пушкина (Москва), Российский университет дружбы народов им. Патриса Лумумбы (Москва).



К гостям и участникам конференции со словами приветствия обратились: ректор КРСУ, академик НАН КР *Владимир Иванович Нифадьев*; министр образования и науки КР, профессор *Каныбек Капашович Иманалиев*; известный общественный деятель, профессор *Чолпон Турсуновна Баекова*; руководитель представительства Россотрудничества в Бишкеке *Альберт Фархатович Зулъхарнеев*; ректор Кыргызского государственного университета им. И. Арабаева, профессор *Айгуль Толоковна Абдраева*.

«Самое главное, когда мы проводим такие мероприятия, – отметил академик В. И. Нифадьев, – делать упор на практическое направление. Важно, чтобы школьники полюбили русский язык, а учителя могли профессионально преподавать его. Без этого мы не сможем решить проблемы развития русского языка в Центральной Азии. Русский – язык межнационального общения, он информационный. Без него мы не сможем работать. Он формирует техническую интеллигенцию. Русский язык – это наше богатство. Важно донести до педагогов такие методики изучения кыргызского и русского, которые позволят прочувствовать значимость языков».

Министр образования и науки КР *К. К. Иманалиев* в своем выступлении подчеркнул: *«Тема билингвизма актуальна для Кыргызстана. Мы, кыргызстанцы, должны быть чемпионами билингвального образования. Благодаря русскому*

языку Ч. Т. Айтматов стал знаменитым. Я проехал по всем регионам нашей страны. Встречался с учителями. Многие из них занимали первые места в конкурсах по русскому языку! Мы будем способствовать развитию волонтерского движения для распространения русского языка в Ошской, Джалал-Абадской, Баткенской и других областях Кыргызстана».

«Важно понять, отметила профессор Ч. Т. Баекова, что русский язык – это инструмент получения и передачи информации. Мы должны достойно сохранить, развить и передать нашим потомкам это богатство, доставшееся нам от предков».

А. Ф. Зульхарнеев, руководитель представительства Россотрудничества, акцентировал внимание на следующем: «Я думаю, что в наших с вами силах встретить Год русского языка так, чтобы все – не только русисты, но и рядовые граждане Кыргызстана – испытали радость от того, что в КР живет язык Пушкина! Ведь именно русский язык объединяет людей разных национальностей, работающих в разных сферах».

Профессор А. Т. Абдраева, подчеркнула в своем выступлении важность того, что русский язык в Кыргызстане имеет официальный статус. «Начиная со школьного возраста дети имеют возможность изучать русский язык наряду с кыргызским. В Кыргызстане ведется фундаментальная работа не только по преподаванию языка, отслеживаются результаты обучения, надеюсь, и в дальнейшем будут создаваться условия для продвижения русского языка. Развитие Кыргызстана невозможно представить без русского языка. Вся информация, получаемая из

Интернета, на русском языке. Русский язык в Кыргызстане был и будет существовать наряду с кыргызским», – подытожила профессор А. Т. Абдраева.

В соответствии с программой конференции состоялась церемония награждения победителей конкурса инсценировок «Русская душа в пьесах А. Н. Островского – из XIX в XXI век», посвященного 200-летию русского драматурга. Конкурс, организованный Институтом русского языка им. проф. А. Орусбаева (КРСУ), проходил с 23 марта по 21 апреля 2023 года. Учащиеся 9–11-х классов средних общеобразовательных школ Баткенской, Иссык-Кульской и Чуйской областей с русским, кыргызским и узбекским языками обучения прислали на конкурс свои видеоролики. Победителями стали следующие творческие коллективы.

Дипломом I степени награждены ученики 9-го класса СОШ № 17 им. Абсамата Масалиева (г. Кадамжай, Баткенская обл.) за инсценировку драмы А. Н. Островского «Гроза». Подготовку видеовыступления учащихся курировал учитель русского языка и литературы Гульмира Борбековна Зикирова.

Дипломом II степени отмечена работа учеников 10-го класса гимназии-интерната № 1 (г. Раззаков, Баткенская обл.), которые также инсценировали драму А. Н. Островского «Гроза». Подготовила учащихся учитель русского языка и литературы Таалайкан Мустафаевна Бурханова.

III место присуждено видеоинсценировке пьесы А. Н. Островского «Свои люди – сочтемся», представленной на конкурс учениками 9-го класса СОШ им. К. Чылабаева (с. Барскоон,



Иссык-Кульская обл.). Группу подготовила учитель русского языка и литературы *Турсунбубу Мукалыковна Арымбаева*.

Более подробно о конкурсе инсценировок можно узнать из информации на сайте КРСУ (<https://krsu.edu.kg/news/02052023-1030>) и статьи «200-летию А. Н. Островского – творчество школьников» специалиста Института русского языка З. Ч. Алтыбаевой в этом журнале на с. 45).

Вниманию участников конференции была предложена презентация учебного комплекса «Русский язык нам нужен» («Орус тили бизге керек»), в который вошли учебник М. Дж. Тагаева и О. Г. Симоновой, сборники диктантов и изложений для 5–8-х и 9–11-х классов (составители

Б. Т. Борчиева и Г. С. Тагаева). Презентацию провел профессор *М. Дж. Тагаев*, который, в частности, отметил: «В Год русского языка Институт русского языка подготовил учебный комплекс «Русский язык нам нужен». Мы, авторы, исходили из того методологического посыла, что русский для Кыргызстана не иностранный язык, это языковой код, который нам помогает познавать мир, получать образование, информацию, т. е. накапливать человеческий капитал. Особенность учебника в том, что мы отобрали только те материалы, которые оправдали себя на практике, и привели в соответствие учебник и сборники диктантов и изложений. Наш комплекс учит ситуативным навыкам общения. Мы рассказываем детям о Кыргызстане и России, о разных отраслях знания, например, о медицине».

На пленарном заседании выступили такие ученые, как доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой русского языка и лингвокультурологии Института русского языка Российского университета дружбы народов им. П. Лумумбы *Владимир Васильевич Воробьев* (Москва) с докладом «Место и роль русского языка в современном постсоветском пространстве: лингвокультурологический взгляд»; доктор филологических наук, профессор, Кыргызско-Турецкого университета «Манас» *Замира Касымбековна Дербиева* (Бишкек), предложившая вниманию участников конференции доклад «Дуализм мышления Ч. Т. Айтматова» и другие ученые.

В частности, профессор *В. В. Воробьев* в своем выступлении отметил: «В настоящее время русский язык находится под

мощным давлением. Несмотря на это, он выполняет важную миссию: приближает людей мира к высокой культуре, истории языка, духовности. Жизнь заставляет нас подумать о русском языке – его состоянии и значении. Основная задача – сохранение и популяризация русского языка в глобальном социолингвистическом пространстве».

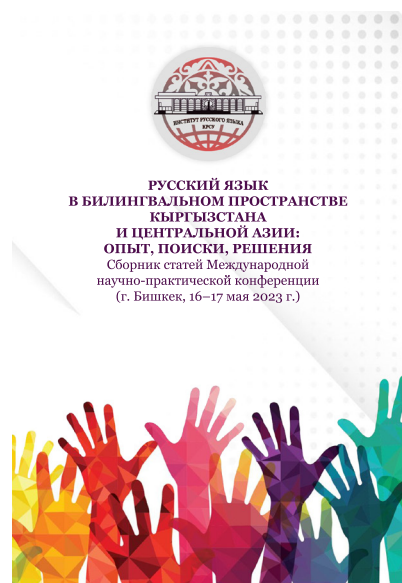
В рамках конференции была организована работа четырех секций. Модераторами секции «Функционирование и взаимодействие государственного и официального языков в образовательном и коммуникативном пространстве Кыргызстана» и секции «Место и роль русского языка в пространстве билингвального дискурса» выступили доктор филологических наук, профессор Государственного Института русского языка им. А. С. Пушкина (Москва) *Нина Николаевна Рогозная* и профессор Международного университета «Ала-Тоо» *Алымжан Закирович Закиров* (Бишкек).

Работу секций «Взаимодействие русского и кыргызского языков в лингвистическом и культурно-языковом аспектах» и «Вопросы методики обучения русскому и кыргызскому языку как неродному» модерировали доктор филологических наук, профессор Американского университета в Центральной Азии *Уулкан Джолдошбековна Камбаралиева* (Бишкек) и доцент, зав. кафедрой русского языка Кыргызско-Российского Славянского университета им. Б. Н. Ельцина *Альмира Эмуровна Гатина* (Бишкек).

Эксперты обсудили актуальные вопросы функционирования русского языка в контексте языковой ситуации, сложившейся за 30 лет независимого развития

республик Центральной Азии и Кыргызстана, обозначили проблемы функционирования русского языка в образовательном, коммуникативном, медийном пространстве. Особое внимание было уделено методике преподавания языков.

К началу конференции Институт русского языка им. проф. А. Орусбаева (КРСУ) подготовил и выпустил сборник материалов, в который вошли статьи как известных филологов, так и молодых ученых – аспирантов, магистрантов, начинающих преподавателей. Исследования, представленные в сборнике, проведены на материале кыргызского, русского, английского, немецкого и китайского языков, демонстрируют роль русского языка в Кыргызстане и Центральной Азии, который предстает как субъект языковой политики в стране и важная часть ментально-языкового сознания каждого гражданина, поэтому функционирует не автономно, а в тесном взаимодействии с другими языками и культурами.



В сборнике широко представлены статьи кыргызстанских ученых – филологов всех государственных вузов Бишкека, специалистов Кыргызской академии образования. Международный статус конференции поддержан участием российских ученых Института Пушкина, Кабардино-Балкарского госуниверситета им. Х. М. Бербекова (Нальчик), Московского государственного лингвистического университета, Российского гуманитарно-педагогического университета, Уральского госпедуниверситета (Екатеринбург), Чувашского госпедуниверситета им. И. Я. Яковлева (Чебоксары), а также ученых и педагогов Узбекистана и Казахстана.

В научных статьях участников конференции рассматриваются актуальные проблемы билингвизма в Кыргызстане и Центральной Азии, дается экспертная оценка современным проблемам и вопросам методики обучения кыргызскому, русскому и другим языкам как неродным.

По итогам конференции была принята резолюция, отразившая дальнейшие шаги по сохранению и развитию русского языка и русскоязычного образования в регионе Центральной Азии:

– продолжать активную деятельность по сохранению и продвижению русского языка в билингвальном пространстве Кыргызстана и ЦА;

– способствовать гармонизации отношений между государственным и официальными языками, регулируя сферы их применения;

– продолжить активную деятельность по сохранению и продвижению позиций русского языка и русской культуры

в контексте взаимодействия с кыргызским языком и культурой во благо народов страны;

– развернуть разъяснительную работу о значении русского языка и русскоязычного образования для формирования конкурентноспособной личности на современном рынке труда (в СМИ и соцсетях);

– оказывать всемерную поддержку образованию на русском языке для граждан Кыргызской Республики;

– культивировать у граждан КР потребность в кыргызско-русском билингвизме как средстве постижения родной культуры и традиционного привычного способа, открывающего доступ к мировой науке, мировому информационному пространству и культуре.

Небольшая культурная программа, подготовленная организаторами для российских коллег, предусматривала посещение природного парка Ала-Арча и Государственного исторического музея. Участники конференции и эксперты отметили высокий уровень организации и проведения конференции, поручили оргкомитету регулярно обсуждать вопросы и проблемы билингвизма в Кыргызстане, а также изъявили желание продолжить сотрудничество с Институтом русского языка им. проф. А. Орусбаева.

А. С. Молдомамбетова,

специалист
научно-инновационного отдела

Института русского языка

им. А. Орусбаева

Н. В. Сорочайкина,

методист журнала

«Русское слово в Кыргызстане»

Помнить прошлое – значит думать о будущем!

31 мая в главном корпусе КРСУ состоялась презентация документальной монографии «Русский язык в Кыргызстане: вехи прошлого», выпущенной издательством КРСУ. Её автор – доктор исторических наук, заместитель директора Института русского языка им. А. Орусбаева (КРСУ) *Ольга Леонидовна Сумарокова*. Монография входит в серию книг Леонида Ивановича и Ольги Леонидовны Сумароковых под общим названием «Евразийцы – созидатели», в которой уже вышли в издательстве КРСУ такие книги, как «Чингиз Айтматов – Человек Вселенная», «Евразийские хроники Н. Пржевальского», «К. К. Юдахин. Объединяя Центральную Азию словом», «Е. Поливанов. Неоконченная лингвистическая симфония».



Новая документальная монография О. Л. Сумароковой «Русский язык в Кыргызстане: вехи прошлого» посвящена Году русского языка в СНГ и 30-летию Кыргызско-Российского Славянского университета.

В конференц-зале КРСУ собрались: ректор КРСУ, профессор *В. И. Нифадьев*, проректор по научной работе КРСУ, профессор *В. М. Лелёвкин*, руководитель представительства Россотрудничества в Бишкеке *А. Ф. Зульхарнеев*, начальник управления международных связей КРСУ *Ю. И. Калюжная*, профессор, главный редактор журнала «Русский язык и литература в школах Кыргызстана» *Г. У. Соронкулов*, декан факультета славянской филологии Кыргызского национального университета им. Ж. Баласагына *Н. Сардарбек к.*, сотрудники Института русского языка им. проф. А. Орусбаева (КРСУ), преподаватели-русоведы и др.

Новая документальная монография О. Л. Сумароковой посвящена истории русскоязычного образования на территории современного Кыргызстана в Имперский, дореволюционный период. Издание раскрывает вклад российской интеллигенции в становление кыргызско-русского билингвизма. Автором изучен потенциал русского языка как инструмента описания и развития кыргызского языка. Вплоть до конца XX века кыргызский язык квалифицировался как язык «бесписьменный», поскольку арабский алфавит, являвшийся благодаря влиянию

ислама единственной в регионе системой письма, применялся непоследовательно. По оценке Касыма Тыныстанова, до революции на кыргызском языке с использованием арабской графики было издано всего три книги. Поэтому именно в контексте русификаторской политики в Туркестане впервые был поставлен вопрос о развитии кыргызско-русского билингвизма.

Как отметил модератор презентации, проректор по информации и связям с общественностью Л. И. Сумароков, «первые четыре книги посвящены выдающимся личностям, мыслителям, российским ученым – исследователям Центральной Азии, которые оставили выдающийся след в истории нашей страны и в сердцах благодарных кыргызстанцев. Важно понять, что необходимо сделать, чтобы развитие русского языка в Кыргызстане было эффективным. А это невозможно без знания исторического опыта. Об этом рассказывает новая книга».



С творческим успехом автора поздравил научный редактор издания, ректор КРСУ, академик НАН КР В. И. Нифадьев. Он подчеркнул, что данная монография – это уникальное издание. С восхищением отметил высокую работоспособность молодого ученого: за год О. Л. Сумарокова переработала огромное количество архивных материалов и «смогла написать такую замечательную, актуальную монографию объемом 368 страниц». Важно и нужно, по мнению ректора КРСУ, продвигать русский язык на практике.

О. Л. Сумарокова поблагодарила всех собравшихся и рассказала о концепции новой работы.

«История продвижения русского языка не только в Кыргызстане, но и во всей Центральной Азии – вопрос крайне политизированный. И моя задача состояла в том, чтобы представить эту историю максимально объективно». Автор пояснила, что в монографии используется два подхода: многофакторный и ситуационный. Первый подход позволяет объяснить и описать ход исторического процесса на уровне частных закономерностей и обусловленностей – географической среды, геополитических и социально-политических условий, этноконфессионального состояния, психологии, демографии и т. д. Это позволяет исследовать языковую политику не как стихийный, а как обусловленный рядом факторов процесс. Многофакторный подход продиктовал

структуру монографии: сначала исследуются культурный, экономический, политический контексты реализации языковой политики Российской империи в Туркестане, обусловившие ее характер.

Второй подход дает возможность выйти за географические границы изучаемого пространства, отойти от упрощенной схемы взаимодействия центральных органов власти и местного населения и изучить мотивы третьих лиц.

Первая глава *«О русификации замолвите слово»* – методологическая. В ней представлен анализ того, как под воздействием различных идеологий изменилась коннотация слова «русификация» и как понятие «русификация» стало инструментом политических манипуляций. К примеру, в политическом дискурсе Российской империи конца XIX – начала XX века: *«Цель русификации – обрусение инородцев только в умственном и нравственном отношениях, игнорируя религиозную сторону дела»*, посредством *«могучего рычага – русской школы и русского языка»* (М. А. Миропиев). Ср.: в современной кыргызской историографии: *«Цель русификаторской политики Российской империи – убить все нерусское, в зародыше задумать всякое проявление национальной культуры, сделать местное население русским»*. Однако история свидетельствует, что именно благодаря русскому языку, выступившему эффективным инструментом научного описания, положившим начало процессу

их кодификации, кыргызский язык всего за полстолетия вышел на более высокий уровень своего развития.

Главы *«Во власти среднеазиатских ханств»*, *«Под куполом ислама»*, *«Язык до Тянь-Шаня доведет»* посвящены изучению социокультурных, религиозных, политических, языковых детерминант, которые во многом обусловили характер языковой политики в регионе. Впервые именно в контексте русификаторской политики в Туркестане был поставлен вопрос о развитии русско-кыргызского билингвизма.

Следующие семь глав монографии объединены общим лейтмотивом – сюжетами участия российской интеллигенции конца XIX – начала XX столетий не только в распространении русского языка, но и в становлении процесса стандартизации кыргызского языка. Эпохальным событием стала работа российских просветителей в конце XIX века над первым алфавитом кыргызского языка на основе кириллицы.



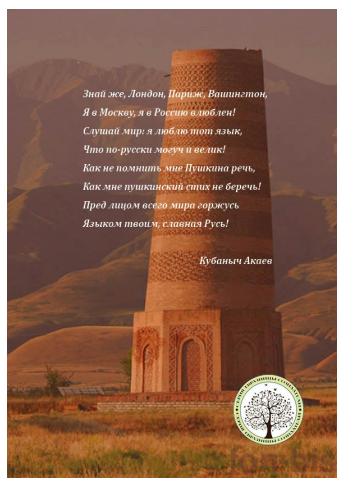
У ее истоков находился выдающийся человек – Николай Иванович Ильминский. Основанием для реформы стал тот факт, что арабский алфавит не отражал звукового своеобразия кыргызского языка, его применение вело, по мнению исследователей, к стиранию границ между тюркскими языками, в частности между кыргызским и татарским, что впоследствии привело бы кыргызский язык к исчезновению.

Процесс этот носил для кыргызского народа судьбоносный характер: была создана сеть русских школ, которая противопоставлялась конфессиональным. Миссия этих школ состояла в том, чтобы «способствовать зарождению и укреплению русского духа в туземном населении и развитию его в материальном и нравственном отношениях», а также «поставить туземцев в наиболее выгодные условия для развития их естественных способностей», во включении национальных языков в программы русско-туземных училищ. Кыргызский язык впервые стал изучаться в школе.

По словам О. Л. Сумароковой, представители Российской империи активизируют в Среднеазиатском регионе подготовку востоковедных кадров со знанием национальных языков и учителей-билингвов, которые создают первые лексикографические труды и грамматики кыргызского языка. За полвека российской интеллигенцией была проделана феноменальная работа, русский язык, государственный язык империи, не смог для населения региона стать вторым родным языком, но в руках российских создателей русский язык стал для кыргызского языка мощным импульсом к развитию, а сегодня он является для независимого Кыргызстана одним из факторов национального комфорта и государственной стабильности.

«История повторяется, поэтому, чтобы не совершать ошибок в будущем, надо знать и учитывать опыт прошлого. Вот этому и посвящена монография», – подчеркнула автор.

«Такие книги – настоящий путеводитель. Сегодня труд настоящих ученых



считает профессор *Н. Н. Rogozная* (онлайн).

Модератор презентации Л. И. Сумароков пояснил метафорический смысл, заложенный в изображении локомотива на обложке монографии: это символ движения – мощного, эффективного и только вперед.

Рецензентами монографии выступили ведущие филологи и историки Кыргызской Республики и Российской Федерации – доктора наук *В. М. Плоских, Н. Г. Брагина, Е. В. Дмитриев, И. О. Князький, И. А. Шаронов*.

Коллектив Института русского языка им. проф. А. Орусбаева присоединился к положительным отзывам научного

сообщества и поздравил свою коллегу, заместителя директора Института Ольгу Леонидовну Сумарокову с завершением работы и выходом в свет монографии «Русский язык в Кыргызстане: вехи истории». Слова признания со стороны коллег и цветы, подаренные автору, являются доказательством актуальности и востребованности этого серьезного научного труда.

З. Ч. Алтыбаева,
специалист

Института русского языка
им. А. Орусбаева

Н. В. Сорочайкина,
методист журнала

«Русское слово в Кыргызстане»



ОКПРЯЛ: ИТОГИ И ПЕРСПЕКТИВЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

24 августа 2023 года на базе Института русского языка им. А. Орусбаева состоялось итоговое собрание Общества кыргызстанских преподавателей русского языка и литературы (ОКПРЯЛ). Как отметили участники, в Год русского языка и перед началом XV Конгресса Международной ассоциации преподавателей русского языка и литературы назрела необходимость придать новый импульс развитию Национальной ассоциации русистов Кыргызстана.

В мероприятии, проходившем в гибридном формате, приняли участие более 400 представителей учительской общестственности, известные специалисты в области русистики, ученые из многих вузов и научных учреждений, а также приглашенные эксперты – авторы учебников по русскому языку, преподаватели русского языка и литературы, методисты – и ценители языка Пушкина.

В новый состав учредителей ОКПРЯЛ вошли представители разных регионов Кыргызстана: З. К. Дербишева (профессор КТУ «Манас»), Н. А. Ешенова (доцент



Ошского государственного университета), У. К. Кадыркулова (кандидат филологических наук, доцент Иссык-Кульского государственного университета), О. Д. Лепеева (заслуженный учитель Кыргызской Республики, учитель школы им. В. П. Чкалова г. Нарына), Т. А. Матохина (автор учебников по русскому языку, признанных в России), В. И. Нифадьев (доктор технических наук, профессор, академик НАН КР), Г. У. Соронкулов (зав. кафедрой русского языка Кыргызского государственного университета им. И. Арабаева, главный редактор журнала «Русский язык и литература в школах Кыргызстана»), М. Дж. Тагаев (профессор, директор Института русского языка), Р. А. Уркумбаева (зав. кафедрой русского языка и литературы Таласского университета) и другие ученые.

По мнению профессора **В. И. Нифадьева**, Институт русского языка А. Орусбаева, обладающий достаточной ресурсной базой, имеет все возможности, чтобы стать координирующим ядром национального объединения учителей-русистов – ОКПРЯЛ: *«Я обращаюсь к Институту русского языка: хотя бы раз в месяц вы должны собираться, разрабатывать планы, связанные с развитием русского языка в Киргизии. Может, у вас есть свои предложения, вы по-своему видите, как кафедрам университета работать со школами, как школам работать с вузами, как организовывать повышение квалификации учителей*

русского языка, кого надо приглашать, чтобы оказали помощь по созданию центров повышения квалификации преподавателей русского языка. Мы можем сконцентрировать все наши мысли и направлять их в единое русло. И всё это для того, чтобы сохранять и продвигать позиции русского языка в Кыргызстане.

Кроме того, в этом году наш университет подготовит памятник, посвященный учителям, где учитель России вручает учителю Киргизии горящую лампаду – знания от России Киргизии».

Как считает профессор, одна из ведущих площадок для русистов – журнал «Русское слово в Кыргызстане»: «Важно, чтобы в журнале публиковались статьи ведущих методистов и русистов. Журнал читают, и это очень здорово. Конечно, существуют проблемы в формировании журнала, но от вас очень многое зависит. Необходимо, чтобы педагоги-русисты чаще печатались в этом журнале и проявляли активность».

М. Дж. Тагаев продолжил мысль и рассказал о новом формате издания: журнал стал не просто информационно-аналитическим, а научно-практическим: «Новый номер мы готовим в партнерстве с РУДН, нам уже присылают статьи известные ученые ближнего зарубежья».

С. И. Ельникова, первый заместитель директора Института русского языка РУДН, обратилась к участникам конференции через онлайн-платформу Zoom, отметив, что научная связь ученых разных стран актуальна, поскольку в России очень серьезно стоит вопрос о билингвальном образовании: «Когда

твой родной язык где-то любят, преподают, берегут, – это приятно. Дан новый толчок нашему научному общению. Достигнуто взаимопонимание с КРСУ. Мне кажется, это серьезно поможет нам продвинуться в различных аспектах нашего общего развития. Без помощи квалифицированных русистов нам не обойтись. Важно слышать, насколько вы профессионально подходите к обсуждению своих внутренних вопросов. Мы, со своей стороны, готовы присоединиться практически по всем направлениям, которые вы обозначили».

И. о. ректора КРСУ Г. В. Лоцев поприветствовал аудиторию и призвал участников проявить активность, чтобы мероприятия по продвижению русского языка проводились на постоянной основе: «Центром взаимосвязи должен быть Кыргызско-Российский Славянский университет. Главная миссия нашего университета – развитие и распространение русского языка по всей территории Кыргызстана. Мы должны охватить все школы КР. Я надеюсь, что основной площадкой ваших встреч будет Институт русского языка им. А. Орусбаева».

Вопросы о стандартах преподавания русского языка затронула автор многих



учебников по русскому языку **Т. А. Матюхина**, она призвала рассмотреть на уровне государства документы, которые разрабатываются сегодня, обсудить ожидаемые результаты и то, соответствуют ли они текущей современной ситуации: «Стандарты опубликованы на сайте Кыргызской академии образования. Мы ждали замечаний, комментариев, но, к сожалению, их не было. Я, как координатор, всегда печалюсь, что сокращаются часы на преподавание русского языка, а ожидаемые результаты остаются прежними. ОРТ показывает низкие результаты. Развитие речи очень слабое».

Руководитель Русского дома в Бишкеке **А. Ф. Зильхарнеев** обратился к участникам собрания по Zoom: «Я думаю, что Кыргызстан открывает новую страницу в истории русского языка. Нам важно иметь в качестве партнеров



преподавателей, услышать преподавателей, организации, которые отстаивают их профессиональные интересы, здесь, конечно, нужно слушать мнение профессионального сообщества. Требуется координация работы. Мы создали телеграмм-канал «Русисты Кыргызстана и Русский дом в Оше», потому что у нас есть еженедельная интересная информация – это конкурсы, олимпиады для преподавателей и учеников. Необходимо распространять ее. Я знаю, что, как минимум, в КР выходят два журнала – «Русское слово в Кыргызстане» и «Русский язык и литература в школах Кыргызстана». Конечно, хотелось бы продвигать информацию достаточно быстро. Вы знаете, Дом русского зарубежья поставил достаточно солидный объем хорошей литературы в Бишкек, Каракол, Нарын. В этом году Россотрудничество будет содействовать доставке материалов (мебель, литература) для ресурсных центров – Талас, Нарын. Можно по-разному оценивать наши усилия, но они есть, нам важно доводить эту информацию до вас».

Г. У. Соронкулов обратил внимание участников собрания на то, что в Кыргызстане работает более 7000 учителей русского языка, не считая преподавателей вузов, колледжей, ПТУ, там тоже есть большая армия русистов: «К большому сожалению, простые люди в регионах стоят за то, чтобы русский язык продвигался, своих детей отдают в классы с русским языком обучения, а многие наши депутаты или люди, которые обладают большой властью у нас в стране,

почему-то говорят о том, что русский язык мешает развитию кыргызского. Такого не бывает: один язык не мешает развиваться другому. За последние 30 лет мы потеряли много часов по русскому языку, по русской литературе в учебных заведениях».

М. Дж. Тагаев рассказал о структуре Института русского языка и о планах, которые предстоит реализовать: *«В этом году мы реализуем проект «Волонтерское движение “Послы русской культуры в Кыргызстане”» по гранту фонда «Русский мир», идея которого была следующей: нужно дойти до каждой школы, особенно в регионах, чтобы найти среди детей и учителей желающих помочь нам продвигать русскую культуру, аккумулировать положительное отношение к русскому миру и России. Нужно создать школу волонтеров, чтобы регионы подключились к нашей работе. Наш проект был также поддержан Посольством РФ, Россотрудничеством, Институтом русского языка РУДН. Наша задача – продвижение ценностей русского мира посредством русского языка и русскоязычного образования».*

Участниками собрания было принято решение направить делегатами на предстоящую Генеральную Ассамблею XV Конгресса МАПРЯЛ с правом голоса от Кыргызской Республики директора ИРЯ КРСУ, гл. ред. журнала «Русское слово в Кыргызстане», исполнительного директора ОКПРЯЛ, профессора М. Дж. Тагаева и доктора филологических наук, профессора З. К. Дербишеву.

Далее участникам был презентован учебный комплекс «Русский язык нам

нужен. Орус тили бизге керек», в который входят учебник и два сборника диктантов и изложений для 5–8-х и 9–11-х классов. Предложенные учебные пособия содержат современные материалы познавательного характера и учитывают, что русский язык в Кыргызстане не иностранный.

2 сентября 2023 г. продолжилось обсуждение вопроса об улучшении работы Общества кыргызстанских преподавателей русского языка и литературы: в онлайн-формате прошло совещание, на котором принято единогласное решение – избрать президентом ОКПРЯЛ доктора филологических наук, профессора **М. Дж. Тагаева**, исполнительным директором – доктора филологических наук, главного редактора журнала «Русский язык и литература в школах Кыргызстана» **Г. У. Соронкулова**, а также утвердить следующий состав правления ОКПРЯЛ как Национальной ассоциации русистов Кыргызстана:

1. *Ахметова Нурлан Алымкуловна*, д-р филол. наук, профессор, зав. межфакультетской кафедрой русского языка КНУ им. Ж. Баласагына.

2. *Бурханова Таалайкан Мустафаевна*, учитель русского языка и литературы, г. Разаков, Баткенск. обл.

3. *Ешенова Нина Александровна*, доцент кафедры МПРЯЛ факультета русской филологии ОшГУ.

4. *Кадыркулова Упел Керимбаевна*, канд. филол. наук, доцент, декан факультета филологии ИГУ им. К.Тыныстановна.

5. *Калмурзаева Айчурок Абдирашидовна*, канд. филол. наук, доцент кафедры русской филологии ЖАГУ.

6. *Касаболотова Гульзат Асековна*, канд. пед. наук, и. о. доцента кафедры кыргызского и русского языков НГУ.

7. *Лукина Валентина Анатольевна*, заслуженный учитель КР, СОШ № 7, г. Таш-Кумыр.

8. *Матохина Татьяна Алексеевна*, главный специалист КАО, отличник образования КР.

9. *Мискичева Занфира Ягсуповна*, руководитель Русского центра российского общественного фонда «Русский мир» при филиале РГСУ в г. Оше, отличник образования КР.

10. *Ниязалиева Рахат Анарбековна*, канд. филол. наук, доцент, декан факультета русской филологии БГУ им. К. Караева.

11. *Уркумбаева Рахат Аваскановна*, канд. пед. наук, доцент, зав. кафедрой русского языка ТалГУ.

12. *Чинлонда Мадина Сулеймановна*, канд. филол. наук, зав. научно-

инновационным отделом ИРЯ (КРСУ), секретарь ОКПРЯЛ.

13. *Эржигитова Шааргул Жамалидиновна*, канд. филол. наук, доцент БатГУ.

Участники собрания и представители ОКПРЯЛ выразили надежду, что инициативы, предпринимаемые активом ОКПРЯЛ, придадут новый импульс деятельности Национального объединения русистов Кыргызстана, станут базой для сохранения и упрочения позиций русского языка в Кыргызстане – языка, открывающего широкое окно возможностей для молодого поколения страны.

З. Ч. Алтыбаева,
специалист центра русского языка
Института русского языка
им. А. Орусбаева
Н. В. Сорочайкина,
методист журнала
«Русское слово в Кыргызстане»



XV Конгресс МАПРЯЛ «Русский язык и литература в меняющемся мире»

Международная ассоциация преподавателей русского языка и литературы (МАПРЯЛ) – одна из 90 ныне действующих в мире ассоциаций специалистов по русскому языку и литературе – была образована как неправительственное общественное объединение благодаря инициативе ученых-русистов ряда стран в 1967 г. на учредительной конференции в Париже. Первым президентом ассоциации был избран Виктор Владимирович Виноградов (1895 – 1969) – выдающийся филолог-энциклопедист, русист и литературовед, академик АН СССР, основоположник крупной научной школы в языкознании.

Организация осуществляет свою деятельность в соответствии с Конституцией и действующим законодательством РФ и ее субъектов, а также общепризнанными принципами и нормами международного права.

Высший руководящий орган МАПРЯЛ – Генеральная ассамблея, проводимая не реже одного раза в четыре года. В период между Генеральными ассамблеями деятельностью ассоциации руководит Президиум МАПРЯЛ; контролирующий орган – ревизионная комиссия.



В 2001 году МАПРЯЛ стала членом Международной федерации преподавателей живых языков (FIPLV). С 2003 года штаб-квартира организации находится в Санкт-Петербурге. С 2019 года президентом ассоциации стал советник президента Российской Федерации, председатель наблюдательного совета Фонда «Русский мир» Владимир Ильич Толстой.

На протяжении многих лет главной задачей организации остается сохранение, распространение, развитие и изучение русского языка и литературы как части мировой культуры. Всем этим целям служат такие направления деятельности, как установка и укрепление связей между русоведами; обмен информацией и опытом в сфере разработки и применения научных методов обучения; проведение





международных конференций, симпозиумов, конгрессов, выставок и других мероприятий; содействие подготовке и изданию публикаций и учебно-методических пособий; пропагандирование культурных и духовных ценностей; распространение справочно-информационных материалов, периодических изданий; содействие трудоустройству преподавателей русского языка и литературы в порядке международного обмена и т. д.

Основные вехи развития МАПРЯЛ – международные конгрессы преподавателей русского языка и литературы, каждый из которых имеет свою проблематику и уникальные особенности.

Очередной XV Конгресс «Русский язык и литература в меняющемся мире» состоялся 12–16 сентября 2023 г. в Санкт-Петербурге при поддержке Минпросвещения России и Фонда «Русский мир». Для участия в работе Конгресса были приглашены более пятисот ученых, педагогов, методистов и литературоведов из пятидесяти пяти стран. В рамках мероприятия эксперты обсуждали темы, касающиеся современного русского языка и культуры в меняющемся мире, а также других направлений языкознания и литературоведения.

На заседании были заслушаны послания от президента РФ В. В. Путина, губернатора Санкт-Петербурга А. Д. Беглова, министра МИД РФ С. В. Лаврова, министра образования и науки РФ В. Н. Фалькова, ректора МГУ В. А. Садовниченко, руководителя Россотрудничества Е. А. Примакова и др.

С приветственным словом перед участниками форума выступил президент МАПРЯЛ **Владимир Ильич Толстой**. Он рассказал о выдающемся вкладе академиков В. В. Виноградова, В. Г. Костомарова, Л. А. Вербицкой в создание и развитие МАПРЯЛ. Он также сообщил о намерении дальше укреплять ассоциацию, способствовать ее росту и прогрессивному развитию.

Первый заместитель главы Комитета Госдумы по международным делам, председатель правления Фонда «Русский мир» **Вячеслав Алексеевич Никонов** в приветственной речи заявил: «Сейчас русский язык – это язык, на котором начинает говорить мировое большинство, даже если оно не говорит по-русски. Потому что этот язык становится языком деколонизации, в том числе деколонизации интеллектуальной, которая происходит сейчас во всём мире». Он также напомнил о том, что русский язык – это язык международных организаций: Содружества Независимых Государств, Шанхайской организации сотрудничества, ОДКБ, БРИКС.

В свою очередь ректор Санкт-Петербургского университета **Николай Михайлович** определил место и роль русского языка в России, подчеркнув, что русский язык играет правовую роль, формирует политические цели.

Работа XV Конгресса велась по следующим направлениям:

1. Системно-структурное описание современного русского языка.
2. Современный русский язык: социолингвистические аспекты исследования.
3. Русская культура в меняющемся мире.
4. Исследования динамики языковых изменений.
5. Методика преподавания русского языка как иностранного, родного и неродного.
6. Язык. Сознание. Культура.
7. Современная русская лексикография: традиции и инновации.
8. Русский язык: коммуникативно-прагматические аспекты исследования.
9. Сопоставительное изучение русского и других языков: лингвистический и методический аспекты.
10. Перевод как средство межкультурного взаимопонимания, предмет изучения и обучения.
11. Русский язык в медиапространстве.
12. Русская литература в мировом литературном процессе: история и современность.
13. Методика преподавания русской литературы: теория и практика.

Нашу республику на Конгрессе представил директор Института русского языка имени А. Орусбаева КРСУ, заслуженный работник образования КР, профессор **Мамед Джакыпович Тагаев**. Он принял участие в пленарном заседании МАПРЯЛ, проходившем 12 сентября 2023 г. в Атриуме Главного штаба Государственного Эрмитажа, как делегат и президент Национальной



ассоциации «Общество кыргызстанских преподавателей русского языка и литературы».

М. Дж. Тагаев участвовал в работе трех секций (13 и 14 сентября), в рамках которых выступил рецензентом капитального труда «Индекс положения русского языка в мире» (под ред. С. Ю. Камышевой), подготовленного Государственным институтом русского языка им. А. С. Пушкина. Говоря об Индексе русского языка, М. Дж. Тагаев поднял вопрос об основных направлениях языковой политики в Кыргызстане, о взаимодействии кыргызского (государственного) и русского (официального) языков, а также о роли русского языка в социо-культурном и образовательном пространстве страны.

Профессор рассказал о мерах языкового регулирования, применяемых по отношению к государственному и официальному языкам как к субъектам языковой политики, и высказал мысль о том, что категоричные меры к процессам языкового регулирования зачастую ведут к субъективному выбору решений, усложняя отношения между языками; подчеркнул, что взаимодействие русского и кыргызского языков способствует



обогащению ресурсов государственного языка лексическими единицами, выражающими ценности мировой цивилизации.

М. Дж. Тагаев охарактеризовал билингвизм граждан Кыргызстана как важнейший фактор становления креативной и конкурентоспособной (зрелой и самостоятельной) языковой личности. Профессор назвал вопрос о взаимодействии государственного языка с другими языками республики, главным образом с русским, одной из острых проблем современности.

Также М. Дж. Тагаев участвовал в работе секции, руководимой профессором В. М. Мокиенко, лидером славянской фразеологической школы. Будучи делегатом с правом голоса, в заключительный день Конгресса Мамед Джакыпович принял участие в выборах президента, генерального секретаря, вице-президентов, членов президиума и ревизионной комиссии МАПРЯЛ.

Решением членов Генеральной ассамблеи МАПРЯЛ президентом ассоциации на следующие четыре года был вновь избран В. И. Толстой.

«XV Конгресс поистине стал международной площадкой, где собрались

преподаватели из разных стран, чтобы обсудить насущные вопросы описания, функционирования и преподавания русского языка в меняющемся мире. Несомненно, он придаст новый импульс делу сохранения и продвижения позиций русского как одного из мировых языков... Полезным стало непосредственное общение с учеными из разных регионов России (Москва, Петербург, Новосибирск, Казань, Красноярск, Ростов-на-Дону, Мурманск и др.), а также установление связей с преподавателями и специалистами из других стран (Швейцарии, Турции, Венгрии, Великобритании, Чехии, Словакии, Бразилии, Индии, Монголии и др.)», – отметил М. Дж. Тагаев.

На пленарном заседании было заслушано 7 докладов, которые представили:

Кропачев Н. М. «Статус русского языка как государственного языка в Российской Федерации»;

Черниговская Т. В. «Язык и мозг: XXI век»;

Водолазкин Е. Г. «Петербург: реальность мифа»;

Нин Ци «Достижения, опыт и размышления об обучении русскому языку в Китае за последние 40 лет»;

Бердичевский А. Л. «Проблемы разработки современного межкультурного учебника по русскому языку как иностранному»;

Пенчева А. «От Варны до Санкт-Петербурга: векторы развития современной русистики»;

Флорес Арсила Рубен Дарио «Как сохранить аутентичность культуры при переводе художественных произведений с русского на испанский?»

В рамках Конгресса также были проведены круглые столы, посвященные вопросам обучения русскому языку, проблемам лингвистического анализа юридически значимых текстов, гражданской позиции литературного героя, а также информационным технологиям в преподавании русского языка.

Закрытие XV Конгресса состоялось 16 сентября в Таврическом дворце, где также было заслушано несколько докладов. Заключительной частью работы стало торжественное вручение российским и иностранным русистам высшей награды МАПРЯЛ – медали А. С. Пушкина «За большие заслуги в распространении русского языка», учрежденной в 1977 году.

Местом проведения следующего, XVI, Конгресса, в 2027 г., по инициативе представителей Китая, был определен г. Пекин.

На первый квартал 2024 г. намечена публикация сборника материалов Конгресса.

М. Дж. Тагаев,
доктор филологических наук,
директор Института русского языка
им. А. Орусбаева
О. И. Гришнёва,
специалист
центра русского языка
Института русского языка
им. А. Орусбаева





Онлайн-олимпиада по русскому языку для десятиклассников

Институт русского языка им. А. Орусбаева (КРСУ) на протяжении трех лет проводит онлайн-олимпиаду по русскому языку, на которую традиционно приглашаются учащиеся 10-х классов средних общеобразовательных школ с русским, кыргызским и узбекским языками обучения из регионов Кыргызстана, желающие проверить свои знания.

Этой осенью в рамках Года русского языка олимпиада стартовала 3 октября. Каждому участнику предлагалось пройти предварительную регистрацию и заполнить анкету.

Целью олимпиады было развитие интереса к изучению русского языка, активизация мышления, расширение общей эрудиции школьников, закрепление знаний по предмету «Русский язык».

Олимпиадные задания были разными по уровню сложности и состояли из десяти тестовых, двух открытых вопросов и одного творческого – сочинения.

В связи с 95-летием выдающегося кыргызского писателя Ч. Т. Айтматова при составлении вопросов внимание было уделено его творчеству. Участникам в двух заданиях было предложено обратить внимание на названия двух известных произведений

автора – с целью выяснить, известно ли детям, что в изданиях на русском языке переводы названий сделаны самим писателем с максимальным отражением смыслового содержания («Атадан калган туяк» – «Солдатенок», «Кызыл жолук жалжалым» – «Топлек мой в красной косынке»).

Часть заданий была составлена с привлечением отрывков из произведений выдающихся классиков русской литературы, у которых в этом году юбилейные даты – 195 лет со дня рождения Л. Н. Толстого; 205 лет со дня рождения И. С. Тургенева; 150 лет со дня рождения М. М. Пришвина; 220 лет со дня рождения Ф. И. Тютчева, 240 лет со дня рождения В. А. Жуковского. В одном из заданий было предложено определить, какой частью речи является выделенное слово; в другом – верно расставить знаки препинания; в следующем – найти слова без орфографических ошибок.

В финальном задании школьникам было предложено написать сочинение в эпистолярном жанре: письмо – приглашение в Кыргызстан, адресованное туристу, с описанием красот родного края. Это дало возможность учащимся поразмышлять, вспомнить историю родины.

Присланные работы оценивались по нескольким критериям: знание теории языка (определение частей речи, выразительных средств языка; задания по орфографии и синтаксису) и умение применить правила на практике. Оценивались навыки излагать свои мысли письменно. Обращалось внимание на оригинальность и образность мышления.

За ответы по 10 тестовым заданиям начислялись по 1-2 балла; за ответы на два открытых вопроса – по 2 балла; сочинение оценивалось по 5-балльной системе.

По нашим наблюдениям, ответы на конкретные вопросы детям давались легче. Самостоятельное письменное размышление на заданную им тему было значительно сложнее. Не каждый из них смог сформулировать и изложить на бумаге свои наблюдения и мысли. Сочинения отразили разную степень грамотности. Однако можно отметить общие для всех ошибки, например, смешение местоимений **он** и **она**; неверное применение падежных окончаний при склонении; лексические ошибки.

Общее число участников составило 108 человек из 32 школ разных регионов республики: Чуйская область (г. Бишкек, г. Кара-Балта, г. Кант, г. Каинды, г. Шопоков, с. Ивановка, с. Федоровка, с. Военно-Антоновка), Баткенская область (г. Кызыл-Кия, г. Раззаков, г. Кадамжай, с. Кок-Таш, с. Андарак), Ошская область (г. Кара-Суу, с. Толуйкон), Иссык-Кульская область (с. Барскоон), Нарынская область (с. Жаны Арык).

Учащиеся в работах отразили базовую подготовку по предмету, соответствующую



щую школьной программе, а также продемонстрировали эрудицию и творческий подход.

Подводя итоги олимпиады, важно отметить увеличение числа ее участников в 2023 г., что свидетельствует о повышении активности и интереса школьников к изучению русского языка. Особенная заинтересованность наблюдалась со стороны учащихся региональных школ.

Дипломы I степени получили **Нурсултан Сапаржолов**



и **Бекболсун Абдыразаков**, учащиеся гимназии-интерната № 1 с кыргызским языком обучения (г. Раззаков, Баткенская область). Дипломы II степени – **Мадина Турсунова** и **Мубина Масадирова**, учащиеся средней школы № 1 им. Д. М. Карбышева с русским языком обучения (г. Кызыл-Кия, Баткенская область). Дипломы III степени – **Санжарбек Нурланбеков**, ученик гимназии-интерната № 1 с кыргызским языком обучения (г. Раззаков, Баткенская область); **Актан Толобаев** и **Элина Абдиллаева**, ученики средней школы № 1 им. Д. М. Карбышева с русским языком обучения (г. Кызыл-Кия, Баткенская область).

Победители показали высокие результаты в знании теории языка, а также продемонстрировали творческий подход при написании сочинений. Ребята были искренни и неравнодушны.

«Дорогой друг! С нетерпением жду момента, когда смогу пригласить тебя в наш прекрасный Кыргызстан, чтобы поделиться красотами моей родины. Это место, где дикая природа встречается

с вековой культурой, и я хочу, чтобы ты смог насладиться всеми его чудесами. Первое, что тебя поразит, – это наши великолепные горы. Кыргызстан славится высокими пиками и горными хребтами, которые покрыты снегом даже летом...» – пишет **Нурсултан Сапаржолов**.

«...Наши знаменитости – это люди, которые прославили кыргызскую историю. К примеру, Чингиз Айтматов прославил народ Кыргызстана на весь мир. Он знаменит своим творчеством, и многие из нас горды тем, что Айтматов родился на кыргызской земле. Приглашаю вас в нашу страну, вы точно не пожалеете, что выбрали именно Кыргызстан!» – делится ученица 10-го класса **Турсунова Мадина**.

Победители и все участники олимпиады получили онлайн-дипломы и сертификаты.

Организаторы олимпиады – сотрудники ИРЯ КРСУ и представители ИРЯ РУДН (г. Москва) – выразили слова одобрения участникам с пожеланием иметь целью наращивать грамотность и через язык глубже проникать в русскую культуру.

- З. Ч. Алтыбаева**, специалист центра русского языка Института русского языка им. А. Орусбаева
О. И. Гришнёва, специалист центра русского языка Института русского языка им. А. Орусбаева

Конкурс монологов: говорят герои произведений Ч. Т. Айтматова

В связи с юбилейной датой выдающегося кыргызского писателя, публициста и общественного деятеля Чингиза Торекуловича Айтматова (12.12.1928 – 10.06.2008) в республике прошло множество мероприятий, посвященных его жизни и творчеству.

В свою очередь Институт русского языка им. А. Орусбаева Кыргызско-Российского Славянского университета им. первого Президента РФ Б. Н. Ельцина с 10 по 30 ноября 2023 г. провел конкурс монологов из произведений Ч. Т. Айтматова *«Тяжелее всего человеку быть человеком изо дня в день»*, посвященный 95-летию со дня рождения писателя.

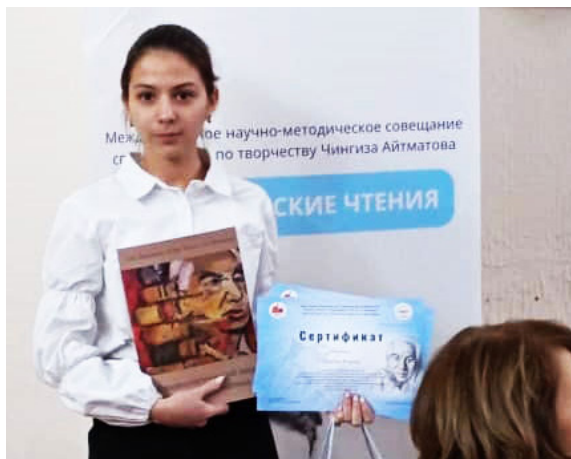
Целью образовательного конкурса было привлечение внимания школьников Кыргызстана к литературному наследию Ч. Т. Айтматова, расширение читательского кругозора, выявление актерского и исполнительского мастерства, развитие воображения, памяти и обогащение внутреннего мира ребенка посредством чтения книг.



Формат конкурса видеомонологов был выбран не случайно. Прочсть наизусть отрывок из произведения на камеру с первого раза под силу не каждому даже взрослому человеку. Однако в современном мире такой практический навык, как работа на публику, просто необходим молодежи для закрепления лидерских позиций.

К участию в мероприятии приглашались ученики 5–11-х классов общеобразовательных школ Кыргызской Республики с русским, кыргызским и узбекским языками обучения. Ребята были поделены на две возрастные группы: ученики





5–8-х классов и ученики 9–11-х классов; в каждой категории – три призовых места (дипломы I, II, III степеней).

Охват произведений писателя при выборе учащимися монологов был широк: «Ранние журавли», «И дольше века длится день...», «Тополек мой в красной косынке», «Белый пароход», «Первый учитель», «Материнское поле», «Тавро Кассандры», «Джамиля», «Рогатая Мать-олениха» («Белый пароход»), «Солдатенок», «Прощай, Гульсары!» и др.

Общее число участников составило 77 человек – школьники Чуйской, Иссык-Кульской, Баткенской, Таласской, Ошской, Нарынской и Джалал-Абадской областей.

Ребята подошли к чтению монологов творчески, многие с большим пониманием подобрали соответствующие произведения образ, музыкальное сопровождение и декорации.

Выступления оценивались по следующим критериям:

- подбор произведения;
- артистизм исполнения;
- применение средств выразительного чтения (логических ударений, интонирования, темпа, тембра, эмоционально-экспрессивной окрашенности, дикции);
- чтение отрывка наизусть.

В целом конкурс дал возможность учащимся, интересующимся таким предметом, как литература, задуматься об общечеловеческих ценностях и выбрать те отрывки из произведений, которые вызвали у них наибольший внутренний отклик, тем более что творчество Ч. Т. Айтматова объемно и многогранно.

Победители конкурса (дипломанты) 5–8-е классы

I степень – *Сайдарматов Ризван*, 6-й класс, с русским языком обучения, СОШ № 9 (г. Каракол, Иссык-Кульская область).

II степень – *Гришинёв Максим*, 6-й класс, с русским языком обучения, СОШ КРСУ (г. Бишкек).

III степень – *Туракулова Сумая*, 8-й класс, с узбекским языком обучения, гимназия-интернат № 4 им. У. Маткаримова (г. Раззаков, Баткенская область).

9–11-й классы

I степень – *Акылбек кызы Айданек*, 11-й класс, с русским языком обучения, УВК ШГ № 9 (г. Бишкек).

II степень – *Карыпчаева Раяна*, 9-й класс, с русским языком обучения, СОШ им. М. Орозбекова (Айтматовский район, Таласская область).

III степень – *Адыбаева Бурмакан*, 9-й класс, с кыргызским языком обучения, гимназия-интернат № 1 (г. Раззаков, Баткенская область).

В номинации «Лучший подбор произведения» победила *Карина Исаенко*, ученица 11-го класса, с русским языком обучения, ШГ № 31, г. Бишкек.

Победители конкурса и их учителя-наставники были приглашены на торжественную церемонию награждения, которая состоялась в рамках работы молодежной секции Международного научно-методического совещания специалистов по творчеству Чингиза Айтматова «Айтматовские чтения», проведенные представителями Московского государственного лингвистического

университета совместно с сотрудниками КРСУ и Института русского языка КРСУ 11 декабря 2023 г. в главном корпусе КРСУ.

Открыл церемонию награждения директор ИРЯ КРСУ, доктор филологических наук, профессор, президент Национальной ассоциации русистов Кыргызстана Мамед Джакыпович Тагаев. Он высказался о высокой важности проведения мероприятий, посвященных памяти выдающегося писателя, гуманиста, философа, мастера слова – Чингиза Айтматова. Профессор обратился к ребятам со словами одобрения и высокой оценки их творческих проявлений, и вручил победителям дипломы и подарочные сертификаты на приобретение книг в сети магазинов «Раритет».

М. Дж. Тагаев также выразил благодарность учителям победителей конкурса, вручив каждому словарь «Фразеологический мир Чингиза Айтматова», авторы которого Г. П. Шепелева, М. Дж. Тагаев, Л. И. Дмитриева.

Мероприятие прошло в торжественной обстановке, очень волнительной для



ребят: их переполняли радостные эмоции, а всех присутствующих – гордость и умиление.

«Очень приятно быть в списке победителей. Конкурс дал возможность ученикам оценить свои знания и способности; навыки и умения на более высоком уровне. Спасибо огромное за конкурс, ваш труд, оценку работы, непередаваемые эмоции и понимание! Всех с наступающим Новым годом! Счастья, мира и добра!» – оставила отзыв **Батма Ташпулатовна Осорова**, учитель русского языка и литературы гимназии-интерната № 1, г. Раззаков.

«Участие в конкурсе монологов стало для меня захватывающим и вдохновляющим опытом. Победа – результат тщательного выбора произведения, в котором я смогла полностью раскрыть свои эмоции и реализовать идеи. Уверенность в победе пришла благодаря актерской игре, в которой я нашла уникальный способ подчеркнуть силу текста. Выражаю глубокую благодарность организаторам конкурса за возможность проявить себя. И отдельная благодарность моему учителю – Оксане Михайловне Чадовой, чья поддержка и советы помогли выиграть в этом конкурсе», – поделилась **Акылбек кызы Айданек**, занявшая первое место в возрастной группе учащихся 9–11-х классов.

Дипломы победителям, сертификаты всем участникам конкурса

и благодарственные письма учителям-наставникам учеников, получивших дипломы I, II, III степеней, были отправлены по личным электронным адресам.

Институт русского языка им. А. Орусбаева (КРСУ) поздравляет победителей и всех участников конкурса монологов, а также выражает благодарность учителям русского языка и литературы за содействие в подготовке выступлений, в частности Дилярам Муслимовне Нарынбаевой, Елене Анатольевне Боровковой, Умиджону Мурзаакбаровичу Абдувалиеву, Батме Ташпулатовне Осоровой, Оксане Михайловне Чадовой, Майе Викторовне Турышевой, Чынаре Суйунтбековне Рыскуловой, подготовившим победителей конкурса.

Коллектив ИРЯ КРСУ благодарит участников конкурса и учителей за теплые отзывы и желает успеха и побед в новом году!

А. Э. Эрнисова,
кандидат филологических наук,
заведующая центром русского языка
Института русского языка
им. А. Орусбаева
О. И. Гришнёва,
специалист
центра русского языка
Института русского языка
им. А. Орусбаева

Круглый стол «Проблемы и перспективы функционирования русского языка в СНГ»

12 октября в конференц-зале главного корпуса Кыргызско-Российского Славянского университета им. Б. Н. Ельцина состоялся круглый стол «Русский язык в пространстве СНГ: проблемы и перспективы», посвященный Году русского языка в СНГ и 30-летию КРСУ.

Модераторы – сотрудники КРСУ: директор ИРЯ М. Дж. Тагаев и зав. кафедрой русского языка КРСУ А. Э. Гатина.

Организаторы и партнеры: Институт русского языка им. А. Орусбаева (КРСУ), Государственный институт русского языка им. А. Пушкина, Институт русского языка Российского университета дружбы народов им. П. Лумумбы, кафедра русского языка КРСУ – под эгидой Министерства образования и науки КР, Министерства образования и высшего образования РФ.

В работе круглого стола в очном и дистанционном форматах приняли участие свыше 80 участников – ученых, представителей образовательных и общественных организаций Кыргызстана, России, Узбекистана, Казахстана, Таджикистана, Армении, Беларуси и стран дальнего зарубежья.

С приветственным словом к участникам обратился и. о. ректора КРСУ **Д. В. Фомин-Нилов**: «Очень приятно, что меня пригласили на круглый стол, посвященный проблемам распространения русского языка в пространстве СНГ. Как историк, хорошо знаю проблемы иностранных государств. В Норвегии, например, успешно функционируют два

языка. Сто лет назад любили шутить: если в Норвегии случится революция, она будет только из-за языкового вопроса. Мне это напоминает то, что происходит сейчас на постсоветском пространстве. Там, в Норвегии, государство выделяет гранты, субсидии, чтобы издавались книги на двух языках. Концепция очень простая: лучше немного потратить, со временем всё окупится. Это того стоит.

Мы, к сожалению, продолжаем спорить, какой язык лучше. Болезнь роста. Здесь важна роль филологов. Чем больше языков, тем лучше. Я вам желаю продуктивного диалога. Мы сможем преодолеть проблемы без революционных потрясений!»

Ректор Государственного института русского языка им. А. Пушкина **Н. С. Трухановская** обратилась к участникам: «Мы тесно связаны с Институтом русского языка, давно дружим. Два года назад мы “узаконили наши отношения”, создав на базе ИРЯ кафедру Института им. А. С. Пушкина. Нам предстоит сегодня жаркая дискуссия. Мы рады, что наши





специалисты сегодня здесь. Мы мыслим в одном русле и многое делаем. Сейчас я говорю о мировой русской филологии.

Для нас лидер – М. Дж. Тагаев. Я уполномочена коллективом Института им. А. С. Пушкина, нашим ученым советом вручить доктору филологических наук М. Тагаеву документ, удостоверяющий звание Почетного профессора Института русского языка им. А. С. Пушкина. Желаю хорошего общения!»

Отметим, что в этот же день состоялась торжественная церемония по вручению наград сотрудникам КРСУ, среди которых руководители ИРЯ КРСУ: М. Дж. Тагаев удостоен Почетной грамоты Министерства науки и высшего образования РФ, О. Л. Сумарокова отмечена благодарственным письмом Министерства науки и высшего образования РФ.

Директор ИРЯ РУДН им. П. Лумумбы **А. В. Должикова** отметила: *«В условиях роста локальных конфликтов в самых разных регионах мира перед нами, профессиональным сообществом, во всех странах стоит непростая задача – сохранение и поддержание гуманитарных контактов, научных связей в интересах будущих поколений. Сегодня основной источник правдивой информации – педагог.*

К сожалению, книги у нашей мало читающей молодежи ушли на второй план. Молодые не в состоянии определить, что в Интернете правда, а что – нет. Здесь важна роль педагога и нужны двусторонние контакты. Когда мы объединяемся, возникает большой синергетический эффект. Мы приветствуем любые формы и форматы, которые поддерживают изучение русского языка. Недавно в РУДН отпечатан новый номер журнала «Русское слово в Кыргызстане». КРСУ для нас особый партнер. Мы с директором ИРЯ М. Дж. Тагаевым предлагаем объявить день рождения Ч. Айтматова – 12 декабря – Днем русского слова».

Мысль продолжила представитель «Кыргызтеста» Б. Б. Топоева-Ставинская: *«Русский язык в Кыргызстане имеет официальный статус. Мы делаем всё, чтобы в Кыргызстане наряду с кыргызским развивался русский язык. Нами разработана система тестирования по русскому языку как основному. Запуск теста – в 2023 г., в Год русского языка. Каждый гражданин должен, кроме кыргызского, владеть русским – официальным – языком. Также нужно изучать другие языки. Владение языками дает возможность удержаться, закрепить свои позиции в наше время, когда очень много специалистов».*

Профессор М. Дж. Тагаев рассказал о том, что сотрудники ИРЯ побывали в разных областях Кыргызстана и подарили школам учебный комплекс «Русский язык нам нужен», выпущенный ИРЯ. По мнению ученого, в Кыргызстане статистика свидетельствует, что нельзя рассматривать русский язык как иностранный:

«Утверждать, что русский язык для Кыргызстана иностранный – нонсенс. Само слово «иностраный» выталкивает нас за пределы СНГ, это в то время, когда мы пытаемся объединиться. Мы не иностранцы. Считаю, что русский язык для Кыргызстана – это другой код, не чужой, при помощи которого мы познаем мир. Поэтому мы должны создавать учебники. Один из примеров – «Русский язык нам нужен». В этом новом учебном комплексе материал выстроен по уровневому принципу, которые дает необходимые знания о системе русского языка, нормах его правописания, а прилагаемые к учебной книге сборники изложений и диктантов содержат в себе материалы познавательного характера и полезные сведения о дружбе двух народов – кыргызского и русского».

Участники круглого стола рассмотрели вопросы о положении русского языка в Центральной Азии, о его статусе как учебного предмета (неродной или иностранный). Особое внимание уделили таким проектам, как «Послы русского языка» (Институт русского языка им. А. С. Пушкина), «Интерраша» (Институт русского языка им. А. С. Пушкина), волонтерское движение «Послы русской культуры в Кыргызстане» (ИРЯ КРСУ), и др., посвященным развитию и распространению языка Пушкина и Лермонтова в Кыргызстане. Кроме того, определили пути научного, образовательного и просветительского сотрудничества.

Обсуждение докладов проходило с участием членов правления ОКПРЯЛ и приглашенных – Н. А. Ешеновой,



А. А. Калмурзаевой, Р. А. Уркумбаевой, У. К. Кадыркуловой, Г. У. Соронкулова и других ученых.

По итогам конференции была принята резолюция: необходимо продолжить активную деятельность по сохранению и продвижению русского языка в странах СНГ с учетом условий его взаимодействия с родными языками и культурами. Участники отметили особую роль билингвизма и актуальность проведения данного мероприятия и поручили оргкомитету регулярно организовывать конференции и круглые столы, посвященные вопросам русского языка на пространстве СНГ.

Н. В. Сорочайкина,
методист журнала
«Русское слово в Кыргызстане»

СОТРУДНИЧЕСТВО РУДН И КРСУ

Русский язык и культура – окно в большой мир возможностей!

Институт русского языка им. А. Орусбаева Кыргызско-Российского Славянского университета им. первого Президента РФ Б. Ельцина успешно реализовал проект «Волонтерское движение “Послы русской культуры в Кыргызстане”», который был осуществлен при поддержке Фонда «Русский мир». Команда проекта: М. Дж. Тагаев – руководитель проекта, З. Ч. Алтыбаева, А. Э. Эрнисова, Н. А. Шалыгина – исполнители проекта.

Активное участие в проекте приняли старшеклассники – ученики 8-х, 9-х, 10-х классов (волонтеры) и молодые учителя русского языка (кураторы) из всех регионов республики, а именно из школ городов – Кара-Балта, Ош, Талас, Каракол, Нарын, Джалал-Абад, Баткен.

Исполнители волонтерского движения достигли поставленных целей проекта: углубить знания волонтеров по русскому языку и литературе, погрузить участников в русскую культуру, сформировать лидерские качества, умения и навыки для проведения организационной и просветительской работы среди учащихся и их родителей, реализуя главную миссию Института русского языка им. А. Орусбаева КРСУ – продвижение, поддержка и укрепление позиций русского языка и культуры во всех областях жизни и по всей территории Кыргызской Республики. Кроме того, подошли к решению задачи культивирования положительного отношения к России и русскому миру у молодого поколения кыргызстанцев. Волонтерское движение

«Послы русской культуры» реализовывалось под девизом «Русский язык и культура – окно в большой мир возможностей» в интересах сохранения и укрепления позиций русской культуры посредством продвижения и активации ценностей русского мира.

Проект был продолжительностью в несколько месяцев и состоял из нескольких этапов.

Первый этап (июль–август 2023 г.) – все организационные задачи: разработка



и выпуск методического пособия для волонтеров, составление программы, организация комфортного проживания гостей в Бишкеке, также ознакомительные беседы в формате онлайн с сотрудниками региональных отделов образования, директорами школ о задачах и целях Проекта, культурной программе, наметаемой для потенциальных школьников-волонтеров; подготовка материалов методического пособия для учеников-волонтеров, а также учителей-кураторов Проекта; обработка документации Проекта (трудовые соглашения, письма-обращения, рапорты, договоры, программа мероприятий).

Второй этап (с 25 по 28 сентября 2023 г.): отбор кандидатов, который проходил в отдаленных регионах республики. Специалисты Института русского языка им. А. Орусбаева (КРСУ) вместе с сотрудниками Института русского языка РУДН им. Патриса Лумумбы выезжали в регионы для отбора будущих волонтеров: 1) Ош – Джалал-Абад: Айгерим Эрнисовна Эрнисова, Зуура Чотоновна Алтыбаева (ИРЯ КРСУ); Екатерина Юрьевна Куликова – канд. пед. наук (ИРЯ РУДН); 2) Баткен: Андрей Уланович Токомбаев – зам. главного редактора журнала «Русское слово в Кыргызстане» (ИРЯ КРСУ), Валерия Андреевна Таброско, педагог дополнительного образования (ИРЯ РУДН); 3) Талас: Олеся Ивановна Гришнёва, Наталья Владимировна Сорочайкина (ИРЯ КРСУ); Просвиркина Ирина Ивановна – доктор пед. наук, (ИРЯ РУДН); 4) Иссык-Куль и Нарын: Наталья Анатольевна Шалыгина, Лариса Михайловна Трощенко (ИРЯ КРСУ); Майя

Валерьевна Китаева – педагог дополнительного образования (ИРЯ РУДН).

Был составлен алгоритм для выявления уровня базовых знаний по русскому языку и литературе, лидерских качеств, психоэмоциональной готовности в дни прохождения обучения в Бишкеке быть вне дома.

В конкурсном отборе кандидатов по регионам приняли участие более 200 школьников и 20 учителей-русистов.

Тестовые задания были составлены исполнителями проекта и носили комплексный характер, соответствовали базовой учебной программе и возрастным особенностям учащихся.

Собеседование проводилось в два этапа. На первом состоялось обсуждение вопросов по выявлению лидерских качеств, определению у ребят степени общительности, доброжелательности, подготовленности, терпимости, корректности и др.

На втором этапе анализировались проблемные ситуации, когда кандидат в волонтеры должен был проявить организаторские способности, самокритичность, уверенность в своих возможностях, толерантность и др.

На поставленную задачу большая часть детей смогла ответить решительно, уверенно, нестандартно, креативно, исходя из индивидуальных особенностей мышления. Почти каждый был способен самостоятельно и своевременно принимать решения, в критических ситуациях брать ответственность на себя.

Среди учащихся были те, кто проявил любознательность, продемонстрировал мотивацию приобрести профессию, связанную с работой с людьми. Так, была

предложена ситуация: «Ваша школа проводит благотворительную акцию, собирая продукты питания местному приюту для бездомных. Раздача продуктов будет проходить в течение дня в специальной комнате. Ваша задача – организовать график смен для добровольцев. Каким образом вы будете назначать время и координировать работу добровольцев?». Прозвучал ожидаемый ответ: «Я создал(-а) бы график смен, разделив день на несколько временных интервалов. Затем обратился(-ась) бы к добровольцам и спросил(-а), когда каждый из них сможет присутствовать. Основываясь на возможностях каждого, я бы заполнил(-а) график, соблюдая равномерное распределение. Также учел(-ла) бы участие каждого добровольца в мероприятии в равной степени».

По итогам двух этапов отбора во всех регионах республики определились для участия в Проекте 25 учащихся и 10 учителей-кураторов.

Чуйская область. СОШ № 5, г. Кара-Балта: Басаркул к. Милана (10-й кл.); Ларина Диана (9-й кл.); куратор *Балькова Ирина Евгеньевна*. Федоровская СОШ, Жайылский район: Жолочуева Сезим (10-й кл.); Усенова Назик (10-й кл.); куратор *Глуменко Екатерина Владимировна*.

Ошская область. СОШ № 27 им. Ж. Алимова, Алайский район: Абдыкамгытова Байина (8-й кл.); Сагынбаева Айтурган (9-й кл.); куратор *Абдуваитова Айнур Абдраимовна*. Атгаев Рамзан – СОШ им. В. И. Ленина № 66, 8-й кл.; Тулкинов Фирдавс – СОШ № 5 им. Дж. Боконбаева, 9-й кл.; Бурханов Сардор – СОШ № 3 им. Ломоносова, 9-й кл.; куратор *Чынасылова Тахмина*

Эргешовна – СОШ им. Э. Тельмана, Кара-Суйский район.

Джалал-Абадская область. ИСОШ № 90 им. Манаса, Сузакский район: Мамиржанов Мухамад Юсуф (9-й кл.), Сатвалдиева Муслимахон (9-й кл., Шерембетов Бекмырза (8-й кл.); СОШ № 5, г. Джалал-Абад: Сахабудинова София (9-й кл.); кураторы *Андреева Алена Евгеньевна* и *Яхина Маргарита Валерьевна*.

Баткенская область. СОШ № 2 им. Ж. Боконбаева, г. Баткен: Калилов Эльмир (10-й кл.); СОШ № 4, г. Кызыл-Кия: Цой Светлана (10-й кл.); СОШ №1, г. Кызыл-Кия: Эйрих Кристина (9-й кл.); куратор *Каныбек кызы Тахмина* (СОШ № 4 им. А. С. Пушкина, г. Кызыл-Кия).

Таласская область. СОШ № 5, г. Талас: Майрамбекова Камила (9-й кл.); СОШ № 2 им. Р. Я. Рысаковой: Волошина Екатерина (8-й кл.); СОШ им. Нарикбая: Айдарова Айдана (10-й кл.); куратор *Нарбекова Ирина Эмильбековна*.

Иссык-Кульская область. СОШ № 9 им. Сарт-Аке, г. Каракол: Токтогулова Венера (10-й кл.); СОШ № 6 им. Садыр-Аке, г. Каракол: Пушкарных Артем, Костоусова София (8-й кл.); куратор *Нарынбаева Дилярам Муслимовна*.

Нарынская область. СОШ № 2 им. В. П. Чкалова: Кубанычбекова Айгерим, Валиханов Айдар (8-й кл.); Иманалиева Адинай (9-й кл.); куратор *Райымжан кызы Мехрибан*.

С 23 по 29 октября 2023 г. проходил **третий этап**: обучение волонтеров, проведение мастер-классов, тренингов, занятий для учеников-волонтеров и учителей-кураторов на базе ИРЯ КРСУ.

В рамках проекта старшеклассники проходили специальную подготовку. Лекторы провели мастер-классы по различным тематическим блокам в объеме 54 академических часов.

Блок 1. Русский язык и литература. «Мастерская творческого письма на уроках русского языка и литературы» (3 ч.); мастер-класс «Современные аспекты изучения творчества Ч. Т. Айтматова (Творчество Ч. Т. Айтматова как воссоединение двух культур: кыргызской и русской)» (3 ч.); «Как правильно составлять деловые бумаги?» (3 ч.).

Блок 2. История. Занимательные уроки «В путешествие по ленте времени. Становление Руси, быт и уклад жизни русского народа» (3 ч.); «Обучающие занятия по изучению культурно-исторических связей Кыргызстана и России» (3 ч.); презентация «Участие кыргызстанцев в Великой Отечественной войне» («Герои Великой войны»)» (3 ч.).

Блок 3. Кино и музыка. Инфоурок «Трансформация образа русского богатыря в современных медиатекстах (на примере мультипликационного сериала «Три богатыря» и фильма «Последний богатырь»)» (3 ч.); мастер-класс с элементами беседы по книге Н. Ю. Абгарян «Манюня» (на примере сопоставительного анализа произведения и сериала Армана Марутяна); мастер-класс «Происхождение музыкальных инструментов в русской и кыргызской культурах. Общность и различия» (3 ч.).

Блок 4. Искусство. Мастер-класс «Использование различных видов искусства на уроках русского языка и литературы» (3 ч.); мастер-класс «Живопись

и экранизация как особый вид искусства на уроках русского языка и литературы» (3 ч.); мастер-класс «Музеи изобразительных искусств Кыргызстана и России» (3 ч.).

Блок 5. Культура и фольклор. Мастер-класс «Русский мир в пословицах, поговорках и фразеологизмах» (3 ч.); инфоурок «Календарные праздники в литературе. Фольклор в творчестве русских и кыргызских писателей» (3 ч.); инфоурок «Общность кыргызского и русского фольклора, обычаев, традиций как источника народной мудрости» (3 ч.).

Блок 6. Лидерские качества. Тренинговые занятия на развитие лидерства и командной работы (3 ч.); тренинг навыков организации и планирования мероприятий (3 ч.); практические занятия по коммуникации и самопрезентации (3 ч.).

28 октября для волонтеров и их кураторов были организованы культурные мероприятия: посещение Национального исторического музея и Национального музея изобразительных искусств им. Гапара Айтиева.

В Национальном историческом музее ученики-волонтеры с большим интересом окунули в прошлую жизнь народов, проживающих на территории Кыргызской Республики. Гид Исторического музея ознакомила с множеством экспонатов музея, представляющих особую историческую ценность, часть из которых – уникальные, в том числе одежда, головные уборы, домашняя утварь, старинные изделия из металла, керамики и стекла.

В Кыргызском национальном музее изобразительных искусств им. Гапара Айтиева экскурсовод профессионально

передала смысл и специфику каждого произведения, где с большим мастерством изображены общественные сцены XVIII–XIX вв., события того времени, явления западной и восточной цивилизаций, отражающих их богатство и разнообразие.

Целью мероприятий было формирование ценностного отношения к культурному наследию, интереса к музеям как основным хранилищам памятников материальной и духовной культуры.

В результате проведенных мероприятий все прибывшие – 25 учеников-волонтеров и 10 кураторов – глубоко заинтересовались деятельностью Проекта «Волонтерское движение “Послы русской культуры в Кыргызстане”», что было подтверждено отзывами участников Проекта. Приведем некоторые из них: *«Я, Адинай Иманалиева, из города Нарына. Учусь в ШГ № 2 им. В. П. Чкалова. Мне очень понравился этот проект, потому что смогла расширить кругозор, познакомилась с новыми людьми... Каждый день уроки проходили очень интересно, у Натальи Анатольевны получили много новой информации, на уроках Екатерины Васильевны мы очень сплотились как команда и узнали про лидерские качества, которые мне дали мотивацию стать лучшей*



версией себя, а на уроках Ларисы Михайловны узнали больше о фольклоре...».

Учитель СОШ № 9 (г. Каракол, Иссык-Кульская область) Дилярам Муслимовна Нарынбаева обратилась к организаторам и лекторам Проекта со словами: *«Выражаю слова благодарности за важное и полезное мероприятие. Преподавателям института удалось сплотить учеников и кураторов с учетом всей географии Кыргызстана в волонтерское движение в целях сохранения и укрепления позиций русской культуры... Полагаю, что каждый участник мероприятия углубил знания по истории и русскому языку, научился сравнивать культуру разных народов, формировать лидерские качества, а главное – работать в команде и под девизом «Русский язык и культура – окно в большой мир возможностей».*

Для учителей-русистов методистами Кыргызской Республики и авторами учебника «Русский язык» (7–8-й классы) Т. А. Матохиной и канд. педаг. наук Л. М. Бреусенко 26 октября был организован мастер-класс по подготовке к Общереспубликанскому тестированию в КР «Реализация компетентного подхода на уроках русского языка для формирования ключевых и предметных компетентностей учащихся». Были поставлены следующие задачи: а) ознакомить с основными документами, регулирующими языковую политику в сфере образования; б) обсудить возможности использования стандартов образования на практике; в) обмен опытом создания интерактивных заданий с учетом дифференцированного подхода; г) рассмотреть особенности национальной линейки УМК по русскому

языку; д) проанализировать компоненты компетентностно-ориентированных заданий.

Были достигнуты следующие результаты: участники объяснили согласованность требований государственного и предметного стандартов с задачами и целями функциональной грамотности, которую контролирует международное исследование PISA, и концепцией линейки национальных УМК по русскому языку; был сделан акцент на лингвокультурологический подход при планировании и организации учебного процесса с опорой на рекомендуемые учебники и рабочие тетради.

Специалисты Института русского языка им. А. Орусбаева (КРСУ) провели для учителей-кураторов следующие мероприятия:

Л. П. Шпак, ведущий специалист ИРЯ КРСУ, рассказала о библиотеке Института, о культуре речевого общения и грамотности речи. Был сделан акцент на том, что важнейшим компонентом процесса развития языковой личности является формирование навыков использования словарей в учебно-познавательной деятельности как источников знаний и средства саморазвития личности. Формирование умений и навыков работы со словарями разных типов – требование действующих программ.

В. С. Мальнева, ответственный редактор журнала «Русское слово в Кыргызстане», познакомила учителей-наставников с особенностями информационно-аналитического журнала, со спецификой работы редколлегии. Появление журнала в 2011 г. в медиапространстве Кыргызстана стало заметным событием не только

для работников образования, науки, культуры, но и для тех, кому дорог русский язык, кто беспокоится о сохранении русскоязычного образовательного пространства в республике. В настоящее время журнал издается Институтом русского языка им. А. Орусбаева КРСУ, созданным с целью продвижения идеи сохранения русского языка как непреходящей ценности, развития билингвизма, а также для учебно-методической поддержки русскоязычного образования в Кыргызстане. Главный редактор журнала – директор ИРЯ им. А. Орусбаева (КРСУ), доктор филологических наук, профессор Мамед Джакыпович Тагаев.

Кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языка № 3 Института русского языка РУДН им. П. Лумумбы С. В. Красильникова, находящаяся в Бишкеке в командировке с целью оказания научно-методической помощи сотрудникам Института, вместе с ведущей центром русского языка ИРЯ КРСУ А. Э. Эрнисовой разработали сценарий и 27 октября провели профориентационный квест с учителями-кураторами и учениками-волонтерами (более подробно о квесте см. в этом номере на с. 113–117).



По завершении обучения состоялось торжественное мероприятие – посвящение в волонтеры, где каждому было вручено удостоверение волонтера проекта «Послы русской культуры в Кыргызстане». Участники проекта получили памятные подарки, методическое пособие для волонтеров и благодарность за их вклад в развитие волонтерского движения и популяризацию русской культуры, также в дар школам с кыргызским и другими языками обучения был передан учебный комплекс «Русский язык нам нужен. Орус тили бизге керек», подготовленный М. Дж. Тагаевым, и два сборника диктантов и изложений – для 5–8-х и 9–11-х классов, составленные Б. Т. Борчиевой и Г. С. Тагаевой, и художественная литература.

Четвертый этап проекта предусматривал проведение занятий на местах, в различных регионах Кыргызстана, где ученики-волонтеры при поддержке своих кураторов должны были использовать выданное им пособие в качестве руководства для проведения занятий. Что в полном объеме было выполнено.

На этом этапе ученики и волонтеры выступали в роли преподавателей, организовывая различные уроки и мероприятия, направленные на мотивацию местных школьников изучать русский язык. Они использовали разнообразные методы и техники обучения, включающие интересные практические задания.

Пособие для волонтеров проекта содержало методические разработки различных уроков, игр, заданий для проведения занятий. Оно помогало ученикам и волонтерам структурировать занятия и включало все виды речевой деятельности: чтение, письмо, аудирование, развитие речи. Кураторы проекта обеспечивали поддержку и помощь ученикам-волонтерам в проведении занятий: консультировали по вопросам методов преподавания, обеспечивали дополнительными материалами и ресурсами, контролировали качество и результаты работы каждой группы.

В результате все участники проекта приобрели новые знания и навыки, развили лидерские и организаторские качества, а также почувствовали себя востребованными



в обществе. Проект «Волонтерское движение “Послы русской культуры”» оказал положительное влияние на жизнь всех его участников и стал ярким примером успешного добровольческого движения.

Стоит отметить, что за качественное исполнение проекта по гранту Фонда «Русский мир» объявлена благодарность с занесением в трудовую книжку исполнителям проекта: А. Э. Эрнисовой, З. Ч. Алтыбаевой и Н. А. Шалыгиной. Проект широко освещался в СМИ, социальных сетях, что сделало его популярным и привлекло большое внимание общественности.

Публикации о проекте в СМИ:

1. <https://ru.sputnik.kg/20231207/posly-russkaya-kultura-1081071474.html>

2. https://bilim.akipress.org/unews/un_post:37580

3. https://www.vb.kg/doc/433996_v_krsy_zavershen_proekt_volonterskoe_dvijenie_posly_rysskoj_kyltyry_v_kr.html

4. Погружение в русскую культуру прошло успешно и добровольно – «Кутбилим». – URL: <https://kutbilim.kg/ru/news/inner/pogruzhenie-v-russkuyu-kulturu-proshlo-uspeshno-i-dobrovolno/>

5. <https://rg.ru/2023/12/15/volontery-russkoj-kultury.html>

З. Ч. Алтыбаева,

специалист центра русского языка
ИРЯ им. А. Орусбаева

Информация

Информация

Информация



Алтыбаева З., Дмитриева Е., Шалыгина Н., Эрнисова А.

Проект «Волонтерское движение “Послы русской культуры в Кыргызстане”» (пособие для учеников-волонтеров и учителей-кураторов) / руководитель проекта и ответственный редактор – директор Института русского языка им. А. Орусбаева (КРСУ), д-р филол. наук, профессор М. Дж. Тагаев. Бишкек, 2023. 100 с.

Пособие предназначено для учеников-волонтеров и учителей-кураторов для организации волонтерского движения под девизом «Русский язык и культура – окно в большой мир возможностей». Ставится задача: каждый волонтер и куратор мотивируют и привлекают к участию в этом движении не менее 100 учащихся по месту обуче-

ния. Издание состоит из шести блоков – русский язык и литература, история, кино и музыка, искусство, культура и фольклор, развитие лидерских качеств.

Информация

Информация

Информация

Курсы ПК для филологов-русистов стран СНГ

Одна из задач функционирования Института русского языка им. А. Орусбаева (КРСУ) – проведение мероприятий, направленных на культивирование русского языка и русской культуры в общественном и индивидуальном сознании граждан Кыргызстана, повышение профессионального уровня филологов – преподавателей русского языка и литературы вузов и школ Кыргызстана. Очевидно, что рост профессионализма педагогов-русистов должен обеспечиваться систематическим повышением квалификации. Необходимо решать проблемы, с которыми сталкиваются педагоги при обучении русскому языку, а это возможно при обмене опытом преподавания, при знакомстве с новыми направлениями в науке о языке, что вполне обеспечивается таким форматом, как курсы повышения квалификации.

Так, в самом конце 2023 года Институт русского языка им. А. Орусбаева (КРСУ) во взаимодействии с Институтом русского языка Российского университета дружбы народов им. П. Лумумбы (ИРЯ РУДН) и при участии Национальной ассоциации русистов Кыргызстана (ОКПРЯЛ) с 11 по 22 декабря провели курсы повышения квалификации (КПК) по теме «Лингвокультурология в аспекте билингвального взаимодействия языков и культур в пространстве СНГ».

Участниками курсов ПК стали 104 филолога – это преподаватели русского языка и литературы, кыргызского и иностранных языков, аспиранты, магистранты

филологических специальностей, своевременно подавшие заявки на участие в курсах ПК в очной или заочной формах. По решению комиссии, состоящей из специалистов институтов русского языка РУДН и КРСУ, 70 педагогов получили удостоверения государственного образца РФ об успешном прохождении курсов ПК. Комиссия провела аттестацию слушателей по нескольким параметрам, в число которых входят следующие: посещаемость (программа ZOOM позволяет поминутно отследить участие и активность), выполнение тестовых заданий, проектно-творческая деятельность, наличие соответствующих документов и др. По итогам курсов слушатели подготовили творческие работы в соответствии с научной тематикой собственных исследований, к примеру: «Путешествие по страницам истории русского языка», «Деятельностный подход – основа инновационной методики», «Современный урок, направленный на формирование лингвокультурологических компетенций в условиях билингвальной языковой ситуации», «Ч. Айтматов о художественном билингвизме», «Роль заголовка в создании особого эмоционального фона художественного текста в произведениях Ч. Айтматова», «Билингвизм в языковой ситуации современной Кабардино-Балкарии: состояние и тенденции», «Реализация коммуникативного подхода на уроках русского языка» и др.

Курсы ПК начались с участия слушателей в Международном научно-

методическом форуме специалистов по творчеству Ч. Т. Айтматова «Айтматовские чтения», организованном Московским государственным лингвистическим университетом (МГЛУ), на котором выступили ведущие ученые России и Кыргызстана. На открытии форума были зачитаны приветствия Президента КР **С. Жапарова**, замминистра науки и высшего образования **К. Могилевского**. Среди выступивших на пленарном заседании председатель кабмина КР **А. Жапаров**, ректор МГЛУ **И. Краева**, и. о. ректора КРСУ **Д. Фомин-Нилов**, директор Института русского языка им. А. Орусбаева (КРСУ) **М. Тагаев**, младший сын Ч. Айтматова, вице-президент госучреждения «Национальная академия “Манас” и Чингиза Айтматова» **Э. Айтматов**, который, в частности, выразил благодарность всем присутствующим и подчеркнул, что в творчестве Чингиза Айтматова тесно переплетены культуры Кыргызстана и России: *«Отец сам всегда подчеркивал, что вырос на двух языках. Знание кыргызского, русского и других языков только обогащают личность и позволяют ей развиваться во всех направлениях».*

12 декабря, в день рождения Ч. Т. Айтматова, цикл научных лекций открыла доктор филологических наук, профессор кафедры русского языка и межкультурной коммуникации Института русского языка РУДН **У. М. Бахтикиреева**, выступив с докладом «Инсайдерская и аутсайдерская позиция исследователя языка и культуры и продуцирование нового знания». Она отметила, что в Бишкеке 95-летие Ч. Айтматова было отмечено довольно широко: прошел ряд значительных и интересных мероприятий, посвященных писателю.

Лектор поставила много интересных вопросов, обозначивших новый подход в науке о языке, а отвечая на вопрос, почему писатели в своем творчестве обращались к русскому языку, отметила: *«Они понимали, что чем большее число людей прочитает их произведения, тем шире будет культурный обмен».* У. М. Бахтикиреева также привлекла внимание слушателей к теме «Перевод с тюркских языков на русский с позиции системной типологии языков» и сделала акцент на том, почему русскоязычные тексты этнически нерусских авторов являются интересным объектом лингвистического исследования.

Директор ИРЯ КРСУ, профессор **М. Дж. Тагаев**, читая лекцию «Специфика билингвальной языковой ситуации в Кыргызстане и типы языковых личностей», подробно остановился на том, что, изучая языковую тему, важно учитывать условия, в которых мы находимся: *«В разных странах ситуация с русским языком отличается, поэтому мы говорим о билингвальной и полилингвальной ситуациях. Иногда, к сожалению, мы думаем: только наш язык и наша культура развиваются. Но любой язык, любая культура сегодня находятся не в вакууме, а в тесном взаимодействии».*



с другими языками и культурами». Ученый предложил слушателям ключ к пониманию национальных образов в русском и тюркском языках, разъяснил понятие «лингвокультурный код» и какое место он занимает в жизни людей. «Эта тема весьма интересна, она имеет не только теоретическое значение, но и играет большую практическую роль, ее можно рассматривать в разных методиках по изучению русского языка», – подчеркнул профессор. В связи с тем, что письменность является лингвокультурным кодом, М. Тагаев коснулся в своем выступлении вопроса сохранения кириллической письменности как залога сохранения знаний, накопленных за годы взаимодействия России и Кыргызстана, как надежного способа передачи знаний потомкам.

Лекция *М. И. Лазариди*, доктора филологических наук, профессора кафедры философии и религиоведения КРСУ «Прецедентные имена античности»



погрузила аудиторию в сказку – волшебный мир мифов Древней Греции, картины знаменитых художников, рассказ о греческом театре, размышления о том, какую роль играл рок в жизни людей того времени...

Доктор филологических наук, профессор АУЦА *У. Дж. Камбаралиева* выступила с лекцией «Национально-культурные особенности коммуникативного поведения русских и кыргызов», в которой, в частности, отметила: *«Межкультурная коммуникация играет важную роль в диалоге культур, потому что современный мир характеризуется взаимодействием людей разных национальностей и взглядов. Данное направление в наше время стало приоритетным в языкознании».*

Член правления ОКПРЯЛ, доктор педагогических наук, профессор, зав. межфакультетской кафедрой русского языка КНУ им. Ж. Баласагына *Н. А. Ахметова* заинтересовала слушателей лекцией о методиках преподавания русского языка: *«Мы должны развивать активность, ответственность, инициативность, метапредметные навыки – самоорганизацию, управление временными ресурсами, т. е. учить тайм-менеджменту».* Сценарий «перевернутого урока», задание студентам снять тематические видеоролики, путешествие по стране («Школьные друзья»), серия «Десять глупых вопросов», «Рабочие тетради», изданные при поддержке Российского государственного педагогического университета им. А. И. Герцена (г. Санкт-Петербург), – это только часть интересных методических приемов, которые стали открытием для многих слушателей.

Несколько лекторов подключились к работе курсов ПК онлайн. В их числе **Е. Ю. Лаврова**, кандидат педагогических наук, доцент кафедры общеобразовательных дисциплин ИРЯ РУДН им. П. Лумумбы, поделилась со слушателями своим опытом, как структурировать систему преподавания литературы, раскрывая тему «Лингводидактические аспекты преподавания литературы».

В. А. Маслова, доктор филологических наук, профессор Витебского государственного университета, член Президиума ВАК Республики Беларусь, рассказала слушателям, почему лингвокультурология – ведущее направление лингвистики XXI в. Лектор прокомментировала основные направления лингвокультурологии: теоретическая, философская, сравнительно-сопоставительная, прикладная (лексикографическая и методическая).

Профессор **С. К. Башиева**, доктор филологических наук, зав. кафедрой русского и общего языкознания Кабардино-Балкарского госуниверситета им. Х. М. Бербекова, неслучайно выбрала тему «Культура как фактор формирования билингвальной личности». Она родом из Кыргызстана: *«Для меня любая встреча с Киргизией – радость. Сегодняшняя лекция – мостик, связь с родиной»*. Участники форума обсудили, почему современные студенты мало читают, как это можно исправить и как можно вызвать интерес молодых людей к знаниям.

Доктор филологических наук, профессор Государственного института русского языка им. А. С. Пушкина **В. И. Карасик** раскрыл перед слушателями курсов ПК тему развития

направлений – лингвокультурологии и аксиологической лингвистики. Ученый рассмотрел концепт «локация» (местность, которая осмысливается как культурный феномен). Участники воспользовались возможностью и попросили лектора выбрать следующей своей локацией г. Бишкек и побывать здесь с лекциями.

В заключительный день к участникам с приветственным словом обратилась **М. С. Милованова**, профессор Государственного института русского языка им. А. С. Пушкина (Москва), рассказав о коллективной монографии «Современная аксиология: Россия – Кыргызстан в научном диалоге», где представлены работы ведущих ученых России и Кыргызстана, в том числе директора ИРЯ КРСУ М. Дж. Тагаева и заместителя директора ИРЯ КРСУ О. Л. Сумароковой.

29 декабря 2023 г. состоялась церемония вручения слушателям курсов удостоверений о повышении квалификации.



Первый заместитель директора ИРЯ РУДН **С. И. Ельникова** поздравила всех участников с завершением работы курсов ПК и отметила: *«В 2023 г. расстояние между нашими странами и университетами заметно сократилось. Уверена, что совместная работа даст огромный синергетический эффект с точки зрения научной и практической. Очень легко забраться на гору. Профессиональные альпинисты тоже говорят, что это не самое трудное. Намного сложнее закрепиться на этой вершине. Мы с вами поднялись на гору. Теперь нужно разбить хороший лагерь, обжить его и обозначить новые горизонты. Мы всегда с вами будем стремиться вверх!»*

Поддержал коллегу директор Института русского языка им. А. Орусбаева (КРСУ) **М. Дж. Тагаев**, который подчеркнул важность того, что *«в работе курсов повышения квалификации приняли участие ведущие специалисты России, Белоруссии, Кабардино-Балкарии и Кыргызстана, научные лидеры в области лингвистики»*.

Несколько слушателей высказали слова благодарности в адрес организаторов курсов ПК и лекторов. Кроме того, было получено более 20 писем с теплыми отзывами о курсах. Так, зав. кафедрой русского языка и общего языкознания Кабардино-Балкарского госуниверситета им. Х. М. Бербекова, профессор **С. К. Башиева** в своем отзыве отметила высокий уровень организации курсов, не менее высокий уровень активности слушателей и выразила особую признательность директору Института русского языка КРСУ М. Дж. Тагаеву за приглашение участвовать в курсах ПК.

Остается добавить, что Институт русского языка им. А. Орусбаева планирует проводить курсы повышения квалификации системно и на постоянной основе, конечно же, при участии ведущих российских ученых.

Н. В. Сорочайкина,
методист журнала
«Русское слово в Кыргызстане»



Е. Ю. Лаврова,
кандидат педагогических наук, доцент
Института русского языка
РУДН им. П. Лумумбы



«Солдатенок» Ч. Айтматова – послание новым поколениям

18 октября 2023 г. состоялся просветительский телемост между Российским университетом дружбы народов им. Патриса Лумумбы и Кыргызско-Российским Славянским университетом им. Б. Н. Ельцина, посвященный 95-летию известного кыргызского и русского писателя Чингиза Айтматова. Студенты гуманитарного факультета КРСУ и студенты ИРЯ РУДН приветствовали друг друга. Ребята из КРСУ выступили с выразительным ролевым чтением рассказа Чингиза Айтматова «Солдатенок», а также провели кинолекторий по одноименному фильму киностудии «Киргизтелефильм».

Пронзительное произведение Чингиза Айтматова о сыне солдата, погибшего в одном из сражений Великой Отечественной войны, не оставило равнодушными никого. Ребята задавали вопросы и понимали друг друга с полуслова.

Чингиз Айтматов говорил со всем миром посредством произведений, из которых читатель узнавал о жизни кыргызского народа, его истории и культуре. Однако истинная ценность наследия

Ч. Айтматова – в сочетании национального и интернационального и ответственности за судьбы мира, величайшей человечности. Творчество Ч. Айтматова давно признано достоянием мировой литературы. Для произведений этого автора характерны, с одной стороны, простота повествования, с другой – образность и яркость речи. Его прозу отличают внутренняя сила и мощь, обращение



к человеческой природе, вопросам морали, совести и долга.

Нельзя не согласиться со словами известного литературоведа Г. Гачева: *«Маленькие, бесхитростные его повести, но в них есть художественная бездонность и философская глубина, и дают они повод к размышлениям как о современных, так и о вечных проблемах человеческой жизни, культуры, сознания. Произведения Чингиза Айтматова стали неотъемлемым элементом и фактором нашей духовной жизни: они питают дух – думами, душу – переживаниями, воображение – красотой, углубляют в нас внутреннего человека»* [1].

Видный кыргызский ученый О. Ибраимов, раскрывая жизненный и творческий путь писателя, отмечает: *«Айтматов еще долго будет примером истинной светскости, приверженности к языкам, общечеловеческим ценностям. К русскому языку особенно. Его гуманизм базировался на родной кыргызской культуре, которую он обогатил, наполнив новым содержанием, связав с русской, а посредством ее – европейской цивилизацией. В этом и заключался феномен Айтматова, если нужно, загадка и разгадка его. Яркий, удивительно органичный национальный базовый конструкт его творчества обретал морально-этичес-*

кое полнозвучие, а его уникальный писательский голос – достоверность и правдивость...» [2].

Рассмотрим вопрос о роли произведений Чингиза Айтматова в освоении культуры кыргызского народа. На начальном уровне изучения кыргызской культуры используются художественные тексты, рассматриваемые в качестве сообщения «на естественном языке» [3].

По определению Н. В. Кулибиной, художественный текст можно охарактеризовать как *«материальное воплощение произведения художественной литературы, его внереализованное, зафиксированное в письменной форме содержание, совокупное языковое выражение литературного произведения – от первой буквы первого слова до последней точки, стоящей в конце последней страницы»* [4].

Понимание смысла художественного текста – это необходимая стадия постижения литературного произведения, а также вполне посильная задача для читателя.

Удачно выбранный текст намного облегчает работу над учебным материалом, занятие при этом проходит интересно, живо и эффективно. В процессе работы над текстом студенты знакомятся с новым лексическим и грамматическим материалом, приобретают новые и совершенствуют уже имеющиеся навыки.

В ходе занятия студенты говорят (отвечают на вопросы преподавателя), воспринимают на слух речь преподавателя и других студентов. При этом усвоение языкового материала происходит на фоне овладения страноведческой информацией о стране и людях. Работу над текстом можно разделить на три стадии: задания,



предшествующие тексту и выполняемые в процессе чтения, а также те, которые предлагаются обучающимся по окончании ознакомления с текстом.

Роль преподавателя на каждом из этих этапов очень важна: он направляет деятельность студентов с помощью наводящих вопросов и заданий, создавая благоприятные условия для понимания художественного текста.

Погружаясь в магию языка автора, студенты задумываются о важнейших философских вопросах: что такое добро и зло, жизнь и смерть; в чем предназначение человека, каково его место в нашем мире и во Вселенной в целом.

Рассмотрим использование в учебных целях одного из ранних рассказов Ч. Айтматова «Солдатенок».

Основная цель – самостоятельное понимание студентами художественного текста «Солдатенок».

Предтекстовый этап работы (вызов – мотивация).

Цель предтекстовой работы – заинтересовать студента, мотивировать его на достижение определенного результата. Как правило, на этом этапе преподаватель рассказывает студентам о писателе, его творчестве, об истории создания конкретного произведения.

Дополнительно студентам можно заранее предложить краткую информацию о рассказе в письменном виде.

В небольшом рассказе «Солдатенок», напечатанном в издательстве «Кыргызстан» в сборнике сочинений Чингиза Айтматова в 1971 году, автор поднимает тему о мальчишках, которые никогда в своей жизни не видели родных

отцов, погибших во время Великой Отечественной войны. В данном рассказе писатель сопереживает своим героям, с поразительной силой передает боль чистой детской души, ощутившей одиночество, сиротство и ужас незащищенности.

Однако следует помнить, что главная задача предтекстовой работы – проявление интереса студентов к произведению.

Притекстовая работа (осмысление содержания текста).

Цель данного этапа – понимание текста и создание его читательской интерпретации. Студентам предлагается обобщить прочитанный текст на базе вопросов, высказать предположения относительно развития сюжета, взаимоотношений между героями повествования.

Послетекстовая работа.

Послетекстовый этап начинается с контроля понимания прочитанного. Все наводящие вопросы, которые обсуждаются после каждого фрагмента текста, в то же самое время проверяют понимание предыдущего. Поэтому на данном этапе можно обсудить проблемы, затронутые в рассказе, высказать свое мнение.

Данное задание можно также использовать для проектной работы в группе с последующей презентацией на занятии.

Результаты апробации приведенного выше учебно-методического материала подтверждают роль художественных произведений в учебном процессе. В зависимости от поставленных преподавателем задач художественные тексты можно использовать как для ознакомления обучающихся с трудами конкретного автора, так и для отработки тематического языкового материала. Формы работы могут



быть следующими: эссе, проектная работа (групповая или индивидуальная), дебаты и пр. Как справедливо отмечает Е. С. Давиденко, *«художественные тексты позволяют студентам переживать воображаемые ситуации, недоступные в повседневной жизни, рассматривать эти ситуации с точки зрения другого человека, учиться разноплановому общению»* [5, с. 90].

Использование художественных литературных произведений расширяет возможности как обучающего, так и обучающихся. Многогранность материала позволяет использовать его не только для решения таких чисто языковых задач, как отработка лексических и грамматических единиц, формирование навыков устной и письменной речи и т. д., но с его помощью возможно более успешное развитие чувства языка, способности проникать в глубины повествования и понимать замысел автора. При отборе художественных текстов следует учитывать уровень языковой подготовки обучающихся, а также культурную значимость текста и его мотивационный потенциал.

Обращение к произведениям Чингиза Айтматова позволяет обучающемуся в полной мере оценить яркие образы

и запоминающиеся сюжетные линии, найти ответы на многие философские вопросы, волнующие современное поколение.

В результате студенты получают уникальную возможность не только совершенствовать знания киргизской культуры, но и навыки критического мышления, способность осмысления философии автора.

Масштаб личности писателя, философская глубина его произведений обуславливают уникальность его творческого наследия как средства формирования межкультурной компетенции обучающихся, осознание их места и роли в современном глобальном мире.

Литература

1. *Гачев, Г.* Чингиз Айтматов и мировая литература / предисл. Е. Озмителя. – Фрунзе: Кыргызстан, 1982. – 287 с.

2. *Ибраимов, О.* Айтматов. Последний писатель империи (жизнь и творчество). – Астана: Гылым, 2018. – 336 с.

3. *Лотман, Ю. М.* Три функции текста / Ю. М. Лотман // Лотман Ю. М. Внутри мыслящих миров: Человек – текст – семиосфера – история. – М.: Языки русской культуры, 1999. – С. 11–22.

4. *Кулибина, Н. В.* Зачем, что и как читать на уроке: Методическое пособие для преподавателей русского языка как иностранного / Н. В. Кулибина. – СПб.: Златоуст, 2015. – 224 с.

5. *Давиденко, Е. С.* Личностно-ориентированный подход к обучению пониманию смысла иностранного художественного текста: дис. ... канд. пед. наук: 13.00.02 / Давиденко Елена Сергеевна. – Таганрог, 2003. – 180 с.



С. В. Красильникова,
кандидат филологических наук,
доцент Института русского языка
РУДН им. П. Лумумбы



А. Э. Эрнисова,
кандидат филологических наук,
зав. центром русского языка
Института русского языка КРСУ

Маршрутами Чингиза Айтматова – к профессиям будущего

С 23 по 29 октября 2023 г. в Институте русского языка им. А. Орусбаева Кыргызско-Российского Славянского университета состоялся третий этап уникального просветительского мероприятия в рамках проекта «Послы русской культуры в Кыргызстане». Преподаватель кафедры русского языка № 3 ИРЯ РУДН им. П. Лумумбы, канд. филол. наук, доцент С. В. Красильникова и зав. центром русского языка ИРЯ КРСУ А. Э. Эрнисова разработали сценарий и 27 октября провели профориентационный квест с учителями-кураторами и учениками-волонтерами. Мероприятие было основано на технологии рабочих станций при поддержке специалистов ИРЯ КРСУ, организовавших совместно с Фондом «Русский мир» слет старшеклассников и учителей-волонтеров из регионов Кыргызстана для продвижения миссии русского языка в республике.

Как известно, профориентация – это система мер, направленных на помощь в выборе профессии. В средних классах подростки выбирают уже конкретные

направления и специальности. Важно как можно раньше найти то, к чему есть предрасположенность, и начать развивать навыки. Выбрать предметы для углубленного изучения или курсы, связанные с будущей профессией.

Определяясь с будущей профессией, рискованно ориентироваться на то, что востребовано сейчас: возможно, ко времени получения специальности знания устареют или вашу работу уже будут выполнять роботы. В данном контексте старшеклассникам был предложен «Атлас новых профессий 3.0». Это инструмент профориентации XXI в. и альманах перспективных профессий на ближайшие 15–20 лет. В данной книге для старшеклассников и их родителей в формате коротких увлекательных историй представлены актуальные для России профессии будущего, охватывающие 27 отраслей, – от добычи полезных ископаемых до медицины и культуры.

Приступая к проектированию индивидуального профессионального маршрута, старшеклассники разобрались

в особенностях форсайт-прогноза с целью выявления актуальных профессиональных маяков. Было установлено, что в ближайшем времени будут востребованы специалисты по экологической и социальной ответственности, способные работать с большими объемами информации. Завтрашние абитуриенты вместе с преподавателями Центра русского языка КРСУ смогли обсудить сценарии будущего, разобраться в новых трендах и выбрать подходящую для себя карьерную стратегию.

Участникам было предложено проанализировать тексты произведений Ч. Т. Айтматова в рамках специально разработанных индивидуальных профессиональных маршрутов для каждой группы на трех станциях: гуманитарной, экологической и юридической. Ребята прошли по маршруту произведений классика с мировым именем, проанализировав такие произведения Ч. Т. Айтматова, как «Плаха», «Белое облако Чингисхана», «И дольше века длится день». Преподаватель РУДН ознакомила подростков с лингвокультурологическим и концептным анализом на гуманитарной станции для погружения в специфику профессий филолога, юриста и эколога. На этапе рефлексии по результатам проделанной исследовательской работы старшеклассники не только узнали о приемах комплексного лингвистического, но и филологического анализа текста; изучили мир профессий будущего, существование которых предопределил прозой Ч. Т. Айтматов, а именно: урбанист-эколог, архитектор живых систем, экологический юрист и игротехник.



Перед работой на станциях с ребятами была проведена викторина «Назови профессию» по произведениям Ч. Т. Айтматова. Каждый ученик по очереди быстро называл профессию, представленную в произведениях писателя. Выбывали из игры и садились на стул те, кто указывал профессию повторно.

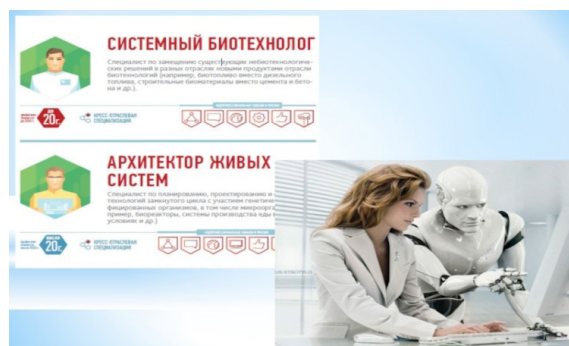
Разбившись на три команды, учащиеся и преподаватели получили маршрутные листы, а затем приступили к работе на экологической, гуманитарной и юридической станциях. Команды работали в течение получаса на каждой станции под руководством опытных наставников, сменяя друг друга и получая оценку в маршрутный лист. В финале игры в результате рефлексии ребята определились с выбором профессии.

Участники команд представляли результаты исследования на экологической станции в форме фишбоун (*скелет рыбы*: в голове – поставленный вопрос, проблема, *кости скелета* – разные аспекты, образы текста и в хвосте рыбы – ответ в форме тезиса).

Ребятам дали возможность сделать выбор: за кем пойти? За Авдием (роман Ч. Т. Айтматова «Плаха»), который прямо заявляет: «Я пытаюсь поставить вас на путь истинный. Ведь ты, Гришан, и те, кто оказался под твоей властью, сейчас ради своей корысти несете из степей вместе с анашой и беду другим»? Или за Гришаном, который повел детей на преступление и в конце концов их предал. Стремление Авдия убедить ребят поверить в силу добра и милосердия обречено на провал. Авдий оказался не готовым к этому. Если проследить его историю, можно заметить, что он ничего не сделал, ничего не добился в жизни, и, наверное, поэтому данный персонаж умирает в степи от руки более сильных – в полном одиночестве, так ничего не поняв. Его выгнали из семинарии, он не женился на женщине, которую любил, он не сумел переубедить мальчишек, стоящих между злом и добром, помочь им выбрать сторону добра и правды. И, видимо, он не сделал ничего потому, что был одинок, в борьбе со злом можно победить, только объединившись с другими.

Отвечая на проблемный вопрос задания, почему Ч. Т. Айтматов начинает повествование в романе «Плаха» с рассказа о волках, а не о людях, ребята находили спрятанный текст-ключ, воспользовавшись авторским фразеологизмом Н. М. Карамзина «Гони природу в дверь, она влетит в окно», анализировали его и пришли к совместному выводу:

1. Судьбы людей не раз пересекаются с судьбой зверей. Волки были вынуждены покинуть степи после того, как люди устроили там гигантскую бойню – охоту



на сайгаков, во время которой погибли их первые волчата. Пара волков ушла ближе к горам, озеру, но и родившиеся там щенки тоже погибли: люди подожгли камыши вокруг озера. Акбара и Ташчайнар перебрались в горы, надеясь, что там они спасутся от людей, но их последних



четверых волчат украл из норы человек. А когда волки начали мстить за своих детей, люди убили и их.

2. «Плаха» – многоперсонажное и многосюжетное произведение, одна из ведущих тем романа – «человек и природа». С одной стороны, человек подчиняет себе и использует природу, потребляя ее через плоды своей деятельности, а с другой – разрушает своими преобразованиями. Таким образом, мир природы превращается в мир человеческий. Между ними должны быть установлены отношения родства, гармонии, но на самом деле всё наоборот. Об этом и говорит Чингиз Айтматов. Дисгармония приводит к трагедии, род человеческий оказывается на плахе.

Отвечая на проблемный вопрос «Почему исчезло облако в романе Чингисхана», ребята и преподаватели совместно со спикером-ведущей С. В. Красильниковой выдвинули версии ответов на основании предложенного текста-ключа: «И под каждым ей кустом был готов и стол, и дом» (И. А. Крылов. «Стрекоза и Муравей»). Суть их сводилась к нескольким тезисам.

1. Облако покинуло хагана. Дойдя до Итиля, Чингисхан понял, что Небо отвернулось от него. Дальше он не пошел.

Такую легенду использовал Чингиз Айтматов в повести в романе. Сам автор считает ее «устным преданием, мифом, который мало соотносится с исторической действительностью, но много говорит о народной памяти».

2. Эта легенда сама собой рождает аналогию. Не похожи ли мы, ныне живущее поколение людей, на героя, которого покинуло Небо. Ведь большинство людей сейчас лишилось степенства, рассудительности, мудрости. Нет этих качеств ни в поступках, ни в речах, ни в мыслях людей. Все как будто допустили, произрастали в своих душах параноическую идею всевладычества и всемогущества. Идея, которая владела 900 лет назад одним человеком, теперь проклюнулась в душах многих, распалась на множество осколков и ранила сердца людей. И вся жизнь мгновенно подчинилась этой ненасытной дьявольской страсти, ведущей к забвению собственной души – основы жизни, к ее отрицанию, что равноценно казни души. А это ничто иное, как добровольное уничтожение человеком самого себя. Как же Небо не отвернется от такой мерзости?

Таким образом, если всё это сотворил сам человек, то и ключ к спасению находится у него в руках, следовательно – у каждого из вас. Каким же должен быть первый шаг к спасению? Ответ подскажет Е. А. Евтушенко. Завершающий аккорд работы на станции – выразительное чтение ребятами стихотворения Е. А. Евтушенко, солидарного в своей позиции с Ч. Т. Айтматовым:

*Проклятье века – это спешка,
И человек, стирая пот,*

*По жизни мечется, как пешка,
Попав затравленно в цейтнот.
Поспешно пьют, поспешно любят,
И опускается душа.
Поспешно бьют, поспешно губят,
А после каются, спеша.
Но ты хотя б однажды в мире,
Когда он спит или кипит,
Остановись, как лошадь в мыле,
Почуяв пропасть у копыт.
Остановись на полдороге,
Доверься небу, как судье,
Подумай – если не о Боге –
Хотя бы просто о себе.
Под шелест листьев обветшалых,
Под паровозный хриплый крик
Пойми, забегавшийся – жалок,
Остановившийся – велик.
Пыль суеты сует сметая,
Ты вспомни вечность наконец,
И нерешительность святая
Вольется в ноги, как свинец.
Есть в нерешительности сила,
Когда по ложному пути
Вперед на ложные светила
Ты не решаешься идти.
Топча, как листья, чьи-то лица,
Остановись! Ты слеп, как Вий,
И самый шанс остановиться
Безумством спешки не убий.
К бесчестию выстрела и слова
Не поспеши, не соверши!
О человек, чье имя свято,
Подняв глаза с молитвой ввысь,
Среди распада и разврата
Остановись, остановись!*

В свою очередь, на юридической станции дети под руководством сотрудника ИРЯ КРСУ Л. П. Шпак анализировали с юридической точки зрения поступки героев романа «Плаха». Стараясь выявить значение слова «плаха», которое Айтматов определил в название своего романа (здесь оно употреблено как «место для казни»), ребята разыграли по ролям виртуальный суд над отрицательными героями романа, найдя подсказку – текст-ключ – по фразеологизму «скелеты в шкафу».

Начиная судебное разбирательство «Суд над человеком», ребята в роли судьи вынесли обвинения людям, банде Кандалова:

- 1) в гибели потомства волков;
- 2) в убийстве Авдия;
- 3) в убийстве маленького ребенка;
- 4) в гибели Моюнкумской саванны.

Состав суда включал государственного обвинителя в образе волчицы Акбары; председатель суда – волк Ташчайнар; заседатели – учащиеся, исполнявшие роли различных персонажей Ч. Т. Айтматова.

В итоге, рассмотрев все обстоятельства дела, суд вынес приговор человеческому обществу: «Чтобы сохранить планету, нужно восстановить всё, чему человек нанес вред».

В результате итоговой рефлексии в финале квеста ребята осознали и глубоко прочувствовали те профессии будущего, которые предугадал и предопределил в творчестве Ч. Т. Айтматов, – *экологический юрист, системный эколог, экопроповедник, игропедагог.*

Хорошему русскому слову – добротный толковый словарь

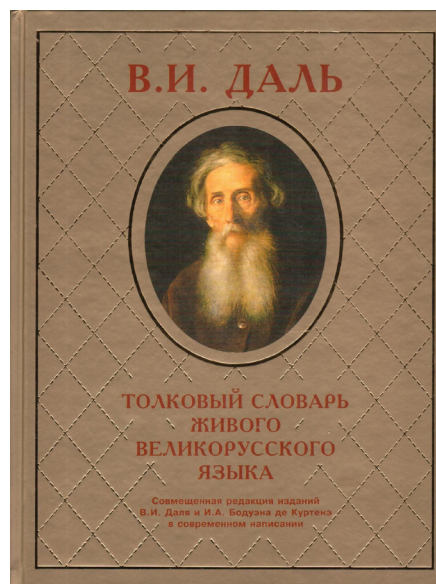
Ежегодно в конце ноября в России отмечают значимое в сфере культуры событие – День словарей. В этом году этот праздник был посвящен 160-летию с момента издания в России «Толкового словаря живого великорусского языка» Владимира Ивановича Даля, чей вклад в развитие русской филологии невозможно переоценить. 24 ноября 2023 года Институт русского языка им. А. Орусбаева (КРСУ) вместе с Институтом русского языка Российского университета дружбы народов (РУДН) им. П. Лумумбы провели по случаю этого праздника международный телемост «В начале было Слово».

В мероприятии участвовали студенты и преподаватели РУДН, а также Российско-Таджикского и Российско-Армянского Славянских университетов. Участники узнали много нового о словарях, издаваемых в странах СНГ, прослушали увлекательную лекцию об истории таких изданий и даже испытали свои знания в интеллектуальной викторине.

С презентацией «За далью – Даль...» о жизни В. И. Даля и его огромном вкладе в русскую словесность выступила кандидат педагогических наук, доцент Института русского языка РУДН **Е. Ю. Лаврова**. А об «Истории таджикского словаря» рассказал аспирант РУДН **Зиевиддин Халимзода**, сфера научных интересов которого непосредственно связана с лексикографией.

Заместитель директора ИРЯ КРСУ **О. Л. Сумарокова** упомянула факт языкового конформизма в прошлых веках, препятствовавшего развитию национальных языков, отметила вклад Л. Будалова в создание словаря, включающего лексический материал кыргызского языка с применением к нему арабской графики.

Докладчик также информировала участников мероприятия о том, что, в частности, на территории Кыргызстана работа по изучению лексики местных языков и наречий была начата русскоязычными лингвистами еще в 60-е годы XIX в. Например, «Сравнительный словарь турецко-татарских наречий, со включением наиболее употребительнейших слов арабских и с переводом на русский язык» (1869 г.). Его составителем был



Лазарь Захарович Будагов (1812–1878), известный российский педагог и драгоман, так называли в то время писарей и переводчиков при европейском посольстве в странах Востока.

Издание стало одним из тех лексикографических трудов, куда впервые был включен лексический материал кыргызского языка с применением к нему арабской графики. Одна из новаторских особенностей словаря состояла в том, что в нем применялся гнездовой, а не алфавитный способ расположения слов. Этот основательный труд отличался также энциклопедичностью толкования понятий и этнографической оснащённостью словарных статей.

О. Л. Сумарокова рассказала и о двух знаменитых российских филологах, внесших неоценимый вклад в становление и развитие словарного дела в Средней Азии – об Адальберте-Войтехе Викентьевиче Старчевском, Иш-Мухаммеде Букине.

После выступления докладчиков была проведена викторина по русскому языку среди студентов-победителей из каждого вуза. Среди филологов кафедры русского языка КРСУ победительницей стала Джамиля Лалаза, студентка (ГФ-2-23).

Можно заключить, что основная цель международного телемоста – приобщить студентов к изучению и использованию словарей, а также к созданию лексикографических трудов – была достигнута.



В завершение мероприятия студенты КРСУ приняли активное участие в интеллектуальной игре «Ни дня без словаря». Все студенты были разделены на три команды, для каждой из которой заранее были подготовлены листы с 24 разными словами: команды должны были за отведенное время поставить в словах правильное ударение по орфоэпическому словарю под редакцией Р. И. Аванесова, установить правильный вариант написания – по Толковому словарю С. И. Ожегова – либо определить значение глаголов-архаизмов непосредственно по Словарю живого великорусского языка В. И. Даля. Участники успешно справились и получили памятные призы.

С. В. Красильникова,
кандидат филологических наук,
доцент кафедры русского языка
Института русского языка
РУДН им. П. Лумумбы

I Международный лингвокультурологический форум «Лингвокультурология и коммуникативная реальность XXI века: новые вызовы – новое осмысление»

Первый в истории науки международный форум по вопросам новой научной дисциплины – лингвокультурологии – прошел с 19 по 22 октября 2023 г. в Российском университете дружбы народов (РУДН) им. П. Лумумбы в Москве. Дискуссия на тему «Лингвокультурология и коммуникативная реальность XXI в.: новые вызовы – новое осмысление» собрала ученых из многих стран СНГ. В числе кыргызстанцев были представители ОшГУ,

Первый международный форум по лингвокультурологии

КНУ им. Ж. Баласагына, кафедры русского языка и Института русского языка (ИРЯ) КРСУ им. Б. Н. Ельцина.

Лингвокультурология как самостоятельная отрасль языкознания появилась в 1996 г., когда этот термин впервые употребил российский филолог **Владимир Васильевич Воробьев** в докторской диссертации «Теоретические и прикладные аспекты лингвокультурологии». Сегодня этот доктор филологических наук в числе тех, кто успешно развивает новую научную дисциплину. А РУДН, где он преподает русский язык и литературу, инициировал дискуссию специалистов многих гуманитарных направлений. В форуме участвовали не только языковеды, но и культурологи, философы, социологи, переводчики, эксперты в области семиотики, лингводидактики, теории и практики межкультурной коммуникации и даже журналисты,



специалисты по связям с общественностью и рекламе.

Это значимое в научном мире событие состоялось при поддержке Российского общества преподавателей русского языка и литературы (РОПРЯЛ) и КРСУ. В числе делегатов форума были директор ИРЯ, доктор филологических наук, профессор **М. Дж. Тагаев**, заведующая кафедрой русского языка **А. Э. Гатина**, заведующая центром русского языка **А. Э. Эрнисова**, специалист ИРЯ **Н. А. Шалыгина** и заместитель главного редактора журнала «Русское слово в Кыргызстане» **А. У. Токомбаев**. Они выступили с сообщениями на пленарном заседании и в рамках секций. Темами их выступлений были аксиологическая составляющая в лингвокультурологическом описании языковой картины мира разных языков, языковые нормы современной коммуникации, прецедентный феномен как ключевая составляющая языковой картины мира этноса и русский язык как фактор общественно-политической интеграции пространства СНГ.

Помимо преподавателей КРСУ, в числе Славянских университетов в форуме участвовали русисты из аналогичных вузов Армении, Беларуси и Таджикистана. В рамках мероприятия прошла и международная конференция «Русский язык как основа межнационального мира». После секционных заседаний и конференции доценты и профессора РУДН провели для гостей четыре мастер-класса и научный семинар «Русский язык в междисциплинарном поле научных исследований». Состоялась встреча с начальником Управления образования и науки



Россотрудничества **В. И. Зайчиковым** и председателем Высшей аттестационной комиссии Минобрнауки РФ **В. М. Филипповым**. Участники обсудили вопросы функционирования русского языка в республиках СНГ, результаты приема в Славянские вузы, проведение совместных мероприятий и прочее.

Мероприятие состоялось в рамках российского научного проекта «Лингвокультурологическое исследование коммуникативной реальности современной России», дискуссии прошли по следующим основным направлениям: «Теоретические проблемы лингвокультурологии в XXI в.», «Прикладные аспекты лингвокультурологии», «Лингвокультурология как междисциплинарное знание. Взаимосвязь лингвокультурологии и других гуманитарных наук», «Лингвокультурология и семиотика: новые задачи и точки роста», «Активные процессы в современных языках в условиях лингвокультурной интерференции. Лингвокультурные вызовы современности», «Межкультурная коммуникация в преподавании гуманитарных дисциплин. Лингводидактика как сфера практического применения лингвокультурологии», «Лингвокультурологические аспекты перевода.



Переводоведение», «Лингвокультурология и современные массовые коммуникации. Теория коммуникаций, маркетинговая лингвистика и лингвомаркетинг».

Предысторией форума можно назвать встречу, которая прошла в апреле 2023 г. в Санкт-Петербургском политехническом университете Петра Великого. Это был саммит Славянских вузов «Славянский Горизонт-2023», организованный Минобрнауки России в партнерстве с СПбПУ. Его участники обсудили программу развития российско-национальных (Славянских) университетов в СНГ на период с 2023 по 2025 г. В итоговом программном документе было отмечено: *«Славянские университеты играют важную роль в подготовке национальных кадров, укреплении партнерских отношений России с Арменией, Белоруссией, Киргизией и Таджикистаном», будучи «основными площадками в странах СНГ по продвижению русского языка и культуры, способствуют укреплению позиций российского образования за рубежом».*

Незадолго до начала форума, 18 октября, организаторы провели несколько рабочих встреч с делегациями, обсудив с ними задачи по развитию партнерских

отношений между российско-национальными университетами в разных направлениях. Главными среди них стали рабочая встреча с председателем ВАК России, президентом РУДН **В. М. Филипповым**, круглый стол с представителями Минобрнауки России и Россотрудничества «Об информационной поддержке и просветительской деятельности российско-национальных (Славянских) университетов», совещание о формах поддержки русского языка в российско-национальных вузах, презентация российских электронно-библиотечных систем в учебно-научном библиотечном центре РУДН, а также посещение издательства «Русский язык. Курсь».

Организаторы приема позаботились и об отдыхе делегаций: в первый день пребывания в Москве представители вузов разных стран смогли ближе познакомиться друг с другом во время ужина, а в последующие дни вместе побывать на спектакле в Государственном академическом Малом театре и концерте в Московской государственной консерватории им. П. И. Чайковского.

Участники форума поддержали точку зрения В. В. Воробьева о том, что лингвокультурологические исследования могут в ближайшее время стать одним из важнейших факторов взаимодействия представителей самых разных наук на пути к более глубокому взаимопониманию народов на всех континентах.

А. У. Токомбаев,
зам. гл. редактора журнала
«Русское слово в Кыргызстане»

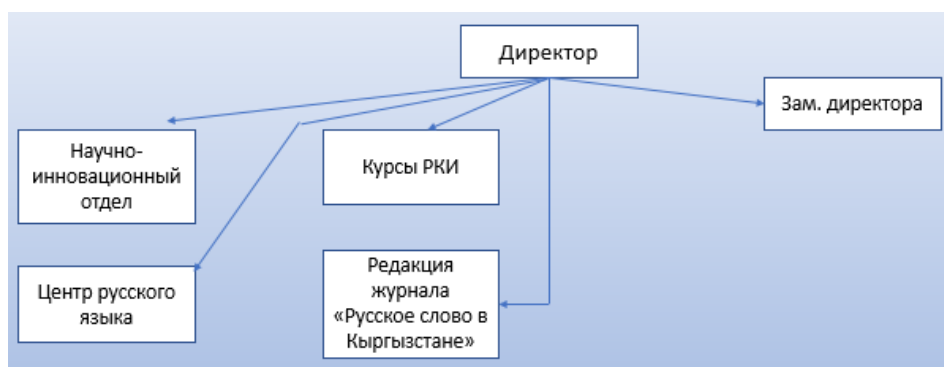
Аналитический отчет о деятельности Института русского языка им. А. Орусбаева (КРСУ) за 2023 г.

Институт русского языка им. проф. А. Орусбаева КРСУ (далее – ИРЯ КРСУ) был создан решением Ученого совета КРСУ от 25 февраля 2020 года. В связи с пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19) Институт фактически начал свою работу 1 октября 2020 г. после утверждения штатного расписания.

Целями функционирования ИРЯ КРСУ является сохранение и укрепление позиций русского языка, продвижение его как ведущего инструмента научно-образовательного и коммуникативного пространств Кыргызстана и других стран данного региона, усиление роли русского языка в налаживании и углублении интеграционных процессов между странами постсоветского пространства путем создания и внедрения научной, методической и информационно-аналитической платформы по продвижению русского языка, культуры и образования на русском языке.

Деятельность ИРЯ КРСУ направлена на решение следующих основных задач:

- Проведение научных исследований по проблемам функционирования русского языка в условиях билингвизма и инокультурной среды.
- Организация деятельности ИРЯ КРСУ по сохранению и продвижению русского языка, культуры и образования на русском языке в Кыргызской Республике.
- Проведение различных мероприятий, направленных на культивирование русского языка и русской культуры в общественном и индивидуальном сознании граждан Кыргызстана.
- Усиление мотивации молодежи к изучению русского языка, овладению ценностями русской культуры.
- Продвижение идеи ценности и ответственности образования на русском языке для успешного формирования человеческого капитала.



- Системное обобщение и усовершенствование методики, теории и практики преподавания русского языка как неродного в государствах Центральной Азии с учетом национально-регионального компонента.
- Обеспечение системного научно-методического сопровождения процессов обучения русскому языку в школах и вузах КР.
- Проведение научных исследований по проблемам функционирования русского языка в условиях его взаимодействия с киргизским языком и культурой в социуме КР и на различных уровнях языковой системы.
- Организация повышения квалификации учителей русского языка и литературы КР.
- Развитие курсов русского языка как иностранного, являющихся одним из инструментов формирования положительного имиджа русского языка и русской культуры в восприятии слушателей из дальнего зарубежья.
- Проведение культурных, памятных и научных мероприятий, направленных на сохранение межкультурного диалога, формирование положительного имиджа России, популяризацию и поддержку изучения русской культуры и языка.
- Организация партнерского сотрудничества с вузами и научными центрами РФ и других стран по вопросам изучения процессов функционирования русского языка, сохранения и укрепления его позиций в Кыргызской Республике.
- Подготовка и издание научных трудов, посвященных актуальным вопросам

функционирования русского языка в Центральной Азии.

- Подготовка и проведение международных конференций по проблемам изучения и преподавания русского языка, вопросам двуязычия и многоязычия.
- Развитие научно-практического и информационно-аналитического журнала «Русское слово в Кыргызстане» в качестве площадки для осуществления современной научной коммуникации по вопросам функционирования русского языка в Центральной Азии.

За отчетный период отделами ИРЯ КРСУ был проведен ряд научно-практических, научно-методических и учебно-просветительских мероприятий, призванных повысить статус русского языка в республике, оказать методическую поддержку учителям русского языка школ Кыргызстана и преподавателям вузов.

Ключевым адресатом мероприятий являются учителя русского языка и литературы, преподаватели кафедр русского языка и литературы всех регионов страны, особенно удаленных от столицы республики областей, где вопрос о получении научно-методической и информационной поддержки наиболее актуален.

Научно-организационная деятельность

I. Сотрудники ИРЯ КРСУ в течение 2023 года приняли участие и выступили с различными докладами и сообщениями на 23 международных форумах, конференциях и круглых столах. Среди них основные:

1) *Международная научно-практическая конференция «Русский язык – язык*

науки и прогресса», посвященная Году русского языка как языка межнационального общения в СНГ (БГУ, 28 апреля 2023 г., Бишкек);

2) *Международная конференция «Русский язык как основа межнационального мира»* (Тирасполь, 20–22 сентября 2023 г.);

3) *Международный языковой форум тюркоязычных народов «Ч. Айтматов и вопросы двуязычия»* (21–22 сентября 2023 г., Бишкек);

4) *I Международный лингвокультурологический форум «Лингвокультурология и коммуникативная реальность XXI века: новые вызовы – новое осмысление»* (19–21 октября, РУДН им. П. Лумумбы, Москва);

5) *Международная конференция «Русский язык – основа интеграционного диалога в регионе СНГ»* (25–26 октября 2023 г., Санкт-Петербург);

6) *Международный научный форум «Языковое образование в меняющемся мире»* (2–3 ноября 2023 г., Анапа);

7) *IX Международная научно-практическая конференция «Би-, поли-, транслингвизм и лингвистическое образование»* (30 ноября – 3 декабря 2023 г. РУДН им. П. Лумумбы, Москва);

8) *Международное научно-методическое совещание специалистов по творчеству Ч. Айтматова «Айтматовские чтения»*, приуроченное к 95-летию классика мировой литературы, философа и гуманиста (МГЛУ, КРСУ; 11–12 декабря 2023 г., Бишкек) и др.

II. ИРЯ КРСУ в 2023 году организовал и выступил соорганизатором нескольких Международных форумов и конференций



по актуальным вопросам современной филологии:

1) *Международная научно-практическая конференция «Русский язык в билингвальном пространстве Кыргызстана и Центральной Азии: опыт, поиски, решения»*, состоявшаяся 16–17 мая 2023 г. и собравшая за круглым столом более 130 представителей научного сообщества Кыргызстана и России. По итогам Международной научно-практической конференции был издан сборник научных трудов «Русский язык в билингвальном пространстве Кыргызстана и Центральной Азии» объемом 24,25 п. л.

2) *Международный круглый стол «Русский язык в пространстве СНГ: проблемы и перспективы»*, посвященный Году русского языка в СНГ и 30-летию КРСУ, который прошел 12 октября 2023 г. В работе круглого стола, который проходил в онлайн и офлайн форматах приняло участие свыше 80 участников из Кыргызстана, России, Узбекистана, Казахстана, Таджикистана, Армении, Беларуси.

III. Одной из форм взаимодействия с российскими вузами-партнерами (ИРЯ им. Пушкина, РГГУ, ИРЯ РУДН им. П. Лумумбы) стала совместная организация научно-практических конференций:

1) *I Международный лингвокультурологический форум «Лингвокультурология и коммуникативная реальность XXI века: новые вызовы – новое осмысление»*, прошедший 19–21 октября т. г. на площадке Российского университета дружбы народов им. П. Лумумбы.

2) *IX Международная научно-практическая конференция «Би-, поли-, транслингвизм и лингвистическое образование»*, состоявшаяся 30 ноября – 3 декабря т. г. В организации приняли участие Институт русского языка им. А. Орусбаева (КРСУ), Институт русского языка РУДН им. П. Лумумбы, МАПРЯЛ, РОПРЯЛ и Казахский национальный университет им. Аль-Фараби.

IV. Деятельность Национальной ассоциации преподавателей русского языка и литературы (ОКПРЯЛ).

Под эгидой Института русского языка им. А. Орусбаева, по инициативе учредителей ОКПРЯЛ, была возобновлена деятельность Национальной ассоциации преподавателей русского языка и литературы (см.: ОКПРЯЛ: итоги и перспективы деятельности // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4 (46). – С. 22–26).

1. 24 августа 2023 года на базе Института русского языка им. А. Орусбаева

состоялось *итоговое собрание Общества кыргызстанских преподавателей русского языка и литературы (ОКПРЯЛ)*. Как отметили участники, в Год русского языка и перед началом XV Конгресса Международной ассоциации преподавателей русского языка и литературы назрела необходимость придать новый импульс развитию Национальной ассоциации русистов Кыргызстана.

2. *Общее собрание Общества кыргызстанских преподавателей русского языка и литературы (ОКПРЯЛ)*, которое проводилось 29 августа в онлайн/офлайн форматах. Был утвержден новый состав членов правления общества и путем голосования М. Дж. Тагаев был избран президентом Национальной ассоциации преподавателей русского языка и литературы (ОКПРЯЛ). В обсуждении проблем преподавания русского языка и литературы приняли участие 412 преподавателей русского языка и литературы всех регионов республики.

3. 2 сентября 2023 года продолжилось *обсуждение вопроса об улучшении работы ОКПРЯЛ*: в онлайн-формате прошло совещание, на котором принято единогласное решение – избрать президентом ОКПРЯЛ доктора филологических наук, профессора М. Дж. Тагаева, исполнительным директором утвердили доктора филологических наук, главного редактора журнала «Русский язык и литература в школах Кыргызстана» Г. У. Соронкулова, а также состав членов правления ОКПРЯЛ как Национальной ассоциации русистов Кыргызстана (общее количество составило 15 человек).



4. XV *Международный конгресс МАПРЯЛ «Русский язык и литература в меняющемся мире»* (12 – 16 сентября 2023 г. в г. Санкт-Петербурге). Нашу республику на Конгрессе представлял директор Института русского языка им. А. Орусбаева (КРСУ), заслуженный работник образования КР, профессор Мамед Джакыпович Тагаев. Он принял участие в пленарном заседании МАПРЯЛ, в работе трех секций, на одной из которых выступил в качестве рецензента капитального труда «Индекс положения русского языка в мире» (под ред. С. Ю. Камышевой), подготовленного Государственным институтом русского языка им. А. С. Пушкина, а также будучи делегатом с правом голоса, в заключительный день Конгресса принял участие в выборах президента, генерального секретаря, вице-президентов, членов президиума и ревизионной комиссии МАПРЯЛ (см.: XV Конгресс МАПРЯЛ «Русский язык и литература в меняющемся мире» // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4 (46). – С. 84–88).

Научно-исследовательская деятельность

1. Участие в Международных научно-практических конференциях, форумах, конгрессах:

В течение 2023 года сотрудники ИРЯ им. А. Орусбаева (КРСУ) приняли участие в различных международных научно-практических конференциях, форумах, конгрессах и пр.

М. Дж. Тагаев принял участие, выступил на пленарных заседаниях с докладами и приветственными словами на следующих конференциях:

- Международная научно-практическая конференция «Русский язык в билингвальном пространстве Кыргызстана и Центральной Азии: опыт, поиски, решения» (доклад «Конкуренция и семиозис языкового знака в билингвальном языковом сознании»).
- XV Конгресс МАПРЯЛ «Русский язык и литература в меняющемся мире» (доклад «Особенности индекса положения русского языка в мире. Русский язык в Центральной Азии через призму индекса»).
- Международная конференция «Русский язык как основа межнационального мира» в Тирасполе (доклад «Границы русского мира в билингвальном пространстве Кыргызстана»).
- Международный языковой форум тюркоязычных народов в Бишкеке (доклад «Ч. Айтматов и вопросы двуязычия»).
- I Международный лингвокультурологический форум «Лингвокультурология и коммуникативная реальность XXI века: новые вызовы – новое осмысление» (доклад «Аксиологическая составляющая в лингвокультурологическом описании языковой картины мира разных языков»).
- Международная конференция «Русский язык – основа интеграционного диалога в регионе СНГ», г. Санкт-Петербург (доклад «Русский язык в культурно-образовательном и коммуникативном пространстве Кыргызстана»).
- IX Международная научно-практическая конференция «Би-, поли-, транслингвизм и лингвистическое образование» (доклад «Типология

языковых личностей в билингвальном пространстве Кыргызстана»).

- Международное научно-методическое совещание специалистов по творчеству Ч. Т. Айтматова «Айтматовские чтения» (доклад «Чингиз Айтматов о русском языке и билингвизме»). На пленарном заседании научно-методического совещания состоялась презентация фразеологического словаря «Фразеологический мир Чингиза Айтматова», одним из авторов и научным редактором которого является М. Дж. Тагаев.
- Курсы повышения квалификации «Лингвокультурология в аспекте билингвального взаимодействия языков и культур в пространстве СНГ» (темы лекций: 1) «Специфика билингвальной языковой ситуации в Кыргызстане и типы языковых личностей»; 2) «Лингвокультурный код как ключ к пониманию национальных образов в русском и тюркском языках»).

Сотрудники отделов ИРЯ им.

А. Орусбаева также выступали с докладами на различных научных конференциях:

З. Ч. Алтыбаева:

- Международная конференция «Русский язык как основа межнационального мира» в Тирасполе (доклад «Русский язык как основа межнационального мира»).

А. С. Молдомамбетова:

- Международная научная конференция студентов, аспирантов и молодых учёных «Ломоносов-2023» на базе МГУ, 18 апреля 2023 г.
- Всероссийская очно-заочная научная конференция студентов и аспирантов

высших учебных заведений «Слово и текст в культурном и политическом пространстве» на базе Сыктывкарского государственного университета им. П. Сорокина (Россия), 21 апреля 2023 г.

- Международная научно-практическая конференция «Русский язык – язык науки и прогресса» на базе Бишкекского государственного университета им. К. Карасаева, 28 апреля 2023 г.

А. У. Токомбаев:

- Международная конференция «Русский язык как основа межнационального мира» в Тирасполе (доклад «Русский язык как фактор формирования евразийской ментальности на территории СНГ»).

М. С. Чинлода:

- Международная научно-практическая конференция «Русский язык в билингвальном пространстве Кыргызстана и Центральной Азии: опыт, поиски, решения», 16–17 мая 2023 г. (Кыргызстан, Бишкек), доклад «Лингвокультурологический анализ концепта «свет» (на материале Корана и Библии).
- I Международный лингвокультурологический форум «Лингвокультурология и коммуникативная реальность XXI века: новые вызовы – новое осмысление», 19–21 октября, г. Москва, (доклад «Оружейный код культуры в арабской языковой картине мира»).
- IX Международная научно-практическая конференция «Би-, поли-, транслингвизм и лингвистическое образование», 30 ноября – 3 декабря 2023 г. в РУДН им. П. Лумумбы

(г. Москва) (доклад «Национально-культурное содержание концепта «сердце» в аксиологической составляющей языковой картины мира»).

А. Э. Эрнисова:

• I Международный лингвокультурологический форум «Лингвокультурология и коммуникативная реальность XXI века: новые вызовы – новое осмысление», 19–21 октября, г. Москва (доклад «Прецедентные феномены как ключевая составляющая языковой картины мира этноса»).

II. Научные публикации

Научная деятельность сотрудников ИРЯ им. А. Орусбаева (КРСУ) получила отражение в различных печатных изданиях как в Кыргызстане, так и за рубежом. Результаты научно-исследовательской деятельности опубликованы в монографиях, пособиях, научных и научно-методических статьях, основные из которых перечислены ниже:

а) статьи в сборниках научных конференций:

1. *Алтыбаева З. Ч.* Явление кодовых переключений в речи детей-билингвов в Кыргызстане // Русский язык в билингвальном пространстве Кыргызстана и Центральной Азии: опыт, поиски, решения: сборник статей Международной научно-практической конференции (Бишкек, 16 – 17 мая 2023 г.). – Бишкек: КРСУ, 2023. – С. 47–53.

2. *Молдомамбетова А. С.* Функциональный статус русского языка в малых социальных группах Кыргызстана: речевое общение в киргизских семьях // XXX Международная научная конференция студентов, аспирантов и молодых ученых «Ломоносов-2023». – М.: МГУ, 2023.

3. *Молдомамбетова А. С.* Билингвальное образование в Кыргызстане как основа формирования полилингвальной языковой личности // Вестник Бишкекского государственного университета. – № 1 (63). – Бишкек, 2023. – С. 124–130.

4. *Молдомамбетова А. С.* Роль русского языка в формировании полилингвальной языковой личности (на материале Кыргызской Республики) // Слово и текст в культурном и политическом пространстве: Всероссийская очно-заочная с международным участием научная конференция студентов и аспирантов высших учебных заведений. – Сыктывкар, 2023. – С. 27–29.

5. *Молдомамбетова А. С.* Индекс устойчивости русского языка в Кыргызстане (по данным Гос. института русского языка им. А. С. Пушкина) // Русский язык в билингвальном пространстве Кыргызстана и Центральной Азии: опыт, поиски, решения: сборник статей Международной научно-практической конференции (Бишкек, 16 – 17 мая 2023 г.). – Бишкек: КРСУ, 2023. – С. 205–211.

6. *Сумарокова О. Л.* Понятие «русификация» в российском имперском и современных национальных дискурсах // Современная лингвоаксиология: Россия – Кыргызстан в научном диалоге: коллективная монография: Гос. ИРЯ им. А. С. Пушкина, 2023. – С. 283–300.

7. *Сумарокова О. Л., Дугина О. В.* Особенности позиционирования русского языка среди народов Средней Азии в имперский период // Русский язык в билингвальном пространстве Кыргызстана и Центральной Азии: опыт, поиски,

решения : сборник статей Международной научно-практической конференции (Бишкек, 16 – 17 мая 2023 г.). – Бишкек: КРСУ, 2023. – С 244–253.

8. Тагаев М. Дж. Конкуренция и семиозис языкового знака в билингвальном языковом сознании // Русский язык в билингвальном пространстве Кыргызстана и Центральной Азии : опыт, поиски, решения : сборник статей Международной научно-практической конференции (Бишкек, 16 – 17 мая 2023 г.). – Бишкек: КРСУ, 2023. – С 224–248.

9. Тагаев М. Дж. Модели описания языка и лингвокультурный код в создании образов мира в тюркских и русском языках // Бюллетень науки и практики / Bulletin of Science and Practice. – Т. 9. – № 3. – 2023. – С. 521–528 [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.bulletennauki.ru>; Электронный журнал <https://doi.org/10.33619/2414-2948/88>

10. Тагаев М. Дж. Лингвокультурный код как способ аксиологического описания национально-культурного

своеобразия языков // Научная мысль Кавказа. Научный и общественно-теоретический журнал. – № 1 (113), Ростов-на-Дону, 2023. – С. 108–116.

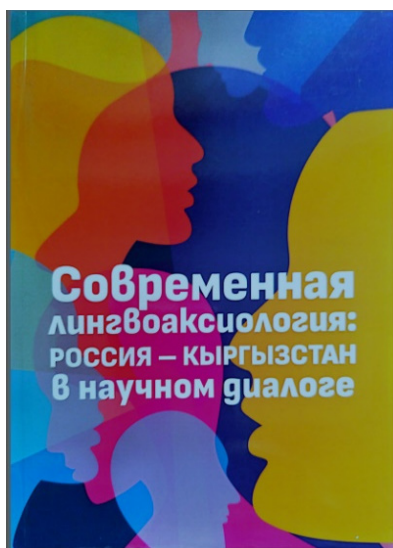
11. Тагаев М. Дж., Чинлода М. С. Национально-культурные приоритеты аксиологической семантики языковой картины мира // Современная лингвоаксиология: Россия – Кыргызстан в научном диалоге: коллективная монография. – М.: Гос. ИРЯ им. А. С. Пушкина, 2023. – С. 59–75.

12. Тагаев М. Дж., Чинлода М. С. Национально-культурные образы мира через призму концепта «печень» // Научная мысль Кавказа. Научный и общественно-теоретический журнал. – № 1 (113). – Ростов-на-Дону, 2023.

13. Трощенко Л. М., Шалыгина Н. А. Формирование этнокультурной компетентности у учащихся 9-х классов общеобразовательной школы на примере изучения повести А. И. Приставкина «Ночевала тучка золотая» // Русский язык в билингвальном пространстве Кыргызстана и Центральной Азии : опыт, поиски, решения : сборник статей Международной научно-практической конференции (Бишкек, 16 – 17 мая 2023 г.). – Бишкек: КРСУ, 2023. – С 279–295.

14. Чинлода М. С. Оружейный код культуры в арабской языковой картине мира // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия «Русский тест: теория и практика». – 2023. – Т. 8. – № 1. – С. – 4–24.

15. Чинлода М. С. Лингвокультурологический анализ концепта «свет» на материале Корана и Библии // Русский язык в билингвальном пространстве



Кыргызстана и Центральной Азии: опыт, поиски, решения : сборник статей Международной научно-практической конференции (Бишкек, 16 – 17 мая 2023 г.). Бишкек: КРСУ, 2023. – С. 326 – 331.

16. Эрнисова А. Э., Джунсаева А. В. Работа с текстом на уроках русского языка как неродного (на материале текстов учебника для 5-го класса) // Русский язык в билингвальном пространстве Кыргызстана и Центральной Азии: опыт, поиски, решения: сборник статей Международной научно-практической конференции (Бишкек, 16 – 17 мая 2023 г.). – Бишкек: КРСУ, 2023. – С. 363 – 375.

б) монографии, учебные пособия, сборники материалов конференций:

1. Алтыбаева З., Дмитриева Е., Шалыгина Н., Эрнисова А. Проект «Волонтерское движение “Послы русской культуры в Кыргызстане”» (пособие для учеников-волонтеров и учителей-кураторов) / рук. проекта и отв. редактор – директор Института русского языка им. А. Орусбаева (КРСУ), д-р филол. наук, профессор М. Дж. Тагаев. – Бишкек, 2023. – 100 с.

2. Белая Г. М. Словарь русской разговорной фразеологии (на материале лирического дискурса В. Маяковского). – Бишкек: КРСУ, 2023. – 568 с.

3. Воропаева В. А. «...Я гимны прежние пою!..» Проблема «примирения непримиримого» в творчестве А. С. Пушкина / 2-е изд., доп.; отв. ред. В. И. Шаповалов. – Бишкек: КРСУ, 2023. – 342 с.; ил.

4. Дмитриева Л. И., Тагаев М. Дж., Шепелева Г. П. Фразеологический мир Чингиза Айтматова. – М.: Эдит Пресс, 2023.

5. Русский язык в билингвальном пространстве Кыргызстана и Центральной Азии: опыт, поиски, решения: сборник статей международной научно-практической конференции (г. Бишкек, 16–17 мая 2023 г.). – Бишкек: Изд-во КРСУ, 2023. – 389 с.

6. Славянский больше чем университет : к 30-летию Кыргызско-Российского Славянского университета им. первого Президента Российской Федерации Б. Н. Ельцина / сост. Сумарокова О. Л., Дугина О. В. – Бишкек: Изд-во КРСУ, 2023. – 504 с.

7. Сумарокова О. Л. Русский язык в Кыргызстане: вехи прошлого. Документальная монография. – Бишкек: Изд-во КРСУ, 2023. – 368 с.

8. Тагаев М. Дж., Сумарокова О. Л., Чинлода М. С. и др. Современная лингвоаксиология: Россия – Кыргызстан в научном диалоге: коллективная монография. – М.: ИРЯ им. А. С. Пушкина, 2023. – 346 с.

Несколько научных статей сотрудников ИРЯ КРСУ опубликованы в российских рецензируемых научных изданиях: «Научная мысль Кавказа», «Вестник Российского университета дружбы народов», «Бюллетень науки и практики».

Организация и проведение курсов повышения квалификации учителей школ и преподавателей вузов

1. Программа повышения квалификации «Практики обучения русскому языку и литературе в новой образовательной реальности» (23–27 марта) в объёме 24 академических часа была реализована в партнерстве с Балтийским федеральным университетом им. И. Канта (Российская Федерация, г. Калининград).

Слушателями программы стали более 100 учителей средних общеобразовательных школ, преподавателей и методистов вузов из всех регионов Кыргызстана. Благодаря дистанционному формату программы, проходившей на платформе Zoom, в работу курсов включились педагоги из самых отдаленных городов и сел республики.

В качестве лекторов выступили 6 ведущих ученых Балтийского федерального университета им. И. Канта: *Л. О. Овчинникова*, канд. филол. наук, доцент, предложила тему «Нестандартные форматы занятий по русскому языку: перевернутый класс, урок-игра, урок-проект». *Н. В. Писарь*, канд. филол. наук, доцент, выступила с лекцией «Образовательный хакатон, печатка, speed dating как новые способы организации коммуникации на уроках по русскому языку». *А. Л. Дронова*, канд. филол. наук, доцент – «Функциональные стили речи: погружаемся, визуализируем, играем». *Н. Е. Лихина*, канд. филол. наук, доцент – «Художественные практики современной русской литературы». *Т. В. Цвигун*, канд. филол. наук, советник ректора по вопросам русского языка и развитию гуманитарного образования – «Технологии чтения текста: чтение по секторам и диалогические тетради». *Л. В. Рубцова*, старший преподаватель, предложила тему «Основные стратегии чтения на уроках литературы».

По завершении программы 97 слушателей получили удостоверения БФУ им. И. Канта о повышении профессиональной квалификации и 4 участника – электронные сертификаты БФУ им. И. Канта (см.: Программа ПК-2 от Балтийского

университета им. И. Канта // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № (43). – С. 48–53).

2. С 4 по 7 сентября Институт русского языка совместно с международным факультетом КРСУ организовал цикл лекций на тему «Семиотика и ее основные разделы. Невербальная семиотика» доктора филологических наук, профессора кафедры русского языка Института лингвистики Российского государственного гуманитарного университета Григория Ефимовича Крейдлина. Лекции, в которых приняли участие не только преподаватели, студенты КРСУ, но и ученые из России, ближнего и дальнего зарубежья, проходили в онлайн и офлайн форматах (см.: Гостевые лекции профессора Г. Е. Крейдлина // Русское слово в Кыргызстане – 2023. – № 4 (46). – С. 27–36).

3. С 11 по 22 декабря отчетного года ИРЯ КРСУ совместно с ИРЯ РУДН им. П. Лумумбы при участии Национальной ассоциации русистов Кыргызстана с целью расширения профессиональных компетенций специалистов, осуществляющих педагогическую и научно-практическую деятельность в образовательных учреждениях КР, организовал курсы повышения квалификации «Лингвокультурология в аспекте билингвального взаимодействия языков и культур в пространстве СНГ» в объеме 72 академических часов. На курсы были приглашены преподаватели русского и киргизского языков и литератур, преподаватели иностранных языков, аспиранты, магистранты филологических специальностей.

Обучение началось с участия слушателей в Международном научно-

методическом совещании специалистов по творчеству Чингиза Айтматова «Айтматовские чтения», организованном Московским государственным лингвистическим университетом (МГЛУ).

В качестве спикеров были приглашены: *У. М. Бахтикиреева*, д-р филол. наук, профессор кафедры русского языка и межкультурной коммуникации ИРЯ РУДН им. П. Лумумбы; *Е. Ю. Лаврова*, ст. педагог доп. образования кафедры общеобразовательных дисциплин ИРЯ РУДН им. П. Лумумбы; *В. В. Воробьев*, д-р филол. наук, профессор ИРЯ РУДН им. П. Лумумбы; *М. Дж. Тагаев*, д-р филол. наук, директор ИРЯ им. А. Орусбаева (КРСУ); *У. Дж. Камбаралиева*, д-р филол. наук, профессор АУЦА; *С. К. Башиева*, д-р филол. наук, зав. кафедрой русского и общего языкознания Кабардино-Балкарского государственного университета им. Х. М. Бербекова и др.

Программа курсов повышения квалификации включала наиболее актуальные темы лингвокультурологии в аспекте билингвального взаимодействия языков и культур в пространстве СНГ. 104 русиста приняли участие в курсах ПК, 70 из них, посетивших полный цикл лекций, выполнивших задания самостоятельной работы и удачно прошедших итоговый контроль, получили удостоверения РУДН им. П. Лумумбы о повышении квалификации (см.: Курсы ПК для филологов-русистов стран СНГ // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4 (46). – С. 53–57).

Научно-методические семинары ИРЯ им. А. Орусбаева

Научно-методические семинары проводятся в Институте русского языка им.

проф. А. Орусбаева (КРСУ) еженедельно начиная со второго полугодия (с января по июнь включительно). Они являются важным инструментом повышения активности и качества научной работы, развития научного сообщества: они стали площадкой для апробации научных идей, для расширения научных знаний в области изучения и преподавания русского языка. Многие доклады, прочитанные на семинарах, стали основой для написания статей для публикации в научных журналах. В 2023 году на семинарах были заслушаны следующие доклады и сообщения (см.: Научные семинары как важная часть исследовательской деятельности // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 2 (44). – С. 36–42).

1. *Тагаев М. Дж.* Лингвокультурный код как способ аксиологического описания национально-культурного своеобразия языков.

2. *Троценко Л. М.* Особенности лексико-семантической группы глаголов в русском языке в аспекте обучения РКИ в Кыргызстане.

3. *Сорочайкина Н. В.* Современные требования к научному аппарату статьи (на примере журнала «Вестник КРСУ»).

4. *Алтыбаева З. Ч.* Детское двуязычие как специфический вид билингвизма.

5. *Шнак Л. П.* Российские книги в библиотеке ИРЯ.

6. *Шалыгина Н. А.* Формирование этнокультурной компетентности у учащихся 9-х классов общеобразовательной школы (на примере изучения повести А. И. Приставкина «Ночевала тучка золотая»).

7. *Молдомамбетова А. С.* Соматический код культуры как способ осмысления мира человеком.

8. *Сулова С. Г.* Проблемы перевода эпоса «Манас» на русский язык.

9. *Эрнисова А. Э.* О проспекте лингвокультурологического словаря прецедентных феноменов русского и кыргызского языков.

10. *Токомбаев А. У.* Сравнительная характеристика лингвокультурных кодов восприятия времени в русском и кыргызском языках.

11. Гостем семинара стал магистрант кафедры русского языка КРСУ (рук. доц. М. Б. Каменева) Сунь Мин, который презентовал выпускную квалификационную работу «Национально-культурные особенности содержания текстов в учебниках русского языка, изданных в Китае».

Культурно-просветительская деятельность

В 2023 году ИРЯ КРСУ провел ряд образовательных и культурно-просветительских мероприятий, инициированных сотрудниками центра русского языка и проведенных совместными усилиями коллектива ИРЯ. 2023 год, объявленный в странах СНГ Годом русского языка как языка межнационального общения, был насыщен мероприятиями Института, посвященных этой знаменательной дате.



За отчетный период были организованы и проведены следующие культурно-просветительские мероприятия:

1. С 23 января по 24 февраля 2023 г. ИРЯ КРСУ провел конкурс чтецов «Я дышу – и, значит, я люблю! Я люблю – и, значит, я живу!», посвященный 85-летию со дня рождения выдающегося мастера русского песенно-поэтического творчества, классика советской литературы Владимира Семеновича Высоцкого (25.01.1938 – 25.07.1980) среди учащихся 10–11-х классов общеобразовательных школ с русским, киргизским, узбекским языками обучения.

В конкурсе приняли участие 65 старшеклассников из школ г. Джалал-Абада, Оша, Таласа, Нарына, Баткена, Майлуу-Суу, Чуйской области и с. Барскоон Иссык-Кульской области. По оценке организаторов и членов жюри, каждый из представленных видеороликов стал маленьким и бесценным творческим проектом, где ярко прочитывались искренние переживания, благодарность и неподдельный интерес школьников Кыргызстана к творчеству В.С. Высоцкого. Лучшие работы размещены в социальных сетях: Facebook и Instagram, на сайте ИРЯ КРСУ. Дипломы победителям, благодарственные письма учителям, подготовившим победителей, и сертификаты всем участникам конкурса отправлены по личным электронным адресам до 10 марта 2023 г. Церемония награждения победителей состоялась 14 марта 2023 г. в ИРЯ им. А. Орусбаева (см.: Школьники читают Владимира Высоцкого // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 1 (43). – С. 28 – 31).

2. С 23 марта по 21 апреля 2023 года ИРЯ КРСУ провел конкурс инсценировок произведений А. Островского, посвященный 200-летию со дня рождения русского драматурга. К участию в мероприятии были приглашены учащиеся 9-11-х классов общеобразовательных школ с русским, киргизским и узбекским языками обучения. В конкурсе приняли участие 56 учащихся из школ Баткенской, Иссык-Кульской и Чуйской областей. Победителями стали участники, показавшие высокую артистичность, подготовку и умение работать в мини-группах. Каждая команда продемонстрировала талант и креативность, равно как и умение работать в коллективе.

Конкурсная программа дала возможность учащимся не только раскрыть свой творческий потенциал, но и задуматься о важности изучения истории и культуры страны, а также подчеркнула значение русского языка и литературы в нашей жизни.

Церемония награждения победителей состоялась 16 мая 2023 года в КРСУ в рамках международной конференции «Русский язык в билингвальном пространстве Кыргызстана и Центральной Азии: опыт, поиски, решения» (см.: 200-летию драматурга А. Н. Островского – творчество школьников // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 2 (44). – С. 24–27).

3. В преддверии Международного дня русского языка, ежегодно отмечаемого 6 июня ИРЯ КРСУ в партнерстве с Российским университетом дружбы народов им. П. Лумумбы (РУДН, г. Москва) с 4 мая по 27 мая 2023 года провел конкурс эссе среди учащихся 5–9-х классов

общеобразовательных школ с киргизским, узбекским и русским языками обучения. Конкурсантам предлагались следующие (на выбор) темы:

«Русский язык – это язык в мир возможностей»;

«Русский язык в моей жизни и в истории моей страны».

В конкурсе приняли участие более 50 учащихся школ г. Бишкека, Джалал-Абадской, Ошской, Чуйской и Иссык-Кульской областей. Жюри отметило большой интерес молодежи к изучению русского языка в Кыргызстане. С 10 по 20 июля победители конкурса эссе с сотрудницей центра русского языка ИРЯ КРСУ З. Ч. Алтыбаевой были приглашены в Москву для участия в летней школе, организованной РУДН (см.: Поговорим о русском языке: конкурс эссе // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 2 (44). – С. 30–35).

4. С 6 по 8 июня Институт русского языка КРСУ организовал масштабное празднование Дней славянской письменности и культуры и Дня русского языка совместно с Институтом русского языка Российского университета дружбы народов им. П. Лумумбы, в рамках которого прошли открытые семинары



и мастер-классы для участников мероприятия, был организован показ самых ярких работ участников Международного стихомарафона «Стихи любимого поэта за две недели вокруг света», а также состоялась видеоконференция, в которой приняли участие представители РУДН и коллектив преподавателей и сотрудников ИРЯ КРСУ.

Мероприятия проходили в очном и дистанционном форматах и продолжились открытым семинаром «Русский язык в моей жизни и в истории моей страны», который провела канд. пед. наук, доцент кафедры общеобразовательных дисциплин ИРЯ РУДН им. П. Лумумбы *Е. Ю. Лаврова*. 7 июня 2023 года она провела методический мастер-класс «Методика преподавания самых сложных тем орфографии русского языка: простые приемы в сложных темах». 8 июня 2023 года состоялся открытый кинолекторий: просмотр художественного фильма «В бой идут одни “старики”» и обсуждение социально значимых вопросов духовно-нравственного воспитания и патриотизма в современном обществе» (см.: Праздник русского слова в КРСУ // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 2 (44). – С. 2–8).

5. 3 октября отчетного года ИРЯ КРСУ провел *ежегодную дистанционную олимпиаду по русскому языку*. К участию в мероприятии были приглашены учащиеся 10-х классов средних общеобразовательных школ с русским, киргизским и узбекским языками обучения из регионов Кыргызстана. Общее число участников составило 108 человек – школьники Баткенской, Иссык-Кульской, Чуйской, Ошской и Нарынской областей.

Подводя итоги олимпиады, важно отметить общее увеличение числа ее участников в 2023 г., что свидетельствует о повышении активности и интереса школьников к изучению русского языка, а также особую активность со стороны учащихся региональных школ: все победители олимпиады – школьники Баткенской области (гг. Раззаков, Кызыл-Кия) (см.: Онлайн-олимпиада по русскому языку для десятиклассников // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4 (46). – С. 37–39).

6. 11–12 октября в рамках празднования 30-летия КРСУ на площади перед зданием административного корпуса университета была открыта выставка «Славянский больше чем университет», на которой были представлены *20 стендов* (автор-разработчик – зам. директора ИРЯ КРСУ, доктор исторических наук О. Л. Сумарокова), демонстрирующих историю вуза с момента его основания, а также – самые важные направления деятельности факультетов и подразделений вуза. Отдельный стенд был посвящен Институту русского языка им. А. Орусбаева, а экспозиция содержала книжную продукцию, подготовленную сотрудниками ИРЯ КРСУ и несколько выпусков журнала «Русское слово в Кыргызстане» (см.: И новых планов громадьё (КРСУ – 30 лет!) // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4 (46). – С. 13–21).

7. С 10 по 30 ноября 2023 г. ИРЯ КРСУ провел *конкурс монологов* из произведений Чингиза Торекуловича Айтматова «Тяжелее всего человеку быть человеком изо дня в день», посвященный 95-летию со дня рождения

выдающегося киргизского писателя, публициста и общественного деятеля. К участию в мероприятии приглашались ученики 5–11-х классов общеобразовательных школ КР с русским, киргизским и узбекским языками обучения. Учащиеся декламировали монологи из произведений «Ранние журавли», «И дольше века длится день...», «Тополек мой в красной косынке», «Белый пароход», «Первый учитель», «Материнское поле», «Тавро Кассандры», «Джамиля», «Солдатенок», «Прощай, Гульсары!» и др.

Общее число участников составило 77 человек – школьники Чуйской, Иссык-Кульской, Баткенской, Таласской, Ошской, Нарынской и Джалал-Абадской областей. Победителей конкурса поздравили на торжественной церемонии награждения, которая состоялась в рамках работы молодежной секции Международного научно-методического совещания специалистов по творчеству Чингиза Айтматова «Айтматовские чтения» 11 декабря 2023 г. (см.: Конкурс монологов: говорят герои произведений Айтматова // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4 (46). – С. 40–43).

8. По инициативе ИРЯ им. А. Орусбаева (КРСУ) были проведены две *благотворительные акции*:

- Одним из важнейших мероприятий, проведенных ИРЯ КРСУ по согласованию с Министерством образования и науки Кыргызской Республики, стала масштабная гуманитарная акция «Институт русского языка КРСУ – системе образования Кыргызской Республики», посвященная Году русского языка в странах СНГ (<https://krsu.edu.kg>).

Осуществлена безвозмездная передача школам, находящимся в регионах страны, 700 учебных комплексов, 500 из которых были изданы при поддержке горнорудной кампании, а 200 – издательством КРСУ. Учебный комплекс включает три пособия: Учебная книга М. Дж. Тагаев, О. Г. Симонова «Русский язык нам нужен. Орус тили бизге керек» (371 с.). В основу этого пособия легли материалы учебников по русскому языку для киргизских школ М. Дж. Тагаева и О. Г. Симоновой, которые выдержали испытание временем: были оценены НИИ ПРЯНИШ (Москва) как одни из лучших учебных книг в пространстве СНГ. Кроме того, в комплекс вошли два сборника диктантов и изложений по русскому языку 1) для 5–8-х классов (96 с.) и 2) для 9–11-х классов (105 с.) (сост. Б. Т. Борчиева и Г. С. Тагаева).

В церемонии передачи этих комплексов отделам образования в различных регионах республики приняли участие представители РУДН им. П. Лумумбы, которые вместе с сотрудниками ИРЯ КРСУ выезжали во все 7 областей Кыргызстана (см.: Русский язык и культура – окно в большой мир возможностей (о проекте «Волонтерское движение “Послы



русской культуры в Кыргызстане»)) // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4 (46). – С. 54–62.

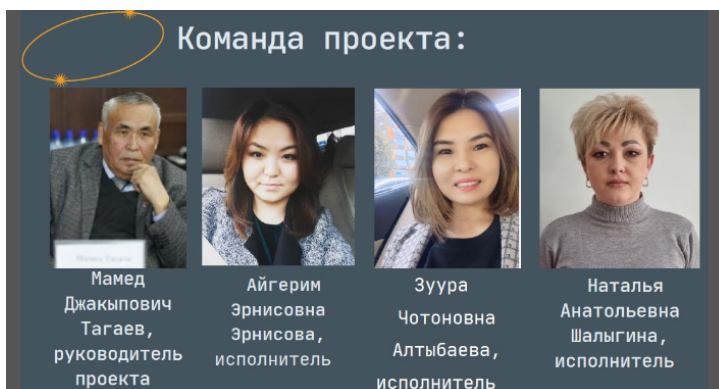
• Акция «Наглядное оформление кабинета русского языка и литературы в школах Кыргызстана (стенды)» (проект зарегистрирован его авторами – канд. ист. наук Л. И. Сумароков и д-р ист. наук О. Л. Сумарокова – в Государственном реестре КР в качестве объекта авторского права; патент № 3152). К комплект входят 9 авторских стендов: *Русский язык в мире: цифры и факты. Девять причин учить русский язык. Кыргызские поэты о русском языке. Удивительные факты о русском языке. День русского языка. История русского языка в Кыргызстане. Чингиз Торекулович Айтматов. Растяжка над доской со словами Чингиза Айтматова «Русский язык – это ведущая, главная созидаящая сила». Памятная табличка с указанием университета-спонсора.*

По результатам рейтинга школ, принявших самое активное участие в проектах и мероприятиях ИРЯ КРСУ в 2023 г., получили данные комплекты стендов в дар 7 средних общеобразовательных школ: СОШ № 17 им. А. Масалиева

г. Кадамжай, СОШ № 7 им. К. Кузембаева г.Таш-Кумыр, Ноокатская районная художественная школа-интернат г. Ноокат, СОШ им. К. Жантошева с. Тепке Аксуйского района Иссык-Кульской области, гимназия-интернат № 1 г. Раззаков, СОШ № 2 им. 50-летия Кыргызстана г. Кызыл-Кии, школа-гимназия № 2 им. В. П. Чкалова г. Нарын. Всего за 2021-2023 гг. комплекты стендов для оформления кабинетов русского языка и литературы получили в награду 18 школ всех регионов Кыргызстана (см.: Кабинеты русского языка и литературы – дар школам от КРСУ // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 3. – С. 16–21).

Проектная деятельность

Одним из значимых итогов работы ИРЯ КРСУ стал проект «Волонтерское движение “Послы русской культуры в Кыргызстане”» реализованный на базе ИРЯ КРСУ в июле–ноябре 2023 г. по договору № 2659 Гр/1-074-23 на средства гранта фонда «Русский мир». Целевая группа проекта – учащиеся 8-10-х классов и молодые учителя русского языка из разных регионов республики. Проект



призван помочь ребятам погрузиться в ценностно-смысловое пространство русской и мировой культуры, а также развить лидерские качества, чтобы ребята могли увлечь и повести за собой сверстников с целью культивирования у них положительного отношения к России и русскому миру.

Руководитель проекта – директор ИРЯ КРСУ, проф. М. Дж. Тагаев, исполнители – А. Э. Эрнисова, З. Ч. Алтыбаева, Н. А. Шалыгина. Цель данного проекта – отобрать для волонтерской деятельности школьников из регионов, которые 1) хорошо владеют русским языком, знают русскую культуру; 2) обладают лидерскими качествами. Все это позволило в регионах, где русский язык утрачивает свои позиции, сформировать актив школьников, способных помочь реализовать главную миссию ИРЯ КРСУ – сохранение и продвижение позиций русского языка.



В организации конкурсного отбора приняли участие сотрудники ИРЯ КРСУ, которые с 25 по 28 сентября вместе с партнерами из ИРЯ РУДН им. П. Лумумбы выехали в различные регионы Кыргызстана для отбора школьников-волонтеров.

В результате собеседования и тестирования для участия в волонтерской программе «Послы русской культуры в Кыргызстане» были отобраны 25 школьников-волонтеров и 10 учителей-кураторов.

Участники проведения процедуры отбора волонтеров:

Регионы КР	Сотрудники ИРЯ РУДН им. П. Лумумбы	Сотрудники ИРЯ им. А. Орусбаева (КРСУ)
Баткен	Таброско Валерия Андреевна, педагог доп. образования	Токомбаев А. У., зам. гл. редактора журнала «Русское слово в Кыргызстане»
Иссык-Куль, Нарын	Китаева Майя Валерьевна, педагог доп. образования	Шалыгина Н. А., специалист; Трощенко Л. М., зав. курсами РКИ
Ош - Джалал-Абад	Куликова Екатерина Юрьевна, ст. преп., канд. педаг. наук	Эрнисова А. Э., рук. центра русского языка; Алтыбаева З. Ч., сотрудник центра русского языка
Талас	Просвиркина Ирина Ивановна, д-р педаг. наук, педагог доп. образования	Сорочайкина Н. В., методист журнала «Русское слово в Кыргызстане»; Гришнёва О. И., специалист центра русского языка



Работа с волонтерами, прошедшими волонтерскую программу, продолжится в 2024 году с целью реализации задач, намеченных ИРЯ КРСУ.

В рамках проекта «Послы русской культуры в Кыргызстане» сотрудники ИРЯ КРСУ (Алтыбаева З.Ч., Дмитриева Е.В., Шалыгина Н.А., Эрнисова А.Э.) подготовили учебно-методическое пособие «Волонтерское движение “Послы русской культуры в Кыргызстане”» (пособие для учеников-волонтеров, а также учителей-кураторов)» (см.: Русский язык и культура – окно в большой мир

возможностей (о проекте «Волонтерское движение “Послы русской культуры в Кыргызстане”») // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4 (46). – С. 54–62.

Учебно-образовательная деятельность

В течение отчетного года ИРЯ КРСУ также осуществлял образовательную деятельность. За отчетный период на курсах РКИ обучалось 65 слушателей из различных стран дальнего зарубежья: Японии, Китая, Кореи, Турции. Институт русского языка им. А. Орусбаева (КРСУ) заключил договор об обучении иностранных граждан на курсах «Русский язык как иностранный» в Институте русского языка им. А. Орусбаева (КРСУ) граждан из Корейской Национальной Корпорации (KORAIL). В связи с этим одним из направлений работы ИРЯ КРСУ является проведение культурно-просветительских мероприятий для граждан, изучающих русский язык как иностранный. Одним из



них стал творческий конкурс эссе «Расскажи миру о своей Родине».

Участникам конкурса предлагалось написать эссе, посвященное родной стране и культуре на русском языке. В работе должны были ярко, образно представить информацию о своей стране: о природе, об укладе жизни, о нравственных идеалах, духовных ценностях народа. Предполагалось включить описание достопримечательностей, памятников культуры, архитектуры, национальных праздников, кухни, традиций, а также уделить внимание значимым событиям в истории вашей страны. Цель мероприятия – стимулирование интереса к изучению русского языка у иностранных граждан, укрепление межнациональной дружбы и сотрудничества посредством русского языка. На конкурс свои эссе прислали 20 иностранных граждан - из Индии, Турции, Японии (см.: Конкурс эссе «Расскажи миру о своей Родине» // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 1 (43). – С. 34–36).

24 февраля 2023 г. была организована праздничная встреча, посвященная традиционному славянскому торжеству – *Масленице*. Слушатели курсов русского языка как иностранного ИРЯ узнали много интересного об истории Масленицы, о том, как её праздновали в древности, встречаются и провожают в настоящее время. Масленица – это не один день праздничных народных гуляний, а целая неделя, и каждый день наделен особым смыслом (см.: Иностранцам о русских обрядах и фольклоре // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 1 (43). – С. 32–33).

Со 2 мая по 5 июня был проведен конкурс чтецов среди иностранных

граждан «Здесь Пушкиным все дышит и живет...», приуроченный к Международному дню русского языка. На конкурс принимались видеоролики (не более двух минут) с записью декламации участниками стихотворений Пушкина на русском языке. В конкурсе приняли участие более 20 иностранных студентов и слушателей курсов РКИ. Замечательные результаты в этом конкурсе показали слушатели курсов РКИ из Японии, которые и стали победителями: Ига Юрико (1-е место), Томита Хинако (2-е место), Майя Хидака (3-е место) (см.: «Здесь Пушкиным все дышит и живет...» // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 2 (44). – С. 28 – 29).

Институт русского языка им. А. Орусбаева (КРСУ) совместно с Белгородским аграрным университетом им. В. Я. Горина провел олимпиаду по русскому языку как иностранному среди иностранных граждан (слушатели курсов РКИ и слушатели медицинского факультета), которая состоялась в очной форме 30 мая 2023 г. Цель мероприятия – сохранение, преумножение и развитие у иностранных граждан интереса к русскому языку и русской культуре. Олимпиада проводилась в один день, в один тур, без перерыва.

Редакционно-издательская деятельность

Работа редакционно-издательского отдела ИРЯ им. А. Орусбаева (КРСУ) и редакции научно-практического и информационно-аналитического журнала «Русское слово в Кыргызстане» организована в соответствии с деятельностью ИРЯ им. А. Орусбаева, направленной на

сохранение и укрепление русского языка, продвижение его как ведущего инструмента научно-образовательного и коммуникативного пространств Кыргызстана.

Главная миссия редакционного отдела – выпуск журнала «Русское слово в Кыргызстане», издающегося в КРСУ с 2011 года, другой печатной продукции, способствующей распространению русского языка – монографий, учебников, учебно-методических пособий и др.

За отчетный период проделана следующая работа:

1. Подготовлены к изданию и изданы следующие номера научно-практического и информационно-аналитического журнала «Русское слово в Кыргызстане»:

- Подготовлен, отпечатан и размещен на сайте КРСУ и ИРЯ № 3–4 (41–42). 2022.

- Издан № 1 (43). 2023 (отпечатан в количестве 100 экз. в типографии КРСУ и размещен на сайте КРСУ и ИРЯ (КРСУ).

- Подготовлен к печати и размещен на сайтах КРСУ и ИРЯ № 2 (44). 2023. (https://www.krsu.edu.kg/journal_russian_word_in_kyrgyzstan).

- Подготовлен к печати и размещен на сайтах КРСУ и ИРЯ № 3 (45). 2023 – специальный выпуск, посвященный Году русского языка в СНГ и 30-летию КРСУ (https://www.krsu.edu.kg/journal_russian_word_in_kyrgyzstan). Этот номер отпечатан ограниченным тиражом (50 экз.) при поддержке Института русского языка Российского университета дружбы народов им. П. Лумумбы.

- Подготовлен к печати и издан в количестве 50 экз. в типографии КРСУ Отчет о работе Института русского языка – 2022 (Бишкек: КРСУ, 2023. 120 с.).

2. Проверка по программе «Антиплагиат» авторских научных статей, присылаемых для публикации в журнале «Русское слово в Кыргызстане» или в сборниках материалов научно-практических конференций, проводимых ИРЯ.

3. Проводилось редактирование научных статей, докладов и выступлений сотрудников Института русского языка для участия в международных научных конференциях, форумах и конгрессах; для публикации в научных журналах, в журнале «Русское слово в Кыргызстане»; редактирование учебных пособий и монографий сотрудников ИРЯ:

- *Алтыбаева З., Дмитриева Е., Шалыгина Н., Эрнисова А.* Проект «Волонтерское движение “Послы русской культуры в Кыргызстане”» (пособие для учеников-волонтеров и учителей-кураторов) (100 с.).

- *Белая Г. М.* Фразеологические неологизмы в лирическом дискурсе В. В. Маяковского. Словарь. (100 с.).

- *Воропаева В. А.* «Я гимны прежние пою»: проблема “примирения непримиримого” в творчестве А. С. Пушкина (342 с.).

- *Русский язык в билингвальном пространстве Кыргызстана и Центральной Азии: опыт, поиски, решения: сборник статей международной научно-практической конференции (Бишкек, 16–17 мая 2023 г.)* (389 с.).

- *Славянский больше чем университет : к 30-летию Кыргызско-Российского Славянского университета им. первого Президента Российской Федерации Б. Н. Ельцина / сост. Сумарокова О. Л., Дугина О. В.* (504 с.).

• *Сумарокова О. Л.* Русский язык в Кыргызстане: вехи прошлого (368 с.).

4. Проведена работа по формированию редакционного портфеля на 2024 год (рассылка информационных писем членам редакционного совета и членам редколлегии с просьбой предложить социальные темы для обсуждения на страницах журнала, внести для обсуждения кандидатуры для рубрик «Гость номера», «Литературная гостиная», «Книжное обозрение»).

5. Разработка макетов электронных сертификатов и благодарственных писем для участников, победителей проектов Института, программ и рекламных буклетов для всех мероприятий ИРЯ.

6. Деятельность ИРЯ КРСУ находит отражение в отдельной рубрике в каждом номере научно-практического и информационно-аналитического журнала «Русское слово в Кыргызстане».

**Информационно-аналитические
и научно-исследовательские
публикации сотрудников ИРЯ
им. А. Орусбаева в журнале
«Русское слово в Кыргызстане»**

Для публикации в журнале «Русское слово в Кыргызстане» следующие сотрудники ИРЯ (КРСУ) подготовили (индивидуально или в соавторстве) 55 информационно-аналитических и научно-исследовательских статей:

Алтыбаева З. Ч.

Детское двуязычие как специфический вид билингвизма // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 1. – С. 63–67.

200-летию драматурга А. Н. Островского – творчество школьников // Русское

слово в Кыргызстане. – 2023. – № 2. – С. 24–27.

Поговорим о русском языке: конкурс эссе // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 2. – С. 30–35 (в соавт. с А. Э. Эрнисовой).

Научные семинары как важная часть исследовательской деятельности // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 2. – С. 36–42 (в соавт. с Н. В. Сорочайкиной).

Помнить прошлое – значит думать о будущем! // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 2. – С. 48–54 (в соавт. с Н. В. Сорочайкиной).

ОКПРЯЛ: итоги и перспективы деятельности // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4. – С. 22–26 (в соавт. Н. В. Сорочайкиной).

Традиционная олимпиада по русскому языку для 10-классников // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4. – С. 37–39 (в соавт. с О. И. Гришнёвой).

Русский язык и культура – окно в большой мир возможностей! // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4. – С. 45–52.

Гришнёва О. И.

«Славянка» – образовательный проект КРСУ // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 3. – С. 11–15. (в соавт. с Е. А. Боровковой).

И новых планов громадьё (КРСУ отметил 30-летие) // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4. – С. 13–21 (в соавт. с Н. В. Сорочайкиной).

Традиционная олимпиада по русскому языку для 10-классников // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4. – С. 37–39 (в соавт. с З. Ч. Алтыбаевой).

Конкурс монологов: говорят герои произведений Айтматова // Русское слово

в Кыргызстане. – 2023. – № 4. – С. 40–43 (в соавт. с А. Э. Эрнисовой).

XV Конгресс МАПРЯЛ «Русский язык и литература в меняющемся мире» // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4. – С. 84–88 (в соавт. с М. Дж. Тагаевым).

Дугина О. В.

Олимпиада в формате РКИ // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4. – С. 44.

Мальнева В. С.

Закон «О государственном языке Кыргызской Республики»: парламентские слушания // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 1. – С. 5–6.

Программа «Интердом – детям Кыргызстана» // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 1. – С. 12–17 (в соавт. с Н. В. Сорочайкиной).

Юбилей в контексте мировой культуры // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 1. – С. 68–73.

Российские учителя в Нарыне // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 2. – С. 9–18 (в соавт. с Н. В. Сорочайкиной).

9 Мая – священный день для всех кыргызстанцев! // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 2. – С. 19–23 (в соавт. с Л. П. Шпак).

Особый статус – школьный педагог-исследователь // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 2. – С. 87–91.

Молдомамбетова А. С.

Русский язык в билингвальном пространстве Центральной Азии // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 2. – С. 43–47 (в соавт. с Н. В. Сорочайкиной).

Мухортова Е. В.

Гостевые лекции профессора Г. Е. Крейдлина в КРСУ // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4. – С. 27–30.

Сорочайкина Н. В.

Программа «Интердом – детям Кыргызстана» // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 1. – С. 12–17 (в соавт. с В. С. Мальневой).

КРСУ открыл Год русского языка в СНГ // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 1. – С. 37–41.

Российские учителя в Нарыне // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 2. – С. 9–18 (в соавт. с В. С. Мальневой).

Выпускница гуманитарного факультета КРСУ – лауреат российского конкурса // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 1. – С. 42–47.

Научные семинары как важная часть исследовательской деятельности // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 2. – С. 36–42 (в соавт. с З. Ч. Алтыбаевой).

Русский язык в билингвальном пространстве Центральной Азии // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 2. – С. 43–47 (в соавт. с А. С. Молдомамбетовой).

Помнить прошлое – значит думать о будущем! // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 2. – С. 48–54 (в соавт. с З. Ч. Алтыбаевой).

Фестиваль «Кыргызстан – Россия: общее культурное наследие» // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4. – С. 4–10 (в соавт. с Е. В. Мухортовой).

И новых планов громадье (КРСУ отметил 30-летие) // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4. – С. 13–21 (в соавт. с О. И. Гришнёвой).

ОКПРЯЛ: итоги и перспективы деятельности // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4. – С. 22–26 (в соавт. с З. Ч. Алтыбаевой).

Курсы ПК для филологов-русистов стран СНГ // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4. – С. 53–57.

Круглый стол «Проблемы и перспективы функционирования русского языка в СНГ» // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4. – С. 81–83.

Сумарокова О. Л.

Кабинеты русского языка и литературы – дар школам от КРСУ // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 3. – С. 16–21.

С Туркестаном – на его языке: экскурс в историю // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 3. – С. 35–39.

Сулова С. Г.

Писатель, редактор, общественный деятель – Александр Иванов // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 2. – С. 112–117 (в соавт. с А. У. Токомбаевым).

Тагаев М. Дж.

Слово гл. редактора // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 1. – 2 стр. обл.

Кыргызский и русский языки в культурно-образовательном и коммуникативном пространстве Кыргызстана // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 1. – С. 7–12.

Слово гл. редактора // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 2. – 2 стр. обл.

Русский язык и формирование евразийской ментальности у граждан Кыргызстана // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 2. – С. 71–76.

На страже русского слова // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 3. – С. 22–34.

Роль русского языка и русского мира в формировании билингвизма и евразийской ментальности у граждан

Кыргызстана // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 3. – С. 40–45.

Слово гл. редактора // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4. – 2 стр. обл.

XV Конгресс МАПРЯЛ «Русский язык и литература в меняющемся мире // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4. – С. 84–88 (в соавт. с О. И. Гришнёвой).

Чингиз Айтматов о русском языке и билингвизме // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4. – С. 124–128 (в соавт. с А. У. Токомбаевым).

Токомбаев А. У.

Беречь русский язык нам завещал Чингиз Айтматов // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 1. – С. 2–4.

Война и мир глазами художников-ветеранов Кыргызстана // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 2. – С. 101–106.

Писатель, редактор, общественный деятель – Александр Иванов // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 2. – С. 112–117 (в соавт. с С. Г. Суловой).

Международный форум тюркоязычных народов в Бишкеке. – 2023. – № 4. – С. 11–12.

Научно-методический форум «Айтматовские чтения» // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4. – С. 69–73.

Первый международный форум по лингвокультурологии сблизил страны СНГ // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4. – С. 89–91.

Чингиз Айтматов о русском языке и билингвизме // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4. – С. 124–128 (в соавт. с М. Дж. Тагаевым).

Художники Кыргызстана – к юбилею Ч. Айтматова // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4. – С. 135–136.

Трощенко Л. М.

Иностранцам – о русских обрядах и фольклоре // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 1. – С. 32–33.

Конкурс эссе «Расскажи миру о своей родине» // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 1. – С. 34–36.

«Здесь Пушкиным всё дышит и живёт...» // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 2. – С. 28–29.

Шальгина Н. А.

Школьники читают Владимира Высоцкого // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 1. – С. 28–31.

Праздник русского слова в КРСУ // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 2. – С. 2–8.

Шнак Л. П.

Великой Победе посвящается // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 1. – С. 18.

КРСУ рассказал миру о сталинградском подвиге кыргызстанцев // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 1. – С. 19–23.

Вечер памяти «Бессмертие и слава Сталинграда» // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 1. – С. 24–27.

9 Мая – священный день для всех кыргызстанцев! // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 2. – С. 19–23 (в соавт. с В. С. Мальневой).

Эрнисова А. Э.

Конкурс монологов: говорят герои произведений Айтматова // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4. – С. 40–43 (в соавт. с О. И. Гришнёвой).

Маршрутами Чингиза Айтматова – к профессиям будущего // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4. – С. 62–66 (в соавт. с С. В. Красильниковой).

Программа ПК-2 от Балтийского университета им. И. Канта // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 1. – С. 48–53.

Поговорим о русском языке: конкурс эссе // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 2. – С. 30–35 (в соавт. с З. Ч. Алтыбаевой).

Значительное увеличение количества научно-практических и информационно-аналитических статей, подготовленных сотрудниками ИРЯ КРСУ в 2023 году, – 55 статей (ср.: в 2021 г. – 36, в 2022 г. – 40 статей), является важным показателем высокой активности ИРЯ КРСУ в Международный год русского языка в СНГ.

Презентации ИРЯ КРСУ

1. 31 мая в главном корпусе КРСУ состоялась презентация *документальной монографии «Русский язык в Кыргызстане: вехи прошлого»*, выпущенной издательством КРСУ. Её автор – доктор исторических наук, зам. директора ИРЯ им. А. Орусбаева (КРСУ) *О. Л. Сумарокова*. Монография входит в серию книг Л. И. и О. Л. Сумароковых под общим названием «Евразийцы – созидатели». Презентацию провела автор книги, которая раскрыла ее концепцию, дала характеристику некоторых разделов. В презентации приняли участие кроме руководителей КРСУ представители Россотрудничества, ученые Кыргызстана и России (см.: Помнить прошлое – значит думать о будущем! // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 2 (44). – С. 48–54).

2. 11 октября в рамках юбилейных мероприятий в честь 30-летия КРСУ прошла презентация книги «Славянский больше чем университет», посвященной юбилею КРСУ, инициированной и подготовленной в качестве автора-составителя зам. директора ИРЯ КРСУ, доктором исторических наук О. Л. Сумароковой. Во время презентации, проведенной О. Л. Сумароковой, были продемонстрированы фрагменты издания, уникальные документы и архивные фотографии, отражающие первые шаги по созданию вуза, названного «ростком на осколках эпохи» (см.: И новых планов громадьё (КРСУ – 30 лет!) // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4 (46). – С. 13–21).

3. 12 октября М. Дж. Тагаев провел презентацию учебной книги «Русский язык нам нужен» (авт. Тагаев М. Дж., Симонова О. Г.) во время круглого стола «Русский язык в пространстве СНГ: проблемы и перспективы», посвященного Году русского языка в СНГ и 30-летию КРСУ (см.: Круглый стол «Проблемы и перспективы функционирования русского языка в СНГ» // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4 (46). – С. 81–83).

4. В рамках реализации проекта ИРЯ КРСУ «Волонтерское движение “Послы русской культуры в Кыргызстане”» ответственный редактор научно-практического и информационно-аналитического журнала «Русское слово в Кыргызстане» В. С. Мальнева 27 октября провела презентацию журнала для учителей-волонтеров проекта: рассказала об истории создания журнала, о целях и задачах, о новых рубриках «Гость номера», «Литературная гостиная», «Русская культура

в Кыргызстане» и др., об интересных проектах, нашедших отражение в журнале. Презентация сопровождалась демонстрацией архивных экземпляров журнала. Кроме того, учителя получили в подарок от редколлегии один из последних номеров журнала (см.: Русский язык и культура – окно в большой мир возможностей! // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4. – С. 45–52).

5. Ведущий специалист ИРЯ КРСУ Л. П. Шпак провела презентацию библиотечного фонда Института русского языка им. А. Орусбаева (КРСУ) для учителей-волонтеров проекта «Волонтерское движение “Послы русской культуры в Кыргызстане”». Были продемонстрированы книги по лингвистике и литературоведению, учебно-методические пособия, словари, подаренные ИРЯ КРСУ Фондом им. А. Солженицына, Институтом русского языка им. А. С. Пушкина, ИРЯ РУДН им. П. Лумумбы (см.: Русский язык и культура – окно в большой мир возможностей! // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4. – С. 45–52).

6. Презентация коллективной монографии Дмитриевой Л. И., Тагаева М. Дж., Шепелевой Г. П. «Фразеологический мир Чингиза Айтматова», изданной в Москве, состоялась на пленарном заседании Международного научно-методического совещания специалистов по творчеству Чингиза Айтматова – «Айтматовские чтения» 11 декабря. Провел презентацию монографии один из авторов – профессор М. Дж. Тагаев, который рассказал о структуре издания, о контенте, который включает более двух тысяч фразеологизмов, пословиц, поговорок и крылатых выражений писателя

с мировым именем – Ч. Айтматова (см.: Научно-методический форум «Айтматовские чтения» // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4 (46). – С. 69–73).

Международное сотрудничество

Институт русского языка им. А. Орусбаева (КРСУ) установил прочные научные (научно-методические, научно-исследовательские) и культурно-образовательные связи по вопросам сохранения и продвижения русского языка и русской культуры, изучения его взаимодействия с киргизским и другими национальными языками с целым рядом университетов России и со всеми вузами нашей республики.

Наиболее активное партнерское взаимодействие установлено со следующими вузами стран СНГ:

- Балтийский федеральный университет им. И. Канта (БФУ, г. Калининград);
- Витебский государственный университет им. П. М. Машерова (ВГУ);
- Государственный институт русского языка им. А. С. Пушкина (Институт Пушкина, г. Москва);
- Институт русского языка Российского университета дружбы народов им. П. Лумумбы (ИРЯ РУДН, г. Москва);
- Кемеровский государственный университет (КемГУ);
- Московский педагогический государственный университет (МПГУ);
- Российский государственный гуманитарный университет (РГГУ, г. Москва);
- Северо-Кавказский федеральный университет (СКФУ, г. Ставрополь);
- Южный федеральный университет (ЮФУ) и др.

Сотрудничество ИРЯ им. А. Орусбаева (КРСУ) с Институтом русского языка РУДН им. П. Лумумбы (Москва)

Год русского языка – 2023 год – стал отправной точкой плодотворного сотрудничества двух Институтов русского языка, представляющих Кыргызстан и Россию – ИРЯ им. А. Орусбаева Кыргызско-Российского Славянского университета им. первого Президента РФ Б. Н. Ельцина и ИРЯ Российского университета дружбы народов (РУДН) им. П. Лумумбы (Москва). Были реализованы крупные совместные проекты научно-образовательного, культурно-просветительского, общегуманитарного форматов – форумы, научно-практические конференции и семинары, курсы повышения квалификации для учителей русского языка как иностранного/неродного; различные конкурсы для учителей-русистов, для студентов и школьников. Положено начало масштабным социолингвистическим исследованиям состояния русского языка в Кыргызстане, результаты которых станут основой коллективной монографии «Русский язык в Кыргызстане: 30 лет постсоветской эпохи», отразившей изменения, произошедшие с русским языком в период суверенного развития страны.

1. Научно-практические конференции, курсы повышения квалификации, круглые столы, реализованные по планам партнерского взаимодействия ИРЯ РУДН и ИРЯ КРСУ:

- *Международная научно-практическая конференция «Русский язык в билингвальном пространстве Кыргызстана и Центральной Азии: опыт, поиски,*

решения», состоявшаяся 16 – 17 мая 2023 г. (см.: Русский язык в билингвальном пространстве Центральной Азии // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 2 (44). – С. 43–47).

- *Международный круглый стол «Русский язык в пространстве СНГ: проблемы и перспективы»* (12 октября 2023 г.), посвященный Году русского языка в СНГ и 30-летию КРСУ (см. Круглый стол «Проблемы и перспективы функционирования русского языка в СНГ // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4 (46). – С. 81–83).

- *I Международный лингвокультурологический форум «Лингвокультурология и коммуникативная реальность XXI века: новые вызовы – новое осмысление»* (19 – 21 октября, РУДН им. П. Лумумбы, Москва) (см.: Первый международный форум по лингвокультурологии // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4 (46). – С. 89–91).

- *IX Международная научно-практическая конференция «Би-, поли-, транслингвизм и лингвистическое образование»* (30 ноября – 3 декабря).

- курсы повышения квалификации (11 – 22 декабря) по теме «Лингвокультурология в аспекте билингвального взаимодействия языков и культур в пространстве СНГ» (приняли участие 104 преподавателя русского языка и литературы) (см.: Курсы ПК для филологов-русистов стран СНГ // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4 (46). – С. 53 – 57).

2. Сотрудники Института русского языка РУДН им. П. Лумумбы,

принявшие личное участие в совместных мероприятиях:

Владимир Васильевич Воробьев:

Доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой русского языка и лингвокультурологии Института русского языка Российского университета дружбы народов им. П. Лумумбы *Владимир Васильевич Воробьев* (Москва) принял участие 16–17 мая в Международной научно-практической конференции «Русский язык в билингвальном пространстве Кыргызстана и Центральной Азии: опыт, поиски, решения». В. В. Воробьев выступил с докладом «Место и роль русского языка в современном постсоветском пространстве: лингвокультурологический взгляд» (см.: Русский язык в билингвальном пространстве Центральной Азии // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 2 (44). – С. 43–47).

- Профессор *В. В. Воробьев* выступил в качестве лектора на курсах повышения квалификации (с 11 по 22 декабря) по теме «Лингвокультурология в аспекте билингвального взаимодействия языков и культур в пространстве СНГ». Слушателям КПК для ознакомления и обсуждения были предложены следующие темы: «Русский язык и культура в коммуникативном пространстве современной России: имиджевая привлекательность. Что для этого надо делать? Коммуникативная лингвокультурология»; «Лингвокультурология – современная научная парадигма, проверяемая настоящим и устремленная в будущее. Функциональная лингвокультурология»; «Лингвокультурологическая концепция как методология перехода от теории описания

взаимодействия языка-культуры-личности к практике иноязычного обучения. Прикладная лингвокультурология» (см.: Курсы ПК для филологов-русистов стран СНГ // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4 (46). – С. 53–57).

Анжела Викторовна Должикова:

Директор ИРЯ РУДН им. П. Лумумбы А. В. Должикова 12 октября 2023 г. приняла участие в праздновании 30-летнего юбилея КРСУ и выступила на Круглом столе «Русский язык в пространстве СНГ: проблемы и перспективы», посвященном Году русского языка в СНГ и 30-летию КРСУ (см. Круглый стол «Проблемы и перспективы функционирования русского языка в СНГ // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4 (46). – С. 81–83).

Улданай Максумовна Бахтикиреева:

Доктор филологических наук, профессор кафедры русского языка и межкультурной коммуникации ИРЯ РУДН им. П. Лумумбы У. М. Бахтикиреева приняла участие в качестве лектора курсов повышения квалификации (с 11 по 22 декабря) по теме «Лингвокультурология в аспекте билингвального взаимодействия языков и культур в пространстве СНГ». Слушателям были предложены следующие темы: «Инсайдерская и аутсайдерская позиция исследователя языка и культуры и продуцирование нового знания»; «Перевод с тюркских языков на русский с позиции системной типологии языков»; «Русскоязычный текст этнически нерусских авторов как объект лингвистического исследования» (см.: Курсы ПК для филологов-русистов стран СНГ // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4 (46). – С. 53–57).

Елена Юрьевна Лаврова:

Участие кандидата педагогических наук, доцента кафедры общеобразовательных дисциплин ИРЯ РУДН им. П. Лумумбы Елены Юрьевны Лавровой в Пушкинских мероприятиях 6 – 8 июня 2023 г. нашло отражение на страницах журнала «Русское слово в Кыргызстане» (см.: Праздник русского слова в КРСУ // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 2 (44). – С. 2–8):

- открытый семинар «Русский язык в моей жизни и в истории моей страны»;
- методический мастер-класс «Методика преподавания самых сложных тем орфографии русского языка: простые приемы в сложных темах» (7 июня);
- открытый кинолекторий: просмотр художественного фильма «В бой идут одни “старики”» и обсуждение со студентами социально значимых вопросов духовно-нравственного воспитания и патриотизма в современном обществе (8 июня).

• 12 октября 2023 г. приняла участие в Круглом столе «Русский язык в пространстве СНГ: проблемы и перспективы», посвященном Году русского языка в СНГ и 30-летию КРСУ (см. Круглый стол «Проблемы и перспективы функционирования русского языка в СНГ // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4 (46). – С. 81–83).

• 18 октября состоялся просветительский телемост между РУДН им. П. Лумумбы и КРСУ им. Б. Н. Ельцина, посвященный 95-летию известного киргизского и русского писателя Чингиза Айтматова. Студенты гуманитарного факультета КРСУ выступили с выразительным

ролевым чтением рассказа Чингиза Айтматова «Солдатенок»; состоялся кинолекторий по одноименному фильму киностудии «Киргизтелефильм». (см. *Лаврова Е. Ю.* «Солдатенок» Ч. Айтматова – послание новым поколениям // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4 (46). – С. 58–61).

• Доцент Е. Ю. Лаврова приняла участие в качестве лектора в курсах повышения квалификации (КПК) (с 11 по 22 декабря) по теме «Лингвокультурология в аспекте билингвального взаимодействия языков и культур в пространстве СНГ», поделилась со слушателями собственным опытом работы по структурированию системы преподавания литературы, раскрыла темы «Лингводидактические аспекты преподавания литературы» и «Методика преподавания русского языка и литературы в средней и старшей школе» (см.: Курсы ПК для филологов-русистов стран СНГ // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4 (46). – С. 53–57).

Светлана Валерьевна Красильникова:

Кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языка № 3 ИРЯ РУДН им. П. Лумумбы *С. В. Красильникова* и заведующая центром русского языка ИРЯ КРСУ *А. Э. Эрнисова* разработали сценарий и 27 октября 2023 г. провели профориентационный квест с учителями-кураторами и учениками-волонтерами проекта «Волонтерское движение “Послы русской культуры в Кыргызстане”» (см. *Красильникова С. В., Эрнисова А. Э.* Маршрутами Чингиза Айтматова – к профессиям будущего //

Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4 (46). – С. 62–66).

• 24 ноября 2023 г. *С. В. Красильникова* провела международный телемост «В начале было Слово», посвященный Дню словарей и 160-летию «Толкового словаря живого великорусского языка» Владимира Ивановича Даля (см. *Красильникова С. В.* Хорошему русскому слову – добротный толковый словарь // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4 (46). – С. 67–68).

• В коллективе авторов (Поморцева Н. В., Тагаев М. Дж., Чинлода М. С., Эрнисова А. Э.) *С. В. Красильникова* занималась подготовкой статьи «Мифологема горного духа в художественной картине мира Ч. Т. Айтматова, К.-Э. Кудажды и С. К. Тока», которая была позже опубликована в одном из высокорейтинговых журналов (Новые исследования Тувы, 2024, № 1); см.: DOI: <https://doi.org/10.25178/nit.2024.1.6>

Несколько сотрудников ИРЯ РУДН им. П. Лумумбы с 25 по 28 сентября 2023 г. приняли участие в реализации проекта «Волонтерское движение “Послы русской культуры в Кыргызстане”»: на втором этапе проекта специалисты ИРЯ РУДН провели отбор будущих волонтеров, посетив с этой целью различные регионы КР: кандидат педагогических наук *Екатерина Юрьевна Куликова* (Ош, Джалал-Абад); педагог дополнительного образования *Валерия Андреевна Таброско* (Баткен); доктор педагогических наук *Ирина Ивановна Просвиркина* (Талас); педагог дополнительного образования *Майя Валерьевна Китаева* (Иссык-Куль, Нарын). Это мероприятие нашло

отражение в журнале «Русское слово в Кыргызстане» (Русский язык и культура – окно в большой мир возможностей (о проекте «Волонтерское движение “Послы русской культуры в Кыргызстане”»)) // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4 (46). – С. 54–62.

12 октября делегация сотрудников ИРЯ РУДН им. П. Лумумбы во главе с директором ИРЯ РУДН А. В. Должиковой приняла участие, по приглашению руководства КРСУ и ИРЯ КРСУ, в мероприятиях, посвященных 30-летию КРСУ (см.: И новых планов громадьё (КРСУ – 30 лет!) // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4 (46). – С. 13–21).

3. Публикации педагогов ИРЯ РУДН в журнале «Русское слово в Кыргызстане»:

1. Воробьев В. В., Колесникова Л. Н. Русская языковая личность преподавателя РКИ // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 3 (45). – С. 118–124.

2. Арсеньева И. А. Русская языковая картина мира в практике преподавания РКИ // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 3 (45). – С. 124–130.

3. Кривченкова И. В. Особенности языковой и речевой адаптации в практике преподавания РКИ // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 3 (45). – С. 130–135.

4. Парамонов Д. А. Весенне-летний поэтический забег // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 3 (45). – С. 135–142.

5. Лаврова Е. Ю. «Солдатенок» Ч. Айтматова – послание новым поколениям // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4 (46). – С. 58–61.

6. Красильникова С. В., Эрнисова А. Э. Маршрутами Чингиза Айтматова – к профессиям будущего // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4 (46). – С. 62–66.

7. Красильникова С. В. Хорошему русскому слову – добротный толковый словарь // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 4 (46). – С. 67–68.

Планы издательской деятельности ИРЯ КРСУ на 2024 год

Сотрудники ИРЯ КРСУ продолжают работать над подготовкой и выпуском монографий и учебно-методических пособий. Указанные ниже названия рабочих материалов условны, может измениться и их объем (здесь он указан ориентировочно):

Белая Г. М., Дугина О. В. Русская предложно-падежная система в курсе РКИ: учебное пособие для преподавателей РКИ/РКН. 5,0 п. л.

Тагаев М. Дж., Чинлода М. С., Эрнисова А. Э. Инновационные и цифровые технологии в практике обучения русскому языку как неродному в школах Кыргызстана. 10,0 п. л.

Тагаев М. Дж., Чинлода М. С., Молдомамбетова А. С. Русский язык в Кыргызстане: 30 лет постсоветской эпохи : монография. 15,5 п. л.

Троценко Л. М., Шалыгина Н. А. Я шагаю по Бишкеку. Лингвострановедческий словарь : учебно-методическое пособие. 7,0 п. л.

Диссертационный совет по языкознанию

На базе ИРЯ им. А. Орусбаева (КРСУ) функционирует диссертационный совет

по языкознанию К 10.22.648, в котором проводится защита диссертаций на соискание ученой степени кандидата филологических наук по двум специальностям: 10.02.01 – Русский язык (филологические науки) и 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Председатель диссовета – доктор филологических наук, профессор К. З. Зулпукаров. Заместитель председателя диссовета – доктор филологических наук, профессор М. Дж. Тагаев.

В 2023 году в ИРЯ КРСУ состоялись 7 заседаний диссертационного совета К 10.22.648 – 5 защит диссертаций на соискание ученой степени кандидата филологических наук и 7 предзащит диссертаций.

Экспертная деятельность

28 февраля 2023 г. в Жогорку Кенеше КР М. Дж. Тагаев принял участие в качестве эксперта в Парламентских слушаниях по вопросу нового проекта Закона о государственном языке. Слушания состоялись в комитете Жогорку Кенеша по социальной политике при участии представителей профильных госструктур, неправительственных организаций, активистов гражданского сектора, журналистов. Материалы выступления проф. М. Дж. Тагаева на парламентских слушаниях в ЖК опубликованы в журнале «Русское слово в Кыргызстане» (см.: *Тагаев М. Дж. Кыргызский и русский языки в культурно-образовательном и коммуникативном пространстве Кыргызстана // Русское слово в Кыргызстане. – 2023. – № 1(43). – С. 7–11).*



М. Дж. Тагаев работал в качестве эксперта Международного фестиваля русского языка и литературы по приглашению Кузбасского центра искусств (Кемерово, Россия). Выступление М. Дж. Тагаева было посвящено проблемам перехода тюркских языков на латинский алфавит.

В диссертационном совете Санкт-Петербургского государственного университета М. Дж. Тагаев выступил в качестве официального оппонента кандидатской диссертации А. А. Загороднюк «Семантика и функционирование книжно-письменных синтаксических конструкций в современной русской устно-разговорной речи на материале национального корпуса русского языка», а также работал в качестве члена диссовета.

Зам. директора ИРЯ, доктор исторических наук О. Л. Сумарокова является членом диссертационного совета РФ «Политические и исторические науки». Д-73.2.008.01-(Д-730.001.07).

Награды и поощрения

Директор ИРЯ КРСУ, доктор филологических наук, профессор М. Дж. Тагаев был удостоен Почетного звания профессора Государственного института им.



А. С. Пушкина (г. Москва) и был награжден Почетной грамотой Министерства науки и высшего образования Российской Федерации «За значительные заслуги в сфере образования и добросовестный труд».

Зам. директора ИРЯ КРСУ О. Л. Сумароковой Министерством науки и высшего образования Российской Федерации была объявлена благодарность «за значительный вклад в развитие сферы образования и добросовестный труд».

Деятельность ИРЯ им. А. Орусбаева (КРСУ) постоянно освещались на сайте КРСУ, на странице ИРЯ КРСУ и др.:

1. <https://www.krsu.edu.kg/news/20012023-1015>
2. <https://www.krsu.edu.kg/news/02032023-1330>
3. <https://irya.krsu.edu.kg/index.php/novosti>
4. <https://www.krsu.edu.kg/news/28032023-1345>
5. <https://www.krsu.edu.kg/news/23032023-2115-0>
6. <https://www.krsu.edu.kg/news/02052023-1030>

7. <https://www.krsu.edu.kg/news/04052023-2045>

8. <https://www.krsu.edu.kg/news/02062023-1200>

9. <https://www.krsu.edu.kg/news/31052023-0930>

10. <https://www.krsu.edu.kg/news/06062023-2000>

11. <https://ru.rudn.ru/about/news/v-kyrgyzstane-otprazdnovali-den-russkogo-yazyka/>

12. <https://krsu.edu.kg/index.php/news/10102023-1430>

13. <https://krsu.edu.kg/index.php/news/14092023-1600>

14. <https://krsu.edu.kg/index.php/news/28092023-1615>

15. <https://irya.krsu.edu.kg/index.php/novosti/231-v-irya-krsu-podveli-itogi-olimpiady-po-russkomu-yazyku-sredi-shkolnikov-kyrgyzstana>

16. <https://irya.krsu.edu.kg/index.php/novosti/228-institut-russkogo-yazyka-krsu-sisteme-obrazovaniya-kyrgyzskoj-respubliki>

17. <https://kutbilim.kg/ru/news/inner/posly-russkoy-kultury-v-kyrgyzstane/>

18. <https://www.krsu.edu.kg/news/11112023-1345>

19. <https://www.krsu.edu.kg/news/08122023-1800>

20. <https://ru.sputnik.kg/20231207/posly-russkaya-kultura-1081071474.html>

21. https://bilim.akipress.org/unews/un_post:37580

22. https://www.vb.kg/doc/433996_v_krsy_zavershen_proekt

23. <https://kutbilim.kg/ru/news/inner/pogruzhenie-v-russkuyukulturu-proshlo-ushpeshno-i-dobrovolno>

24. <https://rg.ru/2023/12/15/volonteryrusskoj-kultury.html>

В 2023 году план работы Института русского языка им. А. Орусбаева был значительно перевыполнен с учетом планов партнерского взаимодействия с Институтом русского языка ИРЯ РУДН.

Форматы реализуемых программ и мероприятий были ориентированы на современную российскую и международную учебно-организационную практику. Тематика, жанры, этапы реализации программ формируются по

календарно-тематическому принципу, т. е. учитывается хронология международных, государственных памятных дат и праздников, которые согласуются с основными направлениями деятельности Института русского языка им. А. Орусбаева (КРСУ). Полностью задействован дистанционный формат работы, что способствует налаживанию широкой и качественной коммуникации практически со всеми регионами республики, а также с российскими вузами-партнерами.

Директор Института русского языка
им. проф. А. Орусбаева,
доктор филологических наук

М. Дж. Тагаев

Заместитель директора
Института русского языка
им. проф. А. Орусбаева

А. Э. Эрнисова

Заместитель гл. редактора
журнала «Русское слово
в Кыргызстане»

В. С. Мальнева

Содержание

Русский язык в Кыргызстане – у лучших!.....	3	
2023 – Год русского языка в странах СНГ		
На страже русского слова.....	5	
М. Дж. Тагаев. Кыргызский и русский языки в культурно-образовательном и коммуникативном пространстве Кыргызстана.....	18	
Школьники читают Владимира Высоцкого.....	23	
Иностранцам – о русских обрядах и праздниках.....	27	
Конкурс эссе «Расскажи миру о своей Родине».....	29	
Программа ПК-2 от Балтийского университета им. И. Канта.....	32	
Праздник русского слова в КРСУ.....	38	
200-летию драматурга А. Н. Островского – творчество школьников.....	45	
«Здесь Пушкиным все дышит и живет...».....	49	
Поговорим о русском языке: конкурс эссе.....	51	
Научные семинары как важная часть исследовательской деятельности.....	57	
Русский язык в билингвальном пространстве Центральной Азии.....	64	
Помнить прошлое – значит думать о будущем!.....	69	
ОКПРЯЛ: итоги и перспективы деятельности.....	76	
XV Конгресс МАПРЯЛ «Русский язык и литература в меняющемся мире».....	81	
Онлайн-олимпиада по русскому языку для десятиклассников.....	86	
Конкурс монологов: говорят героини произведений Ч. Т. Айтматова.....	89	
Круглый стол «Проблемы и перспективы функционирования русского языка в СНГ».....	93	
Сотрудничество РУДН и КРСУ		
Русский язык и культура – окно в большой мир возможностей!.....	96	
Курсы ПК для филологов-русистов стран СНГ.....	104	
Е. Ю. Лаврова. «Солдатенок» Ч. Айтматова – послание новым поколениям.....	109	
С. В. Красильникова, А. Э. Эрнисова. Маршрутами Чингиза Айтматова – к профессиям будущего.....	113	
Хорошему русскому слову – добротный толковый словарь.....	118	
Первый международный форум по лингвокультурологии.....	120	
Аналитический отчет о деятельности Института русского языка им. А. Орусбаева (КРСУ) за 2023 г.....		123

ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА
им. А. Орусбаева.
ОТЧЁТ О РАБОТЕ за 2023 г.

Дизайн обложки,
компьютерная вёрстка М. Р. Фазлыевой

Подписано в печать 25.10.2024 г.
Бумага офсетная. Формат 60×90 ¹/₈
Объем 19,5 п. л. Тираж 50 экз.

